



# Color LaserJet CP5225 Series Printer

## Uživatelská příručka



[www.hp.com/support/cljcp5220series](http://www.hp.com/support/cljcp5220series)





# Tiskárna HP Color LaserJet Professional CP5225 Series

Uživatelská příručka

## **Autorská práva a licence**

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Reprodukce, úpravy nebo překlad jsou bez předchozího písemného souhlasu zakázány kromě případů, kdy to povoluje autorský zákon.

Změna informací obsažených v tomto dokumentu je vyhrazena.

Jediné záruky na výrobky HP a služby jsou uvedeny ve výslovných prohlášeních o záruce dodaných s těmito výrobky a službami. Z tohoto dokumentu nelze vyvozovat další záruky. Společnost HP není odpovědná za technické nebo textové chyby nebo opomenutí obsažená v tomto dokumentu.

Edition 1, 11/2015

## **Ochranné známky**

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc. registrované v USA a dalších zemích / oblastech. iPod je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc. iPod je určen pouze pro legální kopírování či kopírování autorizované držitelem autorských práv. Nekrad'te hudbu.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP a Windows Vista® jsou v USA registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

UNIX® je registrovaná ochranná známka sdružení Open Group.

---

# Obsah

<b>1 Základní informace o zařízení .....</b>	<b>1</b>
Srovnání produktů .....	2
Ekologické vlastnosti .....	3
Vlastnosti zařízení .....	4
Pohledy na produkt .....	5
Pohled zepředu a ze strany .....	5
Pohled zezadu .....	6
Číslo modelu a sériové číslo .....	6
<b>2 Ovládací panel .....</b>	<b>7</b>
Rozvržení ovládacího panelu .....	8
Nabídky ovládacího panelu .....	9
Použití nabídek .....	9
Nabídka Sestavy .....	9
Nabídka Nastavení systému .....	11
Nabídka Servis .....	14
nabídka Konfigurace sítě .....	15
<b>3 Software pro Windows .....</b>	<b>17</b>
Podporované operační systémy pro systém Windows .....	18
Ovladače tiskárny podporované systémem Windows .....	18
Univerzální tiskový ovladač HP (UPD) .....	18
Priorita nastavení tisku .....	19
Změna nastavení ovladače tiskárny v systému Windows .....	19
Instalace softwaru pro systém Windows .....	20
Typy instalace softwaru pro systém Windows .....	20
Odstranění softwaru pro systém Windows .....	20
Podporované nástroje .....	21
HP Web Jetadmin .....	21
Implementovaný webový server .....	21
HP ToolboxFX .....	22

Další součásti a nástroje systému Windows .....	22
<b>4 Použití zařízení v systému Macintosh .....</b>	<b>23</b>
Software pro Macintosh .....	24
Operační systémy Macintosh podporované zařízením .....	24
Ovladače tiskárny podporované systémem Macintosh .....	24
Odinstalace softwaru z operačních systémů Macintosh .....	24
Priorita nastavení tisku v systému Macintosh .....	24
Změna nastavení ovladače tiskárny v systému Macintosh .....	25
Podporované nástroje v systému Macintosh .....	25
Zobrazení implementovaného webového serveru v počítači Macintosh .....	25
Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Macintosh .....	27
Vytváření a používání předvoleb tisku v systému Macintosh .....	27
Změna velikosti dokumentů nebo tisk na vlastní formát papíru .....	27
Tisk obálky .....	27
Používání vodoznaku .....	28
Tisk více stránek na jeden list papíru v systému Macintosh .....	28
Tisk na obě strany papíru (oboustranný tisk) .....	28
Nastavení barev .....	29
Použití nabídky Services (Služby) .....	29
<b>5 Možnosti připojení .....</b>	<b>31</b>
Podporované síťové operační systémy .....	32
Odmítnutí sdílení tiskárny .....	32
Přípojka USB .....	33
Podporované síťové protokoly .....	33
Konfigurace zařízení v síti .....	35
Nastavení zařízení v síti .....	35
Zobrazení nastavení .....	35
Sestava přehledu sítě .....	35
Konfigurační stránka .....	35
TCP/IP .....	36
Adresa IP .....	36
Konfigurace parametrů IP .....	36
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) .....	36
Protokol BOOTP .....	36
Podsítě .....	36
Maska podsítě .....	37
Brány .....	37
Výchozí brána .....	37
Adresa IP .....	37

Ruční konfigurace .....	37
Automatická konfigurace .....	37
Zobrazení nebo skrytí adresy IP na ovládacím panelu .....	39
Nastavení automatického přesahu .....	39
Nastavení síťových služeb .....	39
Nastavení rychlosti připojení .....	39
Obnovení výchozích hodnot (nastavení sítě) .....	40
<b>6 Papír a tisková média .....</b>	<b>41</b>
Principy používání papíru a tiskových médií .....	42
Podporovaný papír a velikosti tiskových médií .....	43
Podporované typy papíru a kapacita zásobníků .....	45
Podporované formáty papíru pro oboustranný tisk .....	46
Pokyny pro speciální papír nebo tisková média .....	47
Plnění zásobníků .....	48
<b>7 Tiskové úlohy .....</b>	<b>51</b>
Zrušení tiskové úlohy .....	52
Zrušení aktuální tiskové úlohy na ovládacím panelu zařízení .....	52
Zrušení aktuální tiskové úlohy v aplikaci .....	52
Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Windows .....	53
Spuštění ovladače tiskárny .....	53
Použití zkratk pro tisk .....	53
Nastavení možností papíru a kvality .....	53
Nastavení efektů dokumentu .....	54
Nastavení možností úprav dokumentu .....	54
Získání informací o podpoře a stavu zařízení .....	54
Nastavení pokročilých možností tisku .....	55
<b>8 Barvy v systému Windows .....</b>	<b>57</b>
Správa barev .....	58
Automatický režim .....	58
Tisk ve stupních šedi .....	58
Ruční nastavení barev .....	58
Možnost nastavení barev Ručně .....	58
Motivy barev .....	59
Shoda barev .....	60
Přizpůsobení barev pomocí palety základních barev sady Microsoft Office .....	60
Přizpůsobení barev pomocí nástroje Základní přizpůsobení barev HP .....	60
Přizpůsobení barev pomocí zobrazení vlastních barev .....	61

Pokročilé používání barev .....	62
Toner HP ColorSphere .....	62
HP ImageREt 3600 .....	62
Výběr médií .....	62
Možnosti barev .....	62
sRGB (Standard red-green-blue) .....	62

## **9 Správa a údržba ..... 65**

Informační stránky .....	66
HP ToolboxFX .....	67
Spusťte nástroj HP ToolboxFX. ....	67
Stav .....	68
Protokol událostí .....	68
Upozornění .....	69
Nastavení upozornění o stavu .....	69
Nastavení e-mailových upozornění .....	69
Informace o zařízení .....	69
Nastavení hesla .....	69
Nápověda .....	70
Nastavení systému .....	71
Informace o zařízení .....	71
Nastavení papíru .....	72
Kvalita tisku .....	73
Hustota tisku .....	73
Typy papíru .....	73
Rozšířené tiskové režimy .....	73
Systémová nastavení .....	73
Ukládání a obnovení nastavení .....	74
Zabezpečení produktu .....	74
Nastavení tisku .....	74
Tisk .....	74
PCL5 .....	74
PostScript .....	74
Nastavení sítě .....	74
Nákup materiálu .....	74
Další odkazy .....	75
Implementovaný webový server .....	76
Zobrazení implementovaného webového serveru HP .....	76
Části implementovaného webového serveru .....	77
Správa spotřebního materiálu .....	79
Životnost spotřebního materiálu .....	79



Skladování tiskových kazet .....	79
Zásady společnosti HP týkající se neoriginálních tiskových kazet .....	79
Horká linka a webové stránky společnosti HP pro nahlášení podvodu .....	79
Tisk po dosažení konce odhadované životnosti kazety .....	80
Výměna tiskových kazet .....	81
Paměťové moduly DIMM a moduly DIMM s písmy .....	84
Paměť zařízení .....	84
Instalace paměťových modulů DIMM a modulů DIMM s písmy .....	84
Aktivace paměti .....	88
Aktivace paměti v systému Windows .....	88
Kontrola instalace modulů DIMM .....	88
Čištění zařízení .....	88
Aktualizace firmwaru .....	89

## **10 Řešení problémů ..... 91**

Seznam základních kroků při řešení problémů .....	92
Faktory ovlivňující výkon produktu .....	92
Interpretace hlášení na ovládacím panelu a upozornění o stavu .....	93
Obnovení výrobního nastavení .....	100
Odstranění uvíznutého média .....	101
Obvyklé příčiny uvíznutí papíru .....	101
Místa uvíznutí .....	102
Změna nastavení funkce Zotavení z uvíznutí .....	102
Odstranění uvíznutí v pravých dvířkách .....	102
Odstranění uvíznutí v oblasti výstupní přihrádky .....	106
Odstranění uvíznutí v zásobníku 1 .....	107
Odstranění uvíznutí v zásobníku 2 .....	108
Odstranění uvíznutí ve volitelném zásobníku na 500 listů papíru a těžká média (zásobník 3) ....	110
Odstraňte uvíznutí v pravých dolních dvířkách (zásobník 3) .....	110
Odstraňování problémů s kvalitou obrázků .....	112
Identifikace a odstranění vad tisku .....	112
Kontrolní seznam kvality tisku .....	112
Běžné potíže s kvalitou tisku .....	113
Řešení potíží s barevnými dokumenty .....	117
Řešení problémů s kvalitou tisku pomocí nástroje HP ToolboxFX .....	119
Optimalizace a zlepšení kvality tisku .....	120
Kalibrace produktu .....	120
Řešení potíží s výkonem .....	121
Potíže se softwarem produktu .....	122
Řešení problémů v systému Windows .....	123
Řešení problémů v počítačích Macintosh .....	124

Řešení problémů v systémech Mac OS X .....	124
<b>Dodatek A Spotřební materiál a příslušenství .....</b>	<b>127</b>
Objednání náhradních dílů, příslušenství a spotřebního materiálu .....	128
Čísla dílů .....	128
<b>Dodatek B Servis a podpora .....</b>	<b>129</b>
Prohlášení o omezené záruce společnosti HP .....	130
Velká Británie, Irsko a Malta .....	131
Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko .....	131
Belgie, Francie a Lucembursko .....	132
Itálie .....	133
Španělsko .....	133
Dánsko .....	134
Norsko .....	134
Švédsko .....	134
Portugalsko .....	135
Řecko a Kypr .....	135
Maďarsko .....	135
Česká republika .....	136
Slovensko .....	136
Polsko .....	136
Bulharsko .....	137
Rumunsko .....	137
Belgie a Nizozemsko .....	137
Finsko .....	138
Slovinsko .....	138
Chorvatsko .....	138
Lotyšsko .....	138
Litva .....	139
Estonsko .....	139
Rusko .....	139
Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet ....	140
Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu .....	141
Webové stránky společnosti HP proti padělání .....	142
Data uložená na tonerové kazetě .....	143
Licenční smlouva s koncovým uživatelem .....	144
OpenSSL .....	148
Oprava provedená zákazníkem – záruční servis .....	149
Zákaznická podpora .....	150

<b>Dodatek C Specifikace .....</b>	<b>151</b>
Fyzické specifikace .....	152
Spotřeba energie, elektrické specifikace a zvukové emise .....	152
Specifikace prostředí .....	152
 <b>Dodatek D Informace o předpisech .....</b>	 <b>153</b>
Ekologické vlastnosti výrobku .....	154
Ochrana životního prostředí .....	154
Vytváření ozonu .....	154
Spotřeba energie .....	154
Spotřeba toneru .....	154
Spotřeba papíru .....	154
Plasty .....	155
Tiskové spotřební materiály HP LaserJet .....	155
Papír .....	155
Omezení materiálu .....	155
Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU a Indie) .....	155
Recyklace elektronického hardwaru .....	155
Informace o recyklaci hardwaru v Brazílii .....	156
Chemické látky .....	156
Údaje o napájení produktu podle požadavků směrnice EU 1275/2008 .....	156
Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie) .....	156
Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Turecko) .....	156
Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Ukrajina) .....	156
Tabulka materiálu (Čína) .....	157
Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína) .....	157
Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku .....	157
Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet) .....	158
EPEAT .....	158
Další informace .....	158
Prohlášení o shodě .....	159
Declaration of conformity .....	159
Prohlášení o bezpečnosti .....	161
Předpisy FCC .....	161
Kanada – Prohlášení o souladu s kanadskými průmyslovými standardy ICES-003 .....	161
Prohlášení VCCI (Japonsko) .....	161
Prohlášení EMC (Korea) .....	161
Prohlášení EMC (Čína) .....	161
Prohlášení o elektromagnetickém rušení (Tchaj-wan) .....	162
Pokyny pro manipulaci s napájecím kabelem .....	162
Prohlášení o napájecím kabelu (Japonsko) .....	162

Bezpečnost laseru .....	162
Prohlášení o laseru pro Finsko .....	162
Prohlášení o udělení značky GS (Německo) .....	164
Eurasian Conformity (Bělorusko, Kazachstán, Rusko) .....	164

<b>Rejstřík .....</b>	<b>165</b>
-----------------------	------------

---

# 1 Základní informace o zařízení

- [Srovnání produktů](#)
- [Ekologické vlastnosti](#)
- [Vlastnosti zařízení](#)
- [Pohledy na produkt](#)

# Srovnání produktů

## Základní modely

- Tisknou až 20 stránek za minutu na médium velikosti Letter nebo A4.
- Víceúčelový zásobník (zásobník 1) na 100 listů a vstupní zásobník (zásobník 2) na 250 listů
- Volitelný vstupní zásobník na 500 listů (zásobník 3)
- Port vysokorychlostní univerzální sériové sběrnice (USB) 2.0

## Síťové modely

- Tisknou až 20 stránek za minutu na médium velikosti Letter nebo A4.
- Víceúčelový zásobník (zásobník 1) na 100 listů a vstupní zásobník (zásobník 2) na 250 listů
- Volitelný vstupní zásobník na 500 listů (zásobník 3)
- Port vysokorychlostní univerzální sériové sběrnice (USB) 2.0
- Vestavěný síťový port 10/100 Base-T s protokolem IPv4/IPv6

## Modely s oboustranným tiskem

- Tisknou až 20 stránek za minutu na médium velikosti Letter nebo A4.
- Víceúčelový zásobník (zásobník 1) na 100 listů a vstupní zásobník (zásobník 2) na 250 listů
- Volitelný vstupní zásobník na 500 listů (zásobník 3)
- Port vysokorychlostní univerzální sériové sběrnice (USB) 2.0
- Vestavěný síťový port 10/100 Base-T s protokolem IPv4/IPv6
- Automatická jednotka pro oboustranný tisk

## Ekologické vlastnosti

Oboustranný tisk	Používejte jako výchozí oboustranný tisk a šetřete tak papír.
Recyklace	<p>Snižte produkci odpadu používáním recyklovaného papíru.</p> <p>Tiskové kazety recyklujte v souladu s postupem vracení v rámci programu HP Planet Partners.</p> <p>Další informace o recyklaci naleznete na stránce <a href="http://www.hp.com/recycle">www.hp.com/recycle</a>.</p>
Úspora energie	Šetřete energii využíváním režimu spánku produktu.
Nástroj HP Smart Web Printing	Nástroj HP Smart Web použijte k výběru, uložení a organizaci textu a grafiky z několika webových stránek, které potom upravíte a vytisknete přesně tak, jak se zobrazují na obrazovce. Tento nástroj vám poskytuje kontrolu nad tím, co tisknete, a minimalizuje tak odpad.
Ukládání úloh	Používejte funkce ukládání úloh ke správě tiskových úloh. Použitím ukládání úloh aktivujete tisk u sdíleného produktu, čímž eliminujete ztracené tiskové úlohy, které budou potom znovu vytištěny.

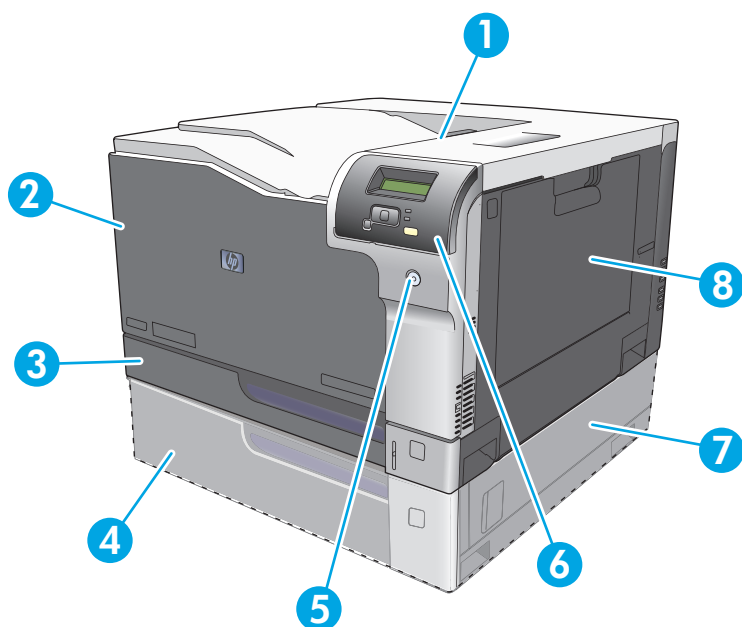
# Vlastnosti zařízení

<b>Tisk</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tiskne až 20 stránek za minutu na médium velikosti Letter nebo A4.</li><li>• Tiskne v rozlišení 600 x 600 bodů na palec (dpi) díky technologii Image Ret 3600 pro text a grafiku.</li><li>• Zahrnuje nastavitelné úpravy pro optimalizaci kvality tisku.</li><li>• Umožňuje automatický oboustranný tisk (pouze zařízení s oboustranným tiskem).</li></ul>
<b>Paměť</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zahrnuje 192 MB paměti RAM.</li></ul>
<b>Podporované operační systémy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows Vista (Starter Edition, 32bitová a 64bitová verze)</li><li>• Windows Vista Server 2008 (32bitová verze)</li><li>• Windows XP (32bitová verze, Service Pack 2)</li><li>• Windows XP (64bitová verze, Service Pack 1)</li><li>• Windows Server 2003 (Service Pack 1)</li><li>• Windows 2000 (Service Pack 4)</li><li>• Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 a v10.6</li></ul>
<b>Manipulace s papírem</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zásobník 1 (víceúčelový zásobník) pojme až 100 stránek tiskového média či 10 obálek.</li><li>• Zásobník 2 pojme až 250 stránek tiskového média.</li><li>• Volitelný zásobník 3 pojme až 500 listů tiskového média.</li><li>• Výstupní přihrádka pojme až 250 stránek tiskového média.</li></ul>
<b>Funkce ovladače tiskárny</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• U tohoto zařízení byla technologie ImageREt 3600 dále zdokonalena. Vylepšení zahrnují technologie zpřesňující překrývání barev, přesnější umístění bodů a rozmístění toneru v rámci bodu. Tyto nové technologie umožňují dosáhnout kvalitnějšího tisku s jemnými barvami.</li></ul>
<b>Připojení rozhraní</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obsahuje vysokorychlostní port USB 2.0.</li><li>• Obsahuje vestavěný síťový port 10/100 Base-T s protokolem IPv4/IPv6 (pouze síťové modely).</li></ul>
<b>Ochrana životního prostředí</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chcete-li určit kvalifikační statut Energy Star® pro tento produkt, pročtěte si datový list produktu nebo list specifikací.</li></ul>
<b>Úsporný tisk</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poskytuje tisk N stránek na list (tisk více stránek na jeden list)</li><li>• Ovladač tiskárny nabízí možnost ručně tisknout na obě strany</li></ul>
<b>Spotřební materiál</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tiskové kazety používají toner HP ColorSphere. Informace o počtu stran, jaký lze pomocí kazet vytisknout, naleznete na adrese <a href="http://www.hp.com/go/pageyield">www.hp.com/go/pageyield</a>. Skutečná výtěžnost závisí na konkrétním způsobu používání.</li></ul>
<b>Usnadnění přístupu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uživatelská příručka online, která je kompatibilní s programy pro čtení textu z obrazovky</li><li>• Tiskové kazety lze nainstalovat a odebrat jednou rukou</li><li>• Všechna dvířka a kryty lze otevřít jednou rukou</li></ul>



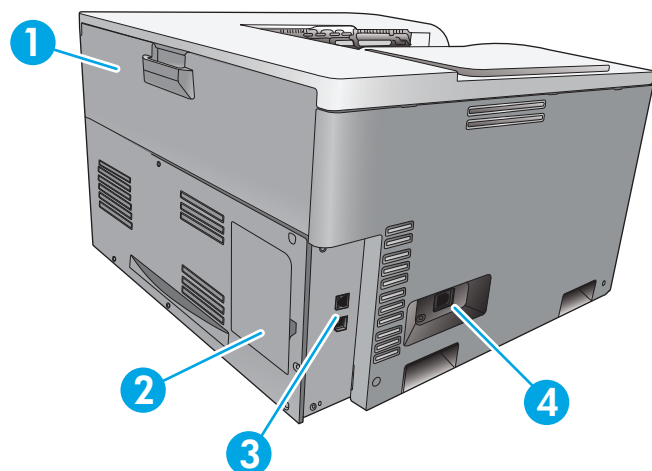
# Pohledy na produkt

## Pohled zepředu a ze strany



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Výstupní přihrádka (až na 250 listů standardního papíru)                                |
| 2 | Přední dvířka (poskytují přístup k tiskovým kazetám)                                    |
| 3 | Zásobník 2 (pojme 250 listů standardního papíru a umožňuje přístup k uvíznutému papíru) |
| 4 | Volitelný zásobník 3 (na 500 listů standardního papíru)                                 |
| 5 | Tlačítko napájení   |
| 6 | Ovládací panel  |
| 7 | Volitelný zásobník 3 – přístup k uvíznutému papíru zprava                               |
| 8 | Zásobník 1 (víceúčelový zásobník – pojme 100 listů standardního papíru)                 |

## Pohled zezadu

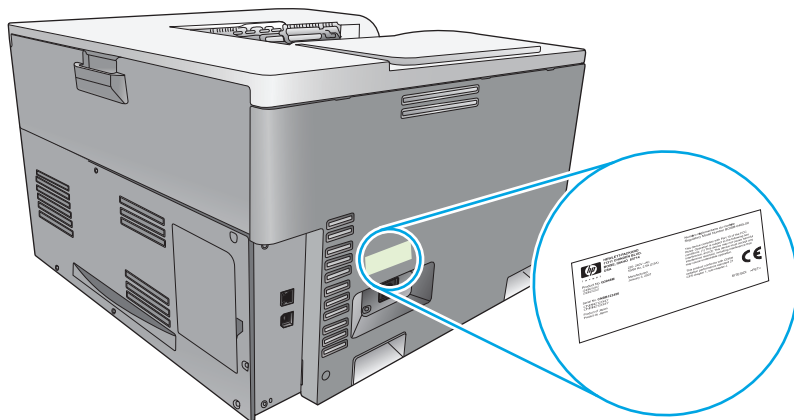


- |   |   |
|---|---|
| 1 | Zadní dvířka (pro přístup k zásobníku odpadního toneru)                   |
| 2 | kryt patice DIMM (pro přídavnou paměť – k dispozici je jedna patice DIMM) |
| 3 | Vysokorychlostní port USB 2.0 a síťový port (pouze u síťových modelů)     |
| 4 | Přípojka pro napájení   |

## Číslo modelu a sériové číslo

Číslo modelu a sériové číslo je uvedeno na identifikačním štítku na levé straně produktu.

Tento štítek obsahuje informace o zemi/oblasti původu a úrovni revize, datu výroby, výrobním kódu a výrobním čísle produktu. Štítek obsahuje také informace o výkonu a předpisech.



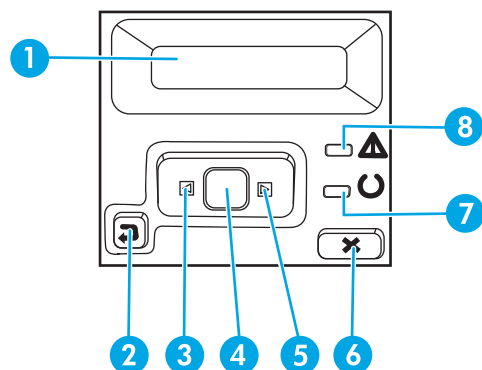
---

## 2 Ovládací panel

- [Rozvržení ovládacího panelu](#)
- [Nabídky ovládacího panelu](#)

# Rozvržení ovládacího panelu

Na ovládacím panelu zařízení se nacházejí tyto položky:



- 1 **Displej ovládacího panelu:** Displej poskytuje informace o zařízení. Pomocí nabídek na displeji lze provádět nastavení zařízení.
- 2 **Tlačítko Šipka zpět ↩:** Toto tlačítko slouží k provádění následujících akcí:
  - ukončení nabídek ovládacího panelu,
  - přechod zpět k předchozí nabídce v seznamu podnabídek,
  - přechod zpět k předchozí položce nabídky v seznamu podnabídek (bez uložení změn položky nabídky).
- 3 **Tlačítko Šipka vlevo ◀:** Pomocí tohoto tlačítka lze procházet nabídky nebo snížit hodnotu zobrazenou na displeji.
- 4 **Tlačítko OK:** Stisknutím tlačítka **OK** lze provádět následující akce:
  - otevření nabídek ovládacího panelu,
  - otevření podnabídky zobrazené na displeji ovládacího panelu,
  - výběr položky nabídky,
  - odstranění některých chyb,
  - spuštění tiskové úlohy jako odpovědi na výzvu na ovládacím panelu (zejména pokud se na displeji ovládacího panelu zobrazí zpráva **[OK] spustí tisk**).
- 5 **Tlačítko Šipka vpravo ▶:** Pomocí tohoto tlačítka lze procházet nabídky nebo zvýšit hodnotu zobrazenou na displeji.
- 6 **Tlačítko Storno ✕:** Stisknutím tohoto tlačítka zrušíte tiskovou úlohu v případě, že bliká kontrolka Pozor, případně zavřete nabídky ovládacího panelu.
- 7 **Kontrolka Připraveno (zelená):** Kontrolka **Připraveno** svítí, když je tiskárna připravena k tisku. Kontrolka bliká, když tiskárna přijímá data.
- 8 **Kontrolka Pozor (žlutá):** Kontrolka **Pozor** bliká, když zařízení vyžaduje pozornost uživatele.

# Nabídky ovládacího panelu

## Použití nabídek

1. Stisknutím tlačítka **OK** otevřete nabídky.
2. Stisknutím tlačítek Šipka vlevo ◀ nebo Šipka vpravo ▶ procházejte položky nabídky.
3. Stisknutím tlačítka **OK** vyberte příslušnou možnost. Vedle aktivního výběru se zobrazí hvězdička (\*).
4. Stisknutím tlačítka Šipka zpět ↶ se můžete z každé podnabídky vrátit o úroveň výš.
5. Stisknutím tlačítka Storno ✕ zavřete nabídku bez uložení změn.

Další část obsahuje popis položek každé hlavní nabídky:

- [Nabídka Sestavy na stránce 9](#)
- [Nabídka Nastavení systému na stránce 11](#)
- [nabídka Konfigurace sítě na stránce 15](#)
- [Nabídka Servis na stránce 14](#)

## Nabídka Sestavy

Z nabídky **Sestavy**. Lze tisknout sestavy s informacemi o zařízení.

Položka nabídky	Popis
<b>Ukázková stránka</b>	Tisk barevné stránky ukazující kvalitu tisku.
<b>Struktura nabídky</b>	Vytiskne schéma rozvržení nabídek ovládacího panelu.
<b>Sestava konfigurace</b>	Vytiskne seznam všech nastavení zařízení. Je-li zařízení připojeno k síti, obsahuje seznam také nastavení sítě.
<b>Stav spotřebního materiálu</b>	Tisk stavu každé tiskové kazety, včetně těchto údajů <ul style="list-style-type: none"><li>• Přibližný počet zbývajících stran</li><li>• Přibližné procento zbývajících životnosti kazety pro každou barvu</li><li>• Výrobní číslo</li><li>• Přibližný počet vytištěných stran</li></ul>
<b>Přehled sítě</b>	Vytiskne seznam všech síťových nastavení produktu (pouze síťové modely).
<b>Stránka využití</b>	Vytiskne stránku se seznamem a počty stran vytištěných pomocí ovladačů PCL, PCL 6, emulace jazyka HP postscript level 3, uvíznutých nebo chybně podaných stran, černobílých a barevných stran.
<b>Seznam písem PCL</b>	Vytiskne seznam všech nainstalovaných písem PCL.
<b>Seznam písem PS</b>	Vytiskne seznam všech nainstalovaných postscriptových písem.
<b>Seznam písem PCL 6</b>	Vytiskne seznam všech nainstalovaných písem PCL6.
<b>Protokol využití barev</b>	Vytiskne sestavu, která uvádí jméno uživatele, název aplikace a informace o využití barev pro jednotlivé tiskové úlohy.

<b>Položka nabídky</b>	<b>Popis</b>
<b>Servisní stránka</b>	Vytiskne servisní hlášení.
<b>Diagnostická stránka</b>	Vytiskne stránky pro kalibraci a diagnostiku problémů s barvami.

## Nabídka Nastavení systému

Pomocí této nabídky lze provádět základní nastavení produktu. Nabídka **Nastavení systému** obsahuje několik podnabídek. Každá z nich je popsána v následující tabulce.

Položka nabídky	Položka podnabídky	Položka podnabídky	Popis
<b>Jazyk</b>			Výběr jazyka pro zprávy na displeji ovládacího panelu a sestavy zařízení.
<b>Nastavení papíru</b>	<b>Výchozí formát papíru</b>	<b>Letter</b>	Výběr formátu pro tisk interních sestav a tiskových úloh, u nichž formát není určen.
		<b>A4</b>	
		<b>Legal</b>	
		<b>A3</b>	
		<b>11x17</b>	
	<b>Výchozí typ papíru</b>	Zobrazí se seznam dostupných typů médií.	Výběr typu média pro tisk interních sestav a tiskových úloh, u nichž typ není určen.
	<b>Zásobník 1</b>	<b>Formát papíru</b> <b>Typ papíru</b>	Vyberte ze seznamu dostupných formátů a typů výchozí formát a typ pro zásobník 1.
	<b>Zásobník 2</b>	<b>Formát papíru</b> <b>Typ papíru</b>	Vyberte ze seznamu dostupných formátů a typů výchozí formát a typ pro zásobník 2.
	<b>Zásobník 3</b>	<b>Formát papíru</b> <b>Typ papíru</b>	Pokud je nainstalován volitelný zásobník 3, vyberte ze seznamu dostupných formátů a typů výchozí formát a typ pro zásobník 3.
<b>Akce při spotřebování papíru</b>	<b>Čekat nepřetržitě</b> <b>Nahradit</b> <b>Storno</b>		<p>Výběr chování zařízení v případě, že tisková úloha vyžaduje formát nebo typ, který není dostupný, nebo pokud je určený zásobník prázdný.</p> <p>Chcete-li, aby zařízení počkalo na vložení správného média, vyberte možnost <b>Čekat nepřetržitě</b>. Poté stiskněte tlačítko <b>OK</b>. Toto je výchozí nastavení.</p> <p>Chcete-li po určité prodlevě tisknout na jiný formát nebo typ média, vyberte možnost <b>Nahradit</b>.</p> <p>Chcete-li, aby byla tisková úloha po určené době zrušena, zvolte možnost <b>Storno</b>.</p> <p>Pokud vyberete možnost <b>Nahradit</b> nebo <b>Storno</b>, na ovládacím panelu se zobrazí výzva k zadání prodlevy v sekundách. Pomocí tlačítek se šipkami prodlužte nebo zkrátte dobu.</p>

Položka nabídky	Položka podnabídky	Položka podnabídky	Popis
Kvalita tisku	Povolit barevný tisk	Ano Ne	<p>Chcete-li povolit černobílý nebo barevný tisk v závislosti na úloze, vyberte možnost <b>Ano</b>. Toto je výchozí nastavení.</p> <p>Chcete-li zakázat barevný tisk, vyberte možnost <b>Ne</b>. Všechny úlohy budou vytištěny černobíle. Některé stránky s interními informacemi budou nadále tištěny barevně.</p>
	Kalibrace barev	Kalibrovat hned Kalibrace při zapnutí	<p><b>Kalibrovat hned:</b> Zařízení provede kalibraci ihned. Pokud se zpracovává úloha, provede zařízení kalibraci po jejím dokončení. Zobrazí-li se na displeji chybové hlášení, je třeba nejprve odstranit chybu.</p> <p><b>Kalibrace při zapnutí:</b> Zvolte dobu, po jejímž uplynutí se má zařízení po zapnutí zkalibrovat. Výchozí nastavení je <b>15 minut</b>.</p>
	Úprava zarovnání	Tisk zkušební stránky Nastavit zásobník <X>	<p><b>Tisk zkušební stránky:</b> Vytiskne zkušební stránku, která testuje zarovnání tisku.</p> <p><b>Nastavit zásobník &lt;X&gt;:</b> Nastavte zarovnání příslušného zásobníku.</p>
Doba úsp. režimu	Zpoždění spánku	Vypnuto	<p>Určuje, po jaké době nečinnosti přejde zařízení do úsporného režimu. Produkt automaticky ukončí úsporný režim, pokud odešlete tiskovou úlohu nebo stisknete tlačítko na ovládacím panelu.</p> <p>Výchozí nastavení je <b>15 minut</b>.</p>
		1 minuta	
		15 minut	
		30 minut	
		1 hodina	
		2 hodiny	
	Prodleva autom. vyp.	Nikdy	<p>Vyberte dobu nečinnosti, po které se zařízení kvůli úspoře energie vypne.</p> <p>Nechcete-li, aby se zařízení po určité době vypnulo, vyberte možnost <b>Nikdy</b>. Toto je výchozí nastavení.</p>
		1 hodina	
		2 hodiny	
		4 hodiny	
		8 hodin	
		24 hodin	



Položka nabídky	Položka podnabídky	Položka podnabídky	Popis
Téměř prázdný	Černá kazeta	Zastavit	<p><b>Zastavit:</b> Pokud zařízení zjistí, že černá kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, přestane tisknout. Kazeta však stále může zajišťovat přijatelnou kvalitu tisku. Chcete-li pokračovat v tisku, vyměňte spotřební materiál nebo změňte nastavení produktu.</p> <p><b>Vyzvat:</b> Chcete-li na ovládacím panelu zobrazovat upozornění na možnost pokračování v tisku, když zařízení zjistí, že černá kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, zvolte toto nastavení. Pokud nedojde k snížení kvality tisku na nepřijatelnou úroveň, spotřební materiál není třeba vyměnit. Jakmile daný spotřební materiál HP dosáhl odhadovaného konce životnosti, dochází u něj k ukončení platnosti záruky HP Premium Protection Warranty. Toto je výchozí nastavení.</p> <p><b>Pokračovat:</b> Pokud zařízení zjistí, že černá kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, volbou tohoto nastavení budete moci pokračovat v tisku, než dojde ke snížení kvality tisku.</p>
		Vyzvat	
		Pokračovat	
Téměř prázdný	Barevná kazeta	Zastavit	<p><b>Zastavit:</b> Pokud zařízení zjistí, že některá kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, přestane tisknout. Spotřební materiál však stále může zajišťovat přijatelnou kvalitu tisku. Chcete-li pokračovat v tisku, vyměňte spotřební materiál nebo změňte nastavení produktu.</p> <p><b>Vyzvat:</b> Pokud zařízení zjistí, že některá barevná kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, zvolte toto nastavení, chcete-li na ovládacím panelu zobrazovat upozornění na možnost pokračování v tisku. Pokud nedojde k snížení kvality tisku na nepřijatelnou úroveň, spotřební materiál není třeba vyměnit. Jakmile daný spotřební materiál HP dosáhl odhadovaného konce životnosti, dochází u něj k ukončení platnosti záruky HP Premium Protection Warranty. Toto je výchozí nastavení.</p> <p><b>Pokračovat:</b> Pokud zařízení zjistí, že některá barevná kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, volbou tohoto nastavení budete moci pokračovat v tisku, než dojde ke snížení kvality tisku.</p> <p><b>Tisknout černě:</b> Pokud zařízení zjistí, že některá barevná kazeta dosáhla konce odhadované životnosti, volbou tohoto nastavení budete nadále pokračovat v tisku pouze černou barvou.</p>
		Vyzvat	
		Pokračovat	
		Tisknout černě	

Položka nabídky	Položka podnabídky	Položka podnabídky	Popis
Uživatelský nedostatek	Černá	(1-100)	Uživatelé definovaná procentuální prahová hodnota určuje, kdy zařízení začne hlásit, že v kazetě dochází toner. Na displeji ovládacího panelu se zobrazí hlášení.
	Azurová		
	Purpurová		
	Žlutá		
Písmo Courier	Normální		Zvolte verzi písma Courier.
	Tmavé		Možnost <b>Tmavé</b> je interní písmo Courier, které je k dispozici na tiskárnách HP LaserJet Series III a starších.

## Nabídka Servis

Pomocí této nabídky lze obnovit výchozí nastavení, provést čištění zařízení a aktivovat zvláštní režimy, které mají vliv na výstup tisku.

Položka nabídky	Položky podnabídky	Popis
Čistící stránka		<p>Pomocí této možnosti lze provést čištění zařízení, pokud se na vytištěném materiálu objevují tonerové šmouhy nebo jiné skvrny. Čistící proces odstraní prach a zbytky toneru z tiskové dráhy papíru.</p> <p>Při výběru této položky se zobrazí výzva k vložení běžného papíru do zásobníku 1 a následnému stisknutí tlačítka <b>OK</b>, které spustí proces čištění. Počkejte na dokončení procesu. Vytištěnou stránku vyhodte.</p>
Režim čištění		Tato možnost slouží k očištění spodní části skla skeneru.
Rychlost USB	<b>Vysoký</b>  <b>Plný</b>	<p>Slouží k nastavení rychlosti portu USB na hodnotu <b>Vysoký</b> nebo <b>Plný</b>. Tiskárna bude ve skutečnosti přenášet data vysokou rychlostí, pouze pokud je vysoká rychlost povolena a tiskárna je připojena k hostitelskému řadiči EHCI, který také pracuje vysokou rychlostí. Tato položka nabídky také neodráží aktuální pracovní rychlost zařízení.</p> <p>Výchozí nastavení je <b>Vysoký</b>.</p>
Neohýbat papír	<b>Vypnuto</b>  <b>Zapnuto</b>	<p>Pokud jsou vytištěné stránky často zvlňené, pomocí této možnost nastavte v zařízení režim, který zvlňení papíru redukuje.</p> <p>Výchozí nastavení je <b>Vypnuto</b>.</p>
Tisk pro arch.	<b>Vypnuto</b>  <b>Zapnuto</b>	<p>Pokud tisknete stránky určené k dlouhodobému skladování, pomocí této možnosti nastavte zařízení do režimu, který redukuje tonerové skvrny a prach.</p> <p>Výchozí nastavení je <b>Vypnuto</b>.</p>
Obnovit výchozí	<b>Ano</b>  <b>Ne</b>	Návrat všech změněných nastavení na výchozí hodnoty od výrobce.

## nabídka Konfigurace sítě

Pomocí této nabídky lze provádět nastavení konfigurace sítě.



**POZNÁMKA:** Tato nabídka je k dispozici pouze u síťových modelů.

Položka nabídky	Položka podnabídky	Popis
Konfigurace protokolu TCP/IP	Automaticky	Chcete-li automaticky nakonfigurovat všechna nastavení protokolu TCP/IP, vyberte možnost <b>Automaticky</b> .
	Ručně	Chcete-li ručně zvolit adresu IP, masku podsítě a výchozí bránu, zvolte možnost <b>Ručně</b> .  Výchozí nastavení je <b>Automaticky</b> .
Automatický přesah	Zapnuto	Tato položka se používá, pokud je produkt připojen přímo k osobnímu počítači pomocí kabelu sítě Ethernet (možná bude nutné tuto položku nastavit na hodnotu <b>Zapnuto</b> nebo <b>Vypnuto</b> , v závislosti na používaném počítači).  Výchozí nastavení je <b>Zapnuto</b> .
	Vypnuto	
Síťové služby	IPv4	Tuto položku používá správce sítě k omezení síťových služeb, které jsou k dispozici pro toto zařízení.  <b>Zapnuto</b>  <b>Vypnuto</b>  Výchozí nastavení pro všechny položky je <b>Zapnuto</b> .
	IPv6	
Zobrazit adresu IP	Ne	<b>Ne:</b> Adresa IP zařízení se nezobrazí na displeji ovládacího panelu.  <b>Ano:</b> Adresa IP zařízení se zobrazí na displeji ovládacího panelu, který se bude přepínat mezi informacemi o spotřebním materiálu a adresou IP produktu. Adresa IP se nezobrazí, pokud dojde k chybě.  Výchozí nastavení je <b>Ne</b> .
	Ano	
Rychlost připojení	Automaticky (výchozí)	Umožňuje v případě potřeby ručně nastavit rychlost připojení.  Po zadání rychlosti připojení k síti se zařízení automaticky restartuje.
	10T Full	
	10T Half	
	100TX Full	
	100TX Half	
Obnovit výchozí		Stisknutím tlačítka <b>OK</b> obnovíte výchozí nastavení konfigurace sítě.



---

## 3 Software pro Windows

- [Podporované operační systémy pro systém Windows](#)
- [Ovladače tiskárny podporované systémem Windows](#)
- [Univerzální tiskový ovladač HP \(UPD\)](#)
- [Priorita nastavení tisku](#)
- [Změna nastavení ovladače tiskárny v systému Windows](#)
- [Instalace softwaru pro systém Windows](#)
- [Podporované nástroje](#)

## Podporované operační systémy pro systém Windows

Zařízení podporuje tyto operační systémy Windows:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bitů a 64 bitů)
- Windows Vista Server 2008 (32 bitů)
- Windows XP (32 bitů, Service Pack 2)
- Windows XP (64 bitů, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows 2000 (Service Pack 4)

## Ovladače tiskárny podporované systémem Windows

- PCL 6 (na disku CD se softwarem)
- Univerzální tiskový ovladač PCL 5 (HP UPD) (k dispozici na Internetu)
- Univerzální tiskový ovladač emulující jazyk HP PostScript Level 3 (k dispozici na Internetu)

Ovladače tiskárny obsahují nápovědu online s pokyny pro běžné úlohy spojené s tiskem a popisem tlačítek, zaškrtnutých políček a rozevíracích seznamů nacházejících se v ovladači tiskárny.



**POZNÁMKA:** Ovladač PCL 5 a univerzální tiskový ovladač emulující jazyk HP PostScript Level 3, které tento produkt podporují, jsou verzemi univerzálního tiskového ovladače HP (UPD) pro systém Windows. Instalují se a fungují stejným způsobem, jako předchozí verze těchto ovladačů a nevyžadují žádnou speciální konfiguraci. Další informace o ovladačích UPD naleznete na stránce [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

## Univerzální tiskový ovladač HP (UPD)

Univerzální tiskové ovladače HP (UPD) pro systém Windows poskytují okamžitý přístup téměř ke všem produktům HP LaserJet, a to odkudkoli a bez nutnosti stahování zvláštních ovladačů. Jsou založeny na osvědčené technologii tiskových ovladačů HP. Prošli důkladným testováním a používají se s mnoha softwarovými programy. Jedná se o důmyslná řešení se stabilním výkonem. Pro tento produkt jsou k dispozici dva ovladače UPD:

- PCL 5 UPD
- Ovladač UPD emulující jazyk HP PostScript Level 3

Ovladače HP UPD komunikují přímo s každým produktem HP, shromažďují informace o konfiguraci a poté přizpůsobují uživatelské rozhraní tak, aby odráželo dostupné funkce příslušného produktu. Ovladače automaticky zapnou funkce, které jsou pro daný produkt dostupné, například oboustranný tisk a sešívání, takže je nemusíte zapínat ručně.

Další informace najdete na stránce [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

# Priorita nastavení tisku

Změny v nastavení tisku mají různou prioritu v závislosti na tom, kde byly provedeny:



**POZNÁMKA:** Názvy příkazů a dialogových oken se mohou lišit v závislosti na použitém programu.

- **Dialogové okno Vzhled stránky:** Toto dialogové okno otevřete klepnutím na příkaz **Nastavení stránky** nebo podobný v nabídce **Soubor** používaného programu. Změny nastavení provedené zde potlačí změny nastavení provedené kdekoliv jinde.
- **Dialogové okno Tisk:** Toto dialogové okno otevřete klepnutím na příkaz **Tisk**, **Nastavení tisku** nebo podobný v nabídce **Soubor** používaného programu. Změny nastavení provedené v dialogovém okně **Tisk** mají nižší prioritu a *ne* potlačí změny provedené v dialogovém okně **Vzhled stránky**.
- **Dialogové okno Vlastnosti tiskárny (ovladač tiskárny):** Dialogové okno ovladače tiskárny otevřete klepnutím na tlačítko **Vlastnosti** v dialogovém okně **Tisk**. Změny nastavení provedené v dialogovém okně **Vlastnosti tiskárny** nepotlačí nastavení zvolená kdekoliv jinde v programu.
- **Výchozí nastavení ovladače tiskárny:** Výchozí nastavení ovladače tiskárny určuje nastavení použitá ve všech tiskových úlohách *kromě* nastavení, která byla změněna v dialogových oknech **Vzhled stránky**, **Tisk** a **Vlastnosti tiskárny**.
- **Nastavení na ovládacím panelu tiskárny:** Změny nastavení provedené na ovládacím panelu tiskárny mají nižší prioritu než změny provedené kdekoliv jinde.

## Změna nastavení ovladače tiskárny v systému Windows

Změna nastavení pro všechny tiskové úlohy až do ukončení programu	Změna výchozího nastavení pro všechny tiskové úlohy	Změna nastavení konfigurace zařízení
<ol style="list-style-type: none"><li>1. V nabídce <b>Soubor</b> používaného programu klepněte na položku <b>Tisk</b>.</li><li>2. Vyberte ovladač a klepněte na položku <b>Vlastnosti</b> nebo <b>Předvolby</b>.</li></ol> <p>Jednotlivé kroky se mohou lišit. Následuje nejčastější postup.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (výchozí zobrazení nabídky Start):</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b> a pak na možnost <b>Tiskárny a faxy</b>.  -nebo-  <b>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (výchozí zobrazení nabídky Start):</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b>, na položku <b>Nastavení</b> a na možnost <b>Tiskárny</b>.  -nebo-  <b>Windows Vista:</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b>, na položku <b>Ovládací panely</b> a v oblasti <b>Hardware a zvuk</b> klepněte na možnost <b>Tiskárna</b>.</li><li>2. Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu ovladače a pak klepněte na položku <b>Předvolby tisku</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (výchozí zobrazení nabídky Start):</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b> a pak na možnost <b>Tiskárny a faxy</b>.  -nebo-  <b>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (výchozí zobrazení nabídky Start):</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b>, na položku <b>Nastavení</b> a na možnost <b>Tiskárny</b>.  -nebo-  <b>Windows Vista:</b> Klepněte na tlačítko <b>Start</b>, na položku <b>Ovládací panely</b> a v oblasti <b>Hardware a zvuk</b> klepněte na možnost <b>Tiskárna</b>.</li><li>2. Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu ovladače a pak klepněte na položku <b>Vlastnosti</b>.</li><li>3. Klepněte na kartu <b>Nastavení zařízení</b>.</li></ol>

# Instalace softwaru pro systém Windows

## Typy instalace softwaru pro systém Windows

Instalační program vás upozorní ve chvíli, kdy je třeba připojit produkt k počítači nebo k síti. Po připojení produktu vám instalační program nabídne možnost dokončení instalace bez nainstalování veškerého doporučeného softwaru.

Následující operační systémy podporují „plnou“ instalaci doporučeného softwaru.

- Windows Vista (32 bitů)
- Windows Vista (64 bitů)
- Windows XP (Service Pack 2)

Následující operační systémy podporují „minimální“ instalaci, která nezahrnuje doporučený software.

- Windows Vista Starter Edition
- Windows Vista (32 bitů)
- Windows Vista (64 bitů)
- Windows Vista Server 2008 (32 bitů)
- Windows XP (Service Pack 2)
- Windows XP (64 bitů, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows 2000 (Service Pack 4)

## Odstranění softwaru pro systém Windows

1. V nabídce **Start** klepněte na položku **Všechny programy**.
2. Klepněte na možnost **HP** a poté na položku **Tiskárna Řada HP Color LaserJet CP5225**.
3. Klepněte na položku **Odinstalovat**, postupujte podle instrukcí zobrazených na obrazovce a software odeberte.



# Podporované nástroje

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je nástroj pro správu prostřednictvím prohlížeče určený pro tiskárny ve vaší vnitřní síti připojené k tiskovému serveru HP Jetdirect. HP Web Jetadmin by měl být instalován pouze v počítači správce sítě.

Chcete-li stáhnout aktuální verzi programu HP Web Jetadmin nebo aktuální seznam podporovaných hostitelských systémů, přejděte na stránku [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Je-li program HP Web Jetadmin nainstalován na hostitelském serveru, může k němu klient systému Windows získat přístup tak, že pomocí webového prohlížeče s povolenou podporou jazyka Java (například Microsoft Internet Explorer nebo Netscape Navigator) přejde na hostitele nástroje HP Web Jetadmin.

## Implementovaný webový server

Produkt je vybaven integrovaným webovým serverem, který poskytuje přístup k informacím o produktu připojeném k síti a síťovém provozu. Tyto informace se zobrazují ve webovém prohlížeči, jako je např. Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari nebo Firefox.

Integrovaný webový server je umístěn v produktu, ne na síťovém serveru.

Integrovaný webový server poskytuje rozhraní produktu, jež může používat kdokoli s počítačem připojeným do sítě a standardním webovým prohlížečem. Není nutné instalovat ani konfigurovat speciální software, v počítači však musí být instalován podporovaný webový prohlížeč. Chcete-li získat přístup k integrovanému webovému serveru, zadejte do řádku adresy v prohlížeči adresu IP produktu. (Chcete-li zjistit tuto adresu IP, vytiskněte stránku s konfigurací. Další informace o tisku konfigurační stránky naleznete v části [Informační stránky na stránce 66](#).)

Úplné vysvětlení vlastností a funkcí implementovaného serveru naleznete v části [Implementovaný webový server na stránce 76](#).

## HP ToolboxFX

Software HP ToolboxFX je program, který můžete použít pro následující úlohy:

- kontrola stavu zařízení,
- kontrola stavu spotřebního materiálu a nakupování materiálu online,
- nastavení upozornění,
- zobrazení hlášení o použití zařízení,
- zobrazení dokumentace k zařízení,
- získání přístupu k nástrojům pro řešení potíží a údržbu.

Software HP ToolboxFX je podporován pro instalace pomocí přímého připojení USB nebo sítě. K otevření a použití softwaru HP ToolboxFX nemusíte mít přístup k Internetu. Software HP ToolboxFX je dostupný pouze po provedení doporučené instalace.



**POZNÁMKA:** Software HP ToolboxFX není podporován v operačních systémech Windows 2000, Windows Server 2003 ani Macintosh. Chcete-li software HP ToolboxFX používat, musí být v počítači nainstalován protokol TCP/IP.

---

### Podporované operační systémy

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (vydání Home a Professional)
  - Microsoft Windows Vista™
- 

Další informace o použití softwaru HP ToolboxFX naleznete v části [Spustíte nástroj HP ToolboxFX. na stránce 67.](#)

## Další součásti a nástroje systému Windows

- Instalátor softwaru – automatizuje instalaci tiskového systému
- Online registrace na webu
- Video o optimalizaci kvality tisku
- Základní přizpůsobení barev HP (k dispozici na Internetu)
- HP Easy Printer Care (k dispozici na Internetu)
- Web Printsmart (k dispozici na Internetu)
- HP Sure Supply
- Software HP Print View (k dispozici na Internetu)

---

## 4 Použití zařízení v systému Macintosh

- [Software pro Macintosh](#)
- [Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Macintosh](#)

# Software pro Macintosh

## Operační systémy Macintosh podporované zařízením

Zařízení podporuje tyto operační systémy Macintosh:

- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 a v10.6



**POZNÁMKA:** U systému Mac OS X v10.4 a vyšších verzí jsou podporovány počítače Macintosh s procesory PPC a Intel Core.

## Ovladače tiskárny podporované systémem Macintosh

Instalační program HP poskytuje pro počítače Macintosh soubory PPD (PostScript® Printer Description) a rozšíření PDE.

## Odinstalace softwaru z operačních systémů Macintosh

Chcete-li odebrat software, musíte mít práva správce.

### Systém Mac OS X V10.3 a V10.4

1. Vyhledejte následující složku:  
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Otevřete složku `<lang>.lproj`, kde `<lang>` zastupuje dvoupísmenný kód jazyka.
3. Odstraňte soubor .GZ pro tento produkt.
4. Zopakujte kroky 2 a 3 pro každou složku jazyka.

### Mac OS X V10.5

1. Vyhledejte následující složku:  
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Odstraňte soubor .GZ pro tento produkt.

## Priorita nastavení tisku v systému Macintosh

Změny v nastavení tisku mají různou prioritu v závislosti na tom, kde byly provedeny:



**POZNÁMKA:** Názvy příkazů a dialogových oken se mohou lišit v závislosti na použitém programu.

- **Dialogové okno Page Setup** (Vzhled stránky): Toto dialogové okno otevřete klepnutím na položku **Page Setup** (Vzhled stránky) nebo podobný příkaz v nabídce **File** (Soubor) programu, v němž pracujete. Nastavení změněná v tomto okně mohou zrušit nastavení změněná na jiném místě.
- **Dialogové okno Tisk**: Toto dialogové okno otevřete klepnutím na příkaz **Tisk**, **Nastavení tisku** nebo podobný v nabídce **Soubor** používaného programu. Změny nastavení provedené v dialogovém okně **Tisk** mají nižší prioritu a *ne* potlačí změny provedené v dialogovém okně **Vzhled stránky**.

- **Výchozí nastavení ovladače tiskárny:** Výchozí nastavení ovladače tiskárny určuje nastavení použitá ve všech tiskových úlohách *kromě* nastavení, která byla změněna v dialogových oknech **Vzhled stránky**, **Tisk** a **Vlastnosti tiskárny**.
- **Nastavení na ovládacím panelu tiskárny:** Změny nastavení provedené na ovládacím panelu tiskárny mají nižší prioritu než změny provedené kdekoli v jinde.

## Změna nastavení ovladače tiskárny v systému Macintosh

Změna nastavení pro všechny tiskové úlohy až do ukončení programu	Změna výchozího nastavení pro všechny tiskové úlohy	Změna nastavení konfigurace produktu
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. V nabídce <b>File</b> (Soubor) vyberte příkaz <b>Print</b> (Tisk).</li> <li>2. Změňte nastavení v různých nabídkách.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. V nabídce <b>File</b> (Soubor) vyberte příkaz <b>Print</b> (Tisk).</li> <li>2. Změňte nastavení v různých nabídkách.</li> <li>3. V nabídce <b>Presets</b> (Předvolby) klepněte na položku <b>Save as</b> (Uložit jako) a zadejte název předvolby.</li> </ol> <p>Tato nastavení se uloží v nabídce <b>Presets</b> (Předvolby). Pokud chcete nové nastavení použít, musíte vybrat uloženou předvolbu při každém spuštění programu a tisku.</p>	<p><b>Mac OS X v10.3 nebo Mac OS X v10.4</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. V nabídce Apple klepněte na položku <b>System Preferences</b> (Předvolby systému) a <b>Print &amp; Fax</b> (Tisk a fax).</li> <li>2. Klepněte na položku <b>Printer Setup</b> (Nastavení tiskárny).</li> <li>3. Klepněte na nabídku <b>Installable Options</b> (Možnosti instalace).</li> </ol> <p><b>Mac OS X v10.5 nebo Mac OS X v10.6</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. V nabídce Apple klepněte na položku <b>System Preferences</b> (Předvolby systému) a <b>Print &amp; Fax</b> (Tisk a fax).</li> <li>2. Klepněte na položku <b>Options &amp; Supplies</b> (Možnosti a spotřební materiál).</li> <li>3. Klepněte na nabídku <b>Driver</b> (Ovladač).</li> <li>4. Vyberte ovladač ze seznamu a nakonfigurujte nainstalované možnosti.</li> </ol>

## Podporované nástroje v systému Macintosh

### Zobrazení implementovaného webového serveru v počítači Macintosh

K implementovanému webovému serveru (EWS) získáte přístup klepnutím na možnost **Utility** (Nástroj) při zobrazení tiskové fronty. Tím se spustí webový prohlížeč, například Safari, který uživateli umožňuje přístup k serveru EWS. K serveru EWS lze snadno získat přístup také přímo zadáním síťové adresy IP nebo názvu DNS produktu do webového prohlížeče.

Program HP USB EWS Gateway, který je automaticky nainstalován, také umožňuje webovému prohlížeči získat přístup k zařízení, pokud je zařízení připojeno pomocí kabelu USB. Klepnutím na tlačítko **Utility** (Nástroj) při používání připojení USB získáte přístup k serveru EWS prostřednictvím webového prohlížeče.

Pomocí serveru EWS můžete provádět následující akce:

- zobrazení stavu produktu a změna nastavení produktu,
- zobrazení a změna nastavení sítě pro produkt,

- tisk informační stránky týkající se produktu,
- zobrazení protokolu událostí produktu.

# Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Macintosh

## Vytváření a používání předvoleb tisku v systému Macintosh

Předvolby tisku můžete použít, chcete-li uložit aktuální nastavení ovladače tiskárny pro budoucí použití.

### Tvorba předvolby tisku

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Vyberte ovladač.
3. Vyberte nastavení tisku.
4. V poli **Presets** (Předvolby) klepněte na položku **Save as...** (Uložit jako...) a zadejte název předvolby.
5. Klepněte na tlačítko **OK**.

### Použití předvoleb tisku

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Vyberte ovladač.
3. V poli **Presets** (Předvolby) vyberte předvolbu tisku, kterou chcete použít.



**POZNÁMKA:** Chcete-li použít výchozí nastavení ovladače tiskárny, vyberte možnost **Standard** (Standardní).

## Změna velikosti dokumentů nebo tisk na vlastní formát papíru

Velikost dokumentu můžete měnit tak, aby odpovídal formátu jiného papíru.

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Otevřete nabídku **Paper Handling** (Manipulace s papírem).
3. Ve skupině **Destination Paper Size** (Výstupní formát papíru) vyberte možnost **Scale to fit paper size** (Přizpůsobit velikost formátu papíru) a potom v rozevíracím seznamu vyberte formát.
4. Chcete-li použít pouze menší papír, než je velikost dokumentu, vyberte možnost **Scale down only** (Pouze zmenšit).

## Tisk obálky

Pro dokument můžete vytisknout samostatnou úvodní stránku, která obsahuje určité sdělení (například Důvěrné).

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Vyberte ovladač.
3. Otevřete nabídku **Cover Page** (Úvodní stránka) a vyberte, zda chcete vytisknout úvodní stránku před dokumentem, nebo za ním. Podle toho zvolte možnost **Before Document** (Před dokumentem) nebo **After Document** (Za dokumentem).
4. V nabídce **Cover Page Type** (Typ úvodní stránky) vyberte sdělení, které se má na úvodní stránce vytisknout.



**POZNÁMKA:** Pokud chcete vytisknout prázdnou úvodní stránku, vyberte jako **typ úvodní stránky** typ **Standard** (Standardní).

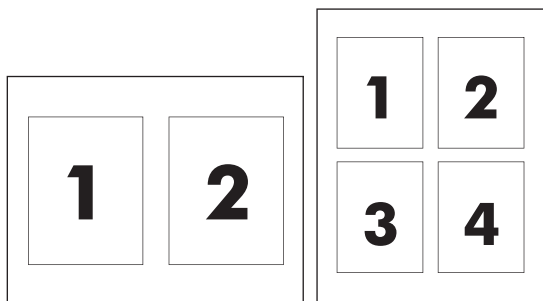
## Používání vodoznaku

Vodoznak je upozornění, například Důvěrné, které je vytištěno na pozadí každé stránky dokumentu.

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Otevřete nabídku **Watermarks** (Vodoznaky).
3. Vedle nabídky **Mode** (Režim) vyberte typ vodoznaku, který chcete použít. Vyberte možnost **Watermark** (Vodoznak), který se bude tisknout jako poloprůhledná zpráva. V případě, že si přejete tisk neprůhledné zprávy, zvolte možnost **Overlay** (Překrytí).
4. Vedle nabídky **Pages** (Stránky) určete, zda se má vodoznak tisknout na všechny stránky nebo pouze na první stránku.
5. Vedle nabídky **Text** můžete vybrat jednu ze standardních zpráv nebo zvolte možnost **Custom** (Vlastní) a do příslušného pole zadejte novou zprávu.
6. Zvolte možnosti zbývajících nastavení.

## Tisk více stránek na jeden list papíru v systému Macintosh

Na jeden list papíru lze vytisknout více stránek. Tato funkce snižuje náklady na tisk stránek konceptu.



1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Vyberte ovladač.
3. Otevřete nabídku **Layout** (Rozložení).
4. Vedle položky **Pages per Sheet** (Počet stránek na list) vyberte počet stránek, který chcete na jednotlivých listech vytisknout (1, 2, 4, 6, 9 nebo 16).
5. Vedle položky **Layout Direction** (Směr rozložení) vyberte pořadí a umístění stránek na listu.
6. Vedle možnosti **Borders** (Okraje) vyberte typ okrajů, které se mají kolem jednotlivých stránek listu vytisknout.

## Tisk na obě strany papíru (oboustranný tisk)



**UPOZORNĚNÍ:** Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, nekládejte při automatickém oboustranném tisku papír s gramáží vyšší než 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb dokumentový).



## Použití automatického oboustranného tisku

1. Vložte dostatek papíru do jednoho ze tří zásobníků. Při použití speciálního papíru, např. hlavičkového papíru, vložte papír jedním z následujících způsobů:
  - Používáte-li zásobník 1, vložte nejprve do tiskárny hlavičkový papír přední stranou nahoru a podáváním z dolní strany.
  - Do všech ostatních zásobníků vložte hlavičkový papír přední stranou dolů a horním okrajem směrem k zadní části zásobníku.
2. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
3. Otevřete nabídku **Layout** (Rozložení).
4. Vedle možnosti **Two-Sided** (Oboustranně) zvolte buď možnost **Long-Edge Binding** (Vázání po delší straně) nebo **Short-Edge Binding** (Vázání po kratší straně).
5. Klepněte na tlačítko **Print** (Tisk).

## Ruční oboustranný tisk

1. Vložte dostatek papíru do jednoho ze tří zásobníků. Při použití speciálního papíru, např. hlavičkového papíru, vložte papír jedním z následujících způsobů:
  - Používáte-li zásobník 1, vložte nejprve do tiskárny hlavičkový papír přední stranou nahoru a podáváním spodní hranou.
  - Do všech ostatních zásobníků vložte hlavičkový papír přední stranou dolů a horním okrajem směrem k zadní části zásobníku.
2. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
3. V nabídce **Finishing** (Úpravy) zvolte možnost **Manually Print on 2nd Side** (Ruční tisk na druhou stranu).
4. Klepněte na tlačítko **Print** (Tisk). Postupujte podle pokynů v místním okně, které se zobrazí na obrazovce počítače před výměnou výstupního stohu v zásobníku 1 pro tisk druhé strany.
5. Přejděte k tiskárně a ze zásobníku 1 vyjměte veškerý čistý papír.
6. Vložte stoh potištěného papíru do zásobníku 1 dolní stranou napřed lícem nahoru. Druhou stranu listů je *nutné* tisknout ze zásobníku 1.
7. Budete-li vyzváni, pokračujte stisknutím příslušného tlačítka na ovládacím panelu.

## Nastavení barev

Pomocí rozevírací nabídky **Color Options** (Možnosti barev) můžete určit, jakým způsobem se budou interpretovat a tisknout barvy ze softwarových programů.

1. Klepněte na možnost **Show Advanced Options** (Zobrazit rozšířené možnosti).
2. Upravte samostatná nastavení pro text, grafiku a fotografie.

## Použití nabídky Services (Služby)

Je-li produkt připojen k síti, použijte nabídku **Services** (Služby) k získání informací o stavu produktu a spotřebního materiálu.

1. V nabídce **File** (Soubor) klepněte na příkaz **Print** (Tisk).
2. Otevřete nabídku **Services** (Služby).

---

## 5 Možnosti připojení

- [Podporované síťové operační systémy](#)
- [Přípojka USB](#)
- [Podporované síťové protokoly](#)
- [Konfigurace zařízení v síti](#)

## Podporované síťové operační systémy

Následující operační systémy podporují síťový tisk:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bitů a 64 bitů)
- Windows Vista Server 2008 (32 bitů)
- Windows XP (32 bitů, Service Pack 2)
- Windows XP (64 bitů, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows 2000 (Service Pack 4)
- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 a v10.6



**POZNÁMKA:** Ne všechny operační systémy podporují plnou instalaci softwaru. Další informace naleznete v částech [Podporované operační systémy pro systém Windows na stránce 18](#) a [Operační systémy Macintosh podporované zařízením na stránce 24](#).

## Odmítnutí sdílení tiskárny

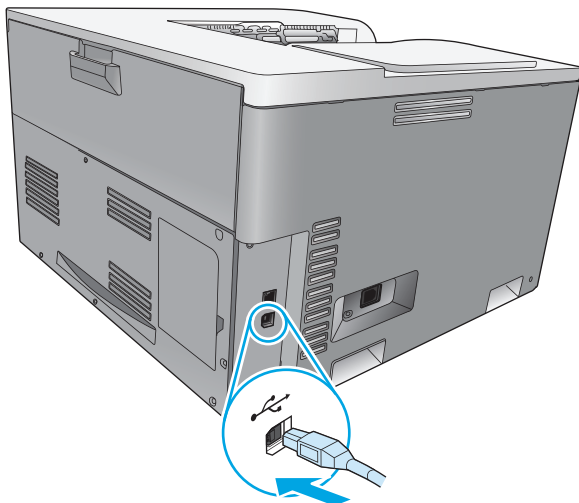
Společnost HP nepodporuje síť peer-to-peer, protože se jedná o funkci operačních systémů společnosti Microsoft, a nikoli ovladače tiskáren HP. Přejděte na web společnosti Microsoft ([www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)).

## Přípojka USB



**POZNÁMKA:** *Nepřipojujte kabel USB před instalací softwaru. Instalační program vás upozorní, až bude potřeba kabel USB připojit.*

Tento výrobek podporuje připojení rozhraním USB 2.0. K tisku musíte použít kabel USB typu A-B.



## Podporované síťové protokoly

Zařízení podporuje síťový protokol TCP/IP. Jedná se o nejrozšířenější a nejčastěji používaný síťový protokol. Tento protokol využívá mnoho síťových služeb. Toto zařízení podporuje také protokol IPv4 a IPv6. V následujících tabulkách jsou uvedeny síťové služby a protokoly podporované zařízením.

**Tabulka 5-1 Tisk**

Název služby	Popis
Port 9100 (přímý režim)	Služba tisku
Line printer daemon (LPD)	Služba tisku
ws-print	Tiskové řešení plug-and-play společnosti Microsoft Office

**Tabulka 5-2 Rozpoznání zařízení v síti**

Název služby	Popis
SLP (Service Location Protocol)	Protokol pro rozpoznání zařízení, který pomáhá vyhledat a konfigurovat síťová zařízení. Tento protokol je primárně využíván aplikacemi společnosti Microsoft.
Bonjour (nebo také „Rendezvous“ či „mDNS“)	Protokol pro rozpoznání zařízení, který pomáhá vyhledat a konfigurovat síťová zařízení. Tento protokol je primárně využíván aplikacemi společnosti Apple Macintosh.
Zjišťování WS	Tento protokol je využíván aplikacemi společnosti Microsoft.

**Tabulka 5-3 Zasílání zpráv a správa**

Název služby	Popis
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Umožňuje komunikaci webových prohlížečů s implementovaným webovým serverem.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Využívají ho síťové aplikace pro správu zařízení. Zařízení podporuje protokol SNMP V1 a standardní objekty MIB-II (Management Information Base).

**Tabulka 5-4 Adresy IP**

Název služby	Popis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol): IPv4 a IPv6	Slouží k automatickému přiřazování adres IP. Server DHCP poskytne zařízení adresu IP. Obecně není vyžadován žádný zásah uživatele, zařízení samo získá adresu IP od serveru DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Slouží k automatickému přiřazování adres IP. Server BOOTP poskytne zařízení adresu IP. Aby mohlo zařízení získat adresu IP od serveru BOOTP, musí správce na tomto serveru zadat hardwarovou adresu MAC do souboru HOSTS serveru BOOTP.
Auto IP	<p>Slouží k automatickému přiřazování adres IP. Není-li server DHCP ani BOOTP dostupný, umožňuje tato služba tiskárně vytvořit jedinečnou adresu IP.</p> <p>Při ručním nastavení adres IP můžete ručně zadat adresu IP, masku podsítě a adresu brány.</p>

# Konfigurace zařízení v síti

Síťové parametry můžete nakonfigurovat pomocí ovládacího panelu zařízení nebo implementovaného webového serveru. V operačním systému Windows použijte software HP ToolboxFX. V operačním systému Mac OS X použijte tlačítko **Utility** (Nástroj).

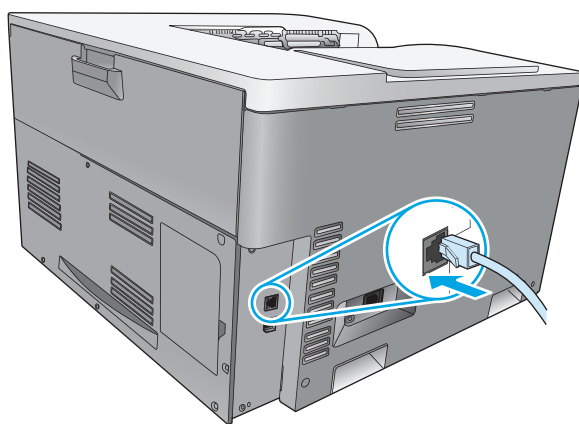
## Nastavení zařízení v síti

Společnost HP doporučuje nastavit ovladače tiskárny pro síť pomocí instalačního programu softwaru HP z disku CD-ROM s produktem.



**POZNÁMKA:** V případě operačních systémů Windows je *nutné* připojit produkt k síti předtím, než spustíte instalaci softwaru.

Tento produkt podporuje připojení k síti 10/100 Base-T. Připojte síťový kabel k zařízení a k připojení k síti.



## Zobrazení nastavení

### Sestava přehledu sítě

Sestava přehledu sítě obsahuje aktuální nastavení síťové karty produktu a její vlastnosti. Chcete-li sestavu přehledu sítě vytisknout, postupujte podle následujících pokynů.

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Sestavy**, a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte položku **Přehled sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.

### Konfigurační stránka

Konfigurační stránka obsahuje aktuální nastavení a vlastnosti zařízení. Chcete-li konfigurační stránku vytisknout, použijte jeden z následujících postupů.

### Použití tlačítek na ovládacím panelu

- ▲ Na ovládacím panelu zároveň stiskněte a podržte tlačítko Šipka zpět ↶ a tlačítko Storno ✕.

## Použití nabídek ovládacího panelu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Sestavy**, a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte položku **Sestava konfigurace** a stiskněte tlačítko **OK**.

## TCP/IP

Podobně jako řeč, pomocí které spolu lidé komunikují, představuje protokol TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) sadu protokolů sloužících k určení způsobu, jakým spolu komunikují počítač a další zařízení v síti.

## Adresa IP

Každé zařízení v síti IP musí mít jedinečnou adresu IP. Tuto adresu může ručně nastavit uživatel nebo je možné ji získávat automaticky, v závislosti na dostupných síťových službách.

Adresa IPv4 obsahuje čtyři bajty informací rozdělené do částí tak, že každá obsahuje jeden bajt. Adresa IP má následující formát:

xxx.xxx.xxx.xxx



**POZNÁMKA:** Při přiřazování adres IP se vždy poraďte se správcem adres IP. Nastavení nesprávné adresy může zablokovat další zařízení v síti nebo narušovat komunikace.

## Konfigurace parametrů IP

Konfigurační parametry protokolu IP lze konfigurovat ručně nebo stáhnout automaticky pomocí služby DHCP nebo BOOTP při každém zapnutí zařízení.

Nový produkt, kterému se po zapnutí nezdaří získat platnou adresu IP ze sítě, si automaticky přiřadí výchozí adresu IP. V malé soukromé síti bude přiřazena jedinečná adresa IP v rozsahu od 169.254.1.0 do 169.254.254.255. Adresa IP produktu je uvedena na konfigurační stránce produktu a na sestavě sítě. Viz část [Nabídky ovládacího panelu na stránce 9](#).

## DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Protokol DHCP umožňuje skupině zařízení využívat sadu adres IP udržovaných serverem DHCP. Produkt odešle žádost na server, a pokud je adresa IP k dispozici, přiřadí ji server danému produktu.

## Protokol BOOTP

BOOTP je protokol spouštění používaný ke stažení konfiguračních parametrů a informací o hostiteli ze síťového serveru.

Produkt vysílá paket se žádostí o spuštění, který obsahuje hardwarovou adresu produktu. Server odpoví spouštěcím paketem s informacemi, které produkt potřebuje pro konfiguraci.

## Podsítě

Když je organizaci přiřazena adresa IP pro určitou třídu sítě, nemůže být v tomto místě provozována více než jedna síť. Správci místních sítí používají podsítě pro rozdělení sítě na několik oddělených sítí. Rozdělení sítě na podsítě může zvýšit výkon a zlepšit využití omezeného množství adres v síti.



## Maska podsítě

Maska podsítě je mechanismus používaný pro rozdělení jedné sítě IP do několika různých podsítí. Pro danou třídu sítě je k identifikaci podsítě použita ta část adresy IP, která je obvykle použita k identifikaci uzlu. Masku podsítě je použita na každou adresu IP pro určení části používané pro podsítě a části používané pro identifikaci uzlu.

## Brány

Brány (směrovače) jsou používány k vzájemnému propojení sítí. Brány jsou zařízení fungující jako překladače mezi systémy, které nepoužívají stejné komunikační protokoly, formátování dat, struktury, jazyky nebo architekturu. Brány znovu sestavují datové pakety a mění syntax tak, aby vyhovovala cílovému systému. Pokud jsou sítě rozděleny do podsítí, jsou brány potřebné pro jejich vzájemné propojení.

## Výchozí brána

Výchozí brána je adresa IP brány nebo směrovače, který přenáší pakety mezi sítěmi.

Pokud je v síti více bran nebo směrovačů, je výchozí bránou obvykle adresa první nebo nejbližší brány či směrovače. Pokud v síti nejsou žádné brány nebo směrovače, je výchozí branou obvykle adresa IP síťového uzlu (například pracovní stanice nebo zařízení).

## Adresa IP

Adresu IP můžete nakonfigurovat ručně nebo automaticky pomocí protokolu DHCP, BootP nebo AutoP.



**POZNÁMKA:** Při přiřazování adres IP se vždy poraďte se správcem adres IP. Nastavení nesprávné adresy může zablokovat další zařízení v síti nebo narušovat komunikace.

## Ruční konfigurace

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace protokolu TCP/IP** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte položku **Ručně** a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Stisknutím tlačítka Šipka vpravo ► lze zvýšit hodnotu první části adresy IP. Pomocí tlačítka Šipka vlevo ◀ můžete tuto hodnotu snížit. Až bude hodnota správná, stiskněte tlačítko **OK**. Opakujte tento postup pro ostatní tři části adresy IP.
6. Je-li adresa správná, vyberte pomocí tlačítek se šipkami možnost **Ano** a stiskněte tlačítko **OK**. Vyberte masku podsítě a opakováním kroku 5 vyberte nastavení výchozí brány.

**-nebo-**

Není-li adresa IP správná, vyberte pomocí tlačítek se šipkami možnost **Ne** a stiskněte tlačítko **OK**. Opakováním kroku 5 zadejte správnou adresu IP. Pak vyberte masku podsítě a opakováním kroku 5 vyberte nastavení výchozí brány.

## Automatická konfigurace



**POZNÁMKA:** Možnost **Automaticky** je výchozím nastavením položky **Konfigurace sítě Konfigurace protokolu TCP/IP**.

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace protokolu TCP/IP** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte položku **Automaticky** a stiskněte tlačítko **OK**.

Než bude automatická adresa IP připravena k použití, může to trvat několik minut.



---

**POZNÁMKA:** Chcete-li zakázat či povolit konkrétní režimy automatické adresy IP (například BOOTP, DHCP nebo AutoIP), použijte implementovaný webový server nebo program HP ToolboxFX.

---

## Zobrazení nebo skrytí adresy IP na ovládacím panelu



**POZNÁMKA:** Je-li položka **Zobrazit adresu IP** nastavena na hodnotu **Zapnuto**, bude adresa IP zobrazena na displeji ovládacího panelu.

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Zobrazit adresu IP** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte možnost **Ano** nebo **Ne** a stiskněte tlačítko **OK**.

## Nastavení automatického přesahu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Automatický přesah** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte možnost **Zapnuto** nebo **Vypnuto** a stiskněte tlačítko **OK**.


## Nastavení síťových služeb

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
  2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
  3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Síťové služby** a stiskněte tlačítko **OK**.
  4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **IPv4** nebo **IPv6** a stiskněte tlačítko **OK**.
  5. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte možnost **Zapnuto** nebo **Vypnuto** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Vyberete-li možnost **Vypnuto**, budou síťové služby protokolu IPv4/IPv6 vypnuty.

## Nastavení rychlosti připojení

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Rychlost připojení** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte jednu z rychlostí připojení a stiskněte tlačítko **OK**.

## Obnovení výchozích hodnot (nastavení sítě)

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Konfigurace sítě** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Obnovit výchozí** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím tlačítka **OK** obnovíte výchozí síťová nastavení. Chcete-li ukončit nabídku bez obnovení výchozích síťových nastavení, stiskněte tlačítko Storno .

---

## 6 Papír a tisková média

- [Principy používání papíru a tiskových médií](#)
- [Podporovaný papír a velikosti tiskových médií](#)
- [Podporované typy papíru a kapacita zásobníků](#)
- [Podporované formáty papíru pro oboustranný tisk](#)
- [Pokyny pro speciální papír nebo tisková média](#)
- [Plnění zásobníků](#)

## Principy používání papíru a tiskových médií


Toto zařízení podporuje různé druhy papíru a dalších tiskových médií podle zásad uvedených v této příručce. Papír nebo média neodpovídající těmto pokynům mohou způsobit následující problémy:

- nízkou kvalitu tisku,
- častější uvíznutí papíru,
- předčasné opotřebení zařízení vyžadující opravu.

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li používat výhradně značkový papír a tisková média společnosti HP určená pro laserové tiskárny a multifunkční zařízení. Nepoužívejte papír a tisková média určená pro inkoustové tiskárny. Společnost HP Company nemůže doporučit používání jiných značek médií, protože nemá možnost kontrolovat jejich kvalitu.

Může se stát, že papír vyhovuje všem pokynům v této uživatelské příručce, a přesto nebude přinášet uspokojivé výsledky. Příčinou může být nesprávná manipulace, nepříjemná úroveň teploty a vlhkosti nebo jiné proměnné, na které nemá společnost HP vliv.

---

 **UPOZORNĚNÍ:** Použití papíru nebo tiskových médií, která nesplňují specifikace společnosti HP může způsobit problémy vyžadující opravu produktu. Na tyto opravy se nevztahuje záruka nebo servisní smlouvy HP.

---

# Podporovaný papír a velikosti tiskových médií

Toto zařízení podporuje několik velikostí papíru a přizpůsobí se různým médiím.



**POZNÁMKA:** Chcete-li získat nejlepší tiskové výsledky, vyberte před tiskem vhodnou velikost a typ papíru v ovladači tiskárny.

**Tabulka 6-1 Podporovaný papír a velikosti tiskových médií**

Formát	Rozměry	Zásobník 1	Zásobník 2	Volitelný zásobník 3
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 palců)	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 palců)	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,69 palců)	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 palců)	✓	✓	✓
A3	297 x 420 mm (11,69 x 16,54 palců)	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 palců)	✓	✓	
A6	105 x 148 mm (4,13 x 5,83 palců)	✓		
B4 (JIS)	257 x 364 mm (10,12 x 14,33 palců)	✓	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,17 x 10,12 palců)	✓	✓	✓
8K	270 x 390 mm (10,6 x 15,4 palců)			
	260 x 368 mm (10,2 x 14,5 palců)	✓	✓	✓
	273 x 394 mm (10,75 x 15,5 palců)			
16k	184 x 260 mm (7,24 x 10,23 palců)			
	195 x 270 mm (7,68 x 10,62 palců)	✓	✓	
	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 palců)			
8,5 x 13 (Folio)	216 x 330 mm (8,5 x 13 palců)	✓	✓	✓
Kartotéční lístek	76 x 127 mm (3 x 5 palců) <sup>1</sup>			
	107 x 152 mm (4 x 6 palců)	✓		
	127 x 203 mm (5 x 8 palců)			
10 x 15 cm	100 x 150 mm (3,9 x 5,9 palců)	✓		
11 x 17 (Tabloid)	279 x 432 mm (11 x 17 palců)	✓	✓	✓
12 x 18 (Arch B)	305 x 457 mm (12 x 18 palců)	✓		
RA3	305 x 430 mm (12 x 16,9 palců)	✓		
SRA3	320 x 450 mm (12,6 x 17,7 palců)	✓		

**Tabulka 6-1 Podporovaný papír a velikosti tiskových médií (pokračování)**

Formát	Rozměry	Zásobník 1	Zásobník 2	Volitelný zásobník 3
Vlastní	Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 palců)	✓		
	Maximum: 320 x 470 mm (12,6 x 18,5 palců)			
	Minimum: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 palců)		✓	
	Maximum: 297 x 432 mm (11,7 x 17 palců)			
	Minimum: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 palců)			✓
	Maximum: 297 x 432 mm (11,7 x 17 palců)			

<sup>1</sup> Tato velikost není uvedena v ovladači tiskárny nebo firmwaru produktu, je však podporována jako vlastní formát.

**Tabulka 6-2 Podporované obálky a pohlednice**

Formát	Rozměry	Zásobník 1	Zásobník 2
Obálka č.10	105 x 241 mm (4,13 x 9,49 palců)	✓	
Obálka DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 palců)	✓	
Obálka C5	162 x 229 mm (6,93 x 9,84 palců)	✓	
Obálka B5	176 x 250 mm (6,7 x 9,8 palců)	✓	
Obálka Monarch	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 palců)	✓	
Pohlednice	100 x 148 mm (3,94 x 5,83 palců)	✓	
Dvojitá pohlednice	148 x 200 mm (5,83 x 7,87 palců)	✓	✓



## Podporované typy papíru a kapacita zásobníků

Typ média	Rozměry <sup>1</sup>	Gramáž	Kapacita <sup>2</sup>	Orientace papíru
Papír, včetně následujících typů:	Zásobník 1 – minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 palců)	60 až 105 g/m <sup>2</sup> (16 až 28 lb)	Zásobník 1: až 100 listů	Zásobník 1: Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku
• Běžný papír	Zásobník 1 – maximum: 320 x 470 mm (12,6 x 18,5 palců)		Zásobník 2: až 250 listů papíru s gramáží 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb dokumentový)	
• Hlavičkový papír			Zásobník 3: až 500 listů papíru s gramáží 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb dokumentový)	Zásobník 2 a 3: Potištěná strana směrem vzhůru s horním okrajem v zadní části zásobníku
• Barevný papír	Zásobník 2 – minimum: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 palců)			
• Předtištěné	Zásobník 3 – minimum: 210 x 148 mm (8,3 x 5,8 palců)			
• Děrované	Zásobník 2 nebo zásobník 3 – maximum: 297 x 432 mm (11,7 x 17 palců)			
• Recyklované				
Silný papír	Stejně jako pro papír	Zásobník 1: až 220 g/m <sup>2</sup> (58 lb)	Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Zásobník 1: Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku
		Zásobník 2 a 3: až 120 g/m <sup>2</sup> (32 lb)	Zásobník 2: až 25 mm (0,98 palce) – výška stohu	Zásobník 2 a 3: Potištěná strana směrem vzhůru s horním okrajem v zadní části zásobníku
			Zásobník 3: až 51 mm (2 palce) – výška stohu	
Papír Cover	Stejně jako pro papír	Zásobník 1: Až 220 g/m <sup>2</sup> (58 lb)	Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Zásobník 1: Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku
		Zásobník 2 a 3: Až 120 g/m <sup>2</sup> (32 lb)	Zásobník 2: až 25 mm (0,98 palce) – výška stohu	Zásobník 2 a 3: Potištěná strana směrem vzhůru s horním okrajem v zadní části zásobníku
			Zásobník 3: až 51 mm (2 palce) – výška stohu	
Lesklý papír	Stejně jako pro papír	Zásobník 1: Až 220 g/m <sup>2</sup> (58 lb)	Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Zásobník 1: Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku
Fotografický papír		Zásobník 2 a 3: Až 160 g/m <sup>2</sup> (43 lb)	Zásobník 2: až 25 mm (0,98 palce) – výška stohu	Zásobník 2 a 3: Potištěná strana směrem vzhůru s horním okrajem v zadní části zásobníku
			Zásobník 3: až 51 mm (2 palce) – výška stohu	
Fólie	A4 nebo Letter	Tloušťka: 0,12 až 0,13 mm (4,7 až 5,1 tisícin palce)	Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku
Štítky <sup>3</sup>	A4 nebo Letter	Tloušťka: až 0,23 mm (9 tisícin palce)	Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku

Typ média	Rozměry <sup>1</sup>	Gramáž	Kapacita <sup>2</sup>	Orientace papíru
Obálky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COM 10</li> <li>• Monarch</li> <li>• DL</li> <li>• C5</li> <li>• B5</li> </ul>	Až 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)	Zásobník 1: až 10 obálek	Potištěná strana směrem dolů s místem pro známku v zadní části zásobníku
Pohlednice nebo lístky kartotéky	100 x 148 mm (3,9 x 5,8 palců)		Zásobník 1: až 10 mm (0,4 palce)	Potištěná strana lícem dolů s horním okrajem v zadní části zásobníku

<sup>1</sup> Zařízení podporuje široký rozsah standardních a vlastních formátů tiskových médií. Seznam podporovaných formátů naleznete v tiskovém ovladači.

<sup>2</sup> Kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a síle média a na podmínkách provozního prostředí.

<sup>3</sup> Hladkost: 100 až 250 (Sheffield)

## Podporované formáty papíru pro oboustranný tisk

- Minimum: 148 x 182 mm (5,8 x 7,1 palců)
- Maximum: 320 x 450 mm (12,6 x 18 palců)



**POZNÁMKA:** Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, nekládejte při automatickém oboustranném tisku papír s gramáží vyšší než 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb dokumentový). Při tisku na silnější papír použijte ruční oboustranný tisk. Informace o ručním oboustranném tisku v části [Nastavení možností úprav dokumentu na stránce 54](#) pro operační systémy Windows nebo v části [Ruční oboustranný tisk na stránce 29](#) pro operační systémy Mac.

## Pokyny pro speciální papír nebo tisková média

Tento produkt umožňuje tisk na speciální média. Nejlepší výsledky dosáhnete, pokud budete postupovat podle následujících pokynů. Chcete-li dosáhnout nejlepší výsledky, potom při použití speciálního papíru nebo tiskového média nezapomeňte nastavit formát a typ média v ovladači tiskárny.

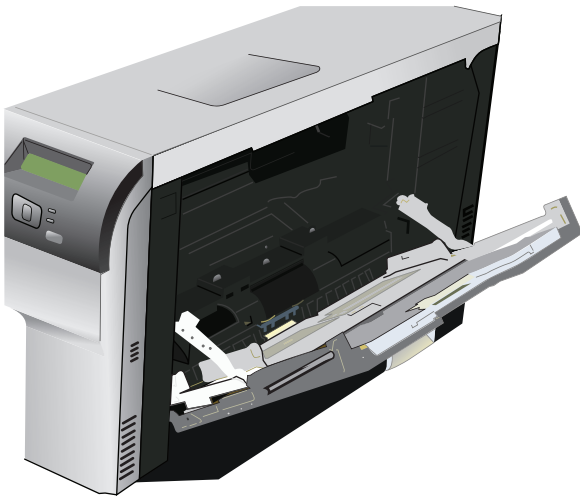
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Produkty HP LaserJet používají fixační jednotky k navázání suchých částic toneru na papír, aby zde vytvořily jemné body. Papír pro laserové tiskárny HP je navržen, aby odolal extrémním teplotám, ke kterým zde dochází. Při použití papíru pro inkoustové tiskárny může dojít k poškození tohoto produktu.

Typ média	Správné použití	Chybné použití
Obálky	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skladujte obálky na plocho.</li><li>• Používejte obálky, u nichž se šev táhne po celé délce až do rohu obálky</li><li>• Používejte samolepící proužky schválené pro laserové tiskárny</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte pomačkané, proříznuté, slepené nebo jinak poškozené obálky.</li><li>• Nepoužívejte obálky se sponkami, drátky, průhlednými okénky nebo obálky s vnitřní výstelkou</li><li>• Nepoužívejte samolepivá lepidla a jiné syntetické materiály</li></ul>
Štítky	<ul style="list-style-type: none"><li>• Používejte pouze štítky, které jsou na podkladu těsně vedle sebe</li><li>• Používejte štítky, které se ukládají naplocho.</li><li>• Používejte pouze plné listy štítků</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte štítky se záhyby, bublinkami nebo jinak poškozené.</li><li>• Netiskněte na neúplné listy štítků.</li></ul>
Průhledné fólie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Používejte pouze fólie schválené pro laserové tiskárny.</li><li>• Po vyjmutí z tiskárny umístěte fólie na rovnou plochu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte průhledná tisková média neschválená pro laserové tiskárny.</li></ul>
Hlavičkové papíry a předtištěné formuláře	<ul style="list-style-type: none"><li>• Používejte pouze hlavičkové papíry a formuláře schválené pro laserové tiskárny.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte vyvýšené nebo metalické hlavičkové papíry</li></ul>
Těžký papír	<ul style="list-style-type: none"><li>• Používejte pouze těžký papír, který je schválený pro laserové tiskárny a odpovídá váhovým specifikacím produktu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte těžší papír, než uvádějí doporučené specifikace médií, pokud se nejedná o papír HP schválený pro tento produkt.</li></ul>
Lesklý nebo potažený papír	<ul style="list-style-type: none"><li>• Používejte pouze lesklý nebo potažený papír schválený pro laserové tiskárny.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nepoužívejte lesklý nebo potažený papír určený pro inkoustové tiskárny.</li></ul>

# Plnění zásobníků

## Plnění zásobníku 1

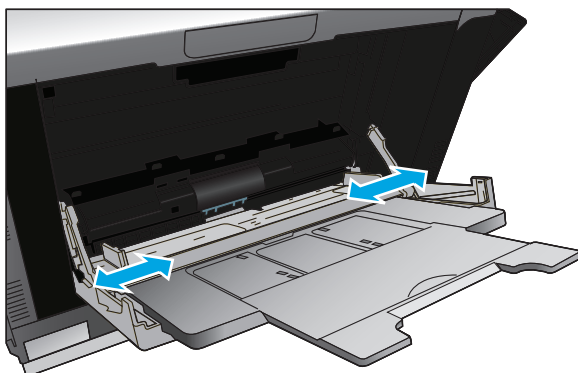
1. Otevřete zásobník 1.




2. Pokud vkládáte dlouhé listy média, vytáhněte nástavec zásobníku.



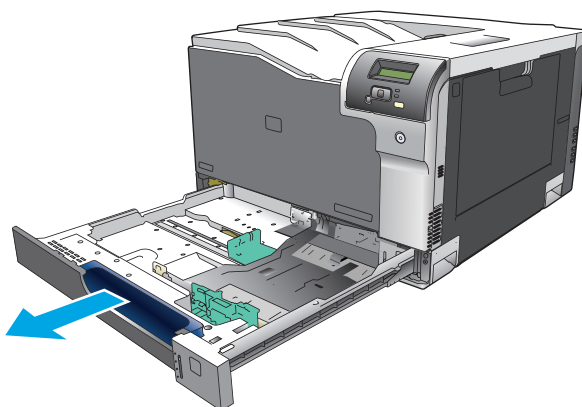
3. Roztáhněte zcela vodítka na papír (popisek 1) a poté vložte stoh papíru do zásobníku 1 (popisek 2). Nastavte vodítka papíru podle velikosti papíru.



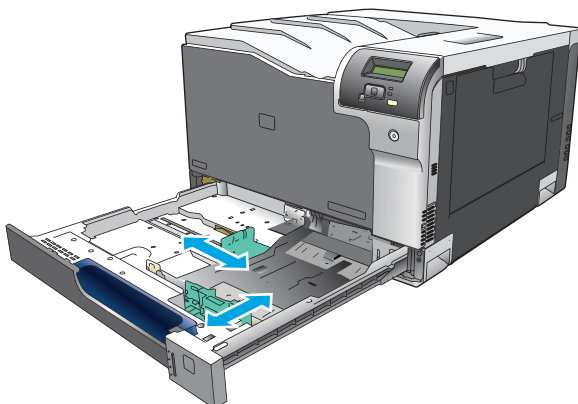
 **POZNÁMKA:** Vložte papír do zásobníku 1 tiskovou stranou dolů a horním okrajem (u otáčených médií) nebo pravým okrajem směrem do zařízení.

### Plnění zásobníku 2 nebo 3

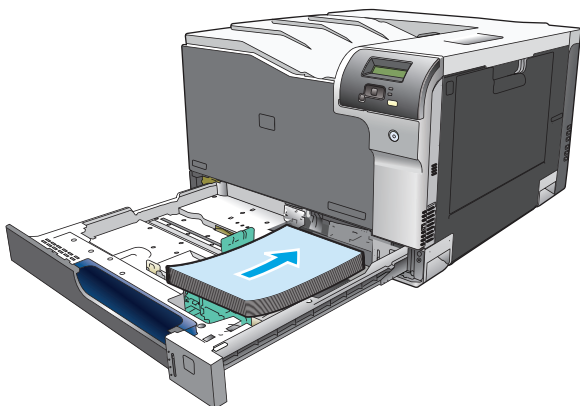
1. Vytáhněte zásobník ze zařízení.




2. Vysunutím rozevřete vodítka délky a šířky papíru.

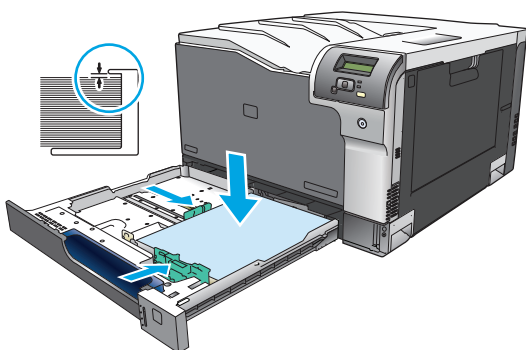


3. Vložte papír do zásobníku lícem nahoru a zkontrolujte, zda je ve všech čtyřech rozích plochý. Posuňte vodítka délky a šířky tak, aby se opírala o stoh papíru.

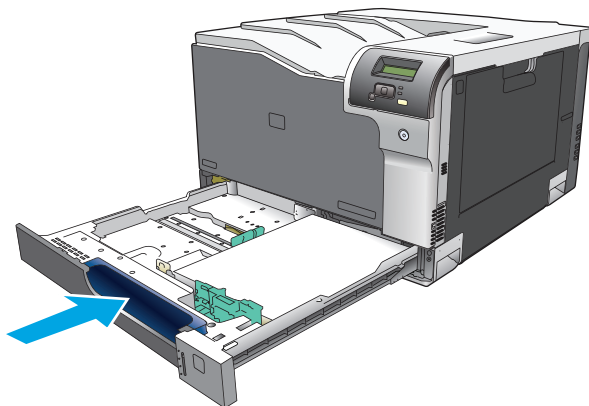


 **POZNÁMKA:** Tyto formáty papíru by se neměly otáčet: Letter, A4, Executive a B5 (JIS). Tyto typy médií vkládejte tak, aby delší strana papíru přiléhala k pravé straně zásobníku.

4. Zatlačte na papír a ujistěte se, že stoh papíru nepřesahuje zarážky omezení výšky papíru na boční straně zásobníku.



5. Zasuňte zásobník do zařízení.



---

## 7 Tiskové úlohy

- [Zrušení tiskové úlohy](#)
- [Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Windows](#)


## Zrušení tiskové úlohy

Požadavek na tisk můžete zastavit pomocí ovládacího panelu zařízení nebo programu. Informace o zastavení požadavku na tisk z počítače v síti naleznete v nápovědě online k danému síťovému softwaru.



**POZNÁMKA:** Po zrušení tiskové úlohy může ukončení tisku nějakou dobu trvat.

### Zrušení aktuální tiskové úlohy na ovládacím panelu zařízení

Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **Storno** .



**POZNÁMKA:** Tiskovou úlohu, která je již z velké části vytištěna, nemusí být možné zrušit.

### Zrušení aktuální tiskové úlohy v aplikaci

Na obrazovce se může krátce objevit dialogové okno, které nabízí možnost zrušení tiskové úlohy.

Pokud bylo do zařízení odesláno několik požadavků pomocí softwaru, je možné, že čekají v tiskové frontě (například v programu Správce tisku systému Windows). Konkrétní pokyny k odstranění tiskového požadavku z počítače najdete v dokumentaci k softwaru.

Pokud tisková úloha čeká v tiskové frontě (v paměti počítače) nebo v zařazovací službě tisku (Windows 2000, XP nebo Vista), odstraňte úlohu v tomto místě.

V systému Windows 2000, Windows XP nebo Windows Vista klepněte na tlačítko **Start** a poté na položku **Tiskárny a faxy** nebo klepněte na tlačítko **Start**, na položku **Ovládací panely** a poté na možnost **Tiskárny a faxy**. Klepnutím na ikonu tiskárny otevřete zařazovací službu tisku. Vyberte tiskovou úlohu, kterou chcete zrušit, a klepněte na možnost **Storno** nebo **Odstranit** v nabídce **Dokument**. Pokud se tisková úloha nezruší, bude nutné restartovat počítač.



# Používání funkcí v ovladači tiskárny v systému Windows

## Spuštění ovladače tiskárny

Postup	Jednotlivé kroky
Spuštění ovladače tiskárny	V nabídce <b>Soubor</b> používaného programu klepněte na položku <b>Tisk</b> . Vyberte tiskárnu a klepněte na položku <b>Vlastnosti</b> nebo <b>Předvolby</b> .
Získání nápovědy k možnosti tisku	Klepněte na symbol <b>?</b> v pravém horním rohu ovladače tiskárny a poté klepněte na jakoukoli položku v ovladači tiskárny. Zobrazí se zpráva v místním okně, která obsahuje informace o dané položce. Můžete také otevřít nápovědu online klepnutím na tlačítko <b>Nápověda</b> .

## Použití zkratk pro tisk

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Zkratky pro tisk**.



**POZNÁMKA:** U starších ovladačů tiskáren HP se tato funkce nazývala **Rychlá nastavení**.

Postup	Jednotlivé kroky
Použití zkratky pro tisk	Vyberte některou zkratku a klepnutím na tlačítko <b>OK</b> vytisknete úlohu s definovaným nastavením.
Tvorba vlastní zkratky pro tisk	a) Jako základ vyberte stávající zkratku. b) Vyberte tiskové možnosti pro novou zkratku. c) Klepněte na tlačítko <b>Uložit jako</b> , zadejte název zkratky a klepněte na tlačítko <b>OK</b> .

## Nastavení možností papíru a kvality

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Papír/Kvalita**.

Postup	Jednotlivé kroky
Výběr formátu stránky	Z rozbalovacího seznamu <b>Formát papíru</b> vyberte formát.
Výběr vlastního formátu stránky	a) Klepněte na tlačítko <b>Vlastní</b> . Otevře se dialogové okno <b>Vlastní formát papíru</b> . b) Zadejte název vlastního formátu, určete rozměry a klepněte na tlačítko <b>OK</b> .
Výběr zdroje papíru	Z rozbalovacího seznamu <b>Zdroj papíru</b> vyberte zásobník.
Výběr typu papíru	Z rozbalovacího seznamu <b>Typ papíru</b> vyberte typ.
Tisk obálek na jiný papír	a) V oblasti <b>Zvláštní stránky</b> klepněte na možnost <b>Obálky</b> nebo <b>Tisknout stránky na různý papír</b> a na tlačítko <b>Nastavení</b> .
Tisk první nebo poslední stránky na jiný papír	b) Vyberte možnost tisku prázdné nebo předtištěné přední obálky, zadní obálky nebo obou obálek. Můžete také vybrat možnost tisku první a poslední stránky na jiný papír. c) Z rozbalovacího seznamu <b>Zdroj papíru</b> a <b>Typ papíru</b> vyberte možnost a klepněte na tlačítko <b>Přidat</b> . d) Klepněte na tlačítko <b>OK</b> .

## Nastavení efektů dokumentu

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Efekty**.

Postup	Jednotlivé kroky
Změna velikosti stránky podle vybraného formátu papíru	Klepněte na možnost <b>Vytisknout dokument na a</b> z rozbalovacího seznamu vyberte formát.
Změna velikosti stránky na procenta skutečné velikosti	Klepněte na možnost <b>% skutečné velikosti</b> a zadejte procenta nebo posuňte jezdec.
Tisk vodoznaku	a) Z rozbalovacího seznamu <b>Vodoznaky</b> vyberte vodoznak. b) Chcete-li vodoznak vytisknout pouze na první stránku, klepněte na možnost <b>Jen na první stránku</b> . Jinak se vodoznak vytiskne na každou stránku.
Přidání nebo úprava vodoznaků	a) V oblasti <b>Vodoznaky</b> klepněte na možnost <b>Upravit</b> . Otevře se dialogové okno <b>Nastavení vodoznaku</b> . b) Zadejte nastavení vodoznaku a klepněte na tlačítko <b>OK</b> .

**POZNÁMKA:** Tuto akci lze provést pouze v případě, že je ovladač tiskárny nainstalován v počítači, nikoli na serveru.

## Nastavení možností úprav dokumentu

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Úpravy**.

Postup	Jednotlivé kroky
Tisk na obě strany (duplexní)	Klepněte na tlačítko <b>Tisk na obě strany</b> . Pokud budete dokument vázat podél horního okraje, klepněte na možnost <b>Obracet stránky</b> .  Chcete-li zadat ruční oboustranný tisk, klepněte na položku <b>Tisk na obě strany (ručně)</b> . Pokud budete dokument vázat podél horního okraje, klepněte na možnost <b>Obracet stránky</b> . Produkt nejdříve vytiskne sudé stránky, poté se na monitoru zobrazí upozornění. Podle pokynů na monitoru znovu vložte média do zásobníku 1 a stisknutím tlačítka <b>OK</b> pokračujte v tiskové úloze.
Tisk brožury	a) Klepněte na tlačítko <b>Tisk na obě strany</b> . b) V rozbalovacím seznamu <b>Rozvržení brožury</b> klepněte na možnost <b>Vazba vlevo</b> nebo <b>Vazba vpravo</b> . Možnost <b>Počet stránek na list</b> se automaticky změní na hodnotu <b>2 stránky na list</b> .
Tisk více stránek na list	a) Vyberte počet stránek na list z rozbalovacího seznamu <b>Počet stránek na list</b> . b) Vyberte možnost pro funkci <b>Tisknout okraje stránky, Pořadí stránek a Orientace</b> .
Výběr orientace stránky	a) V oblasti <b>Orientace</b> klepněte na možnost <b>Na výšku</b> nebo <b>Na šířku</b> . b) Chcete-li obraz tisknout vzhůru nohama, klepněte na tlačítko <b>Otočit o 180°</b> .

## Získání informací o podpoře a stavu zařízení

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Služby**.

Postup	Jednotlivé kroky
Získání informací o podpoře k zařízení a objednání spotřebního materiálu online	V rozbalovacím seznamu <b>Služby Internetu</b> vyberte možnost podpory a klepněte na tlačítko <b>Přejít</b> .

## Nastavení pokročilých možností tisku

Chcete-li provést tyto úlohy, otevřete ovladač tiskárny a klepněte na kartu **Upřesnit**.

Postup	Jednotlivé kroky
Výběr pokročilých možností tisku	V jakékoli části můžete klepnutím na aktuální nastavení aktivovat rozbalovací seznam a poté nastavení změnit.
Změna počtu tištěných kopií  <b>POZNÁMKA:</b> Pokud v používaném programu nemáte možnost tisknout určitý počet kopií, můžete počet kopií změnit v ovladači.  Změna tohoto nastavení má vliv na počet kopií všech tiskových úloh. Po vytištění úlohy vraťte nastavení na původní hodnotu.	Otevřete nabídku <b>Papír/výstup</b> a zadejte počet kopií, který chcete vytisknout. Vyberete-li 2 nebo více kopií, můžete vybrat možnost řazení stránek.
Tisk barevného textu v černé namísto ve stupních šedi	a) Otevřete nabídku <b>Volby dokumentu</b> a část <b>Funkce tiskárny</b> . b) V rozbalovacím seznamu <b>Tisknout veškerý text černě</b> vyberte možnost <b>Zapnuto</b> .
Vkládání hlavičkového nebo předtištěného papíru stejným způsobem u každé úlohy, ať už jednostranné či oboustranné	a) Otevřete nabídku <b>Volby dokumentu</b> a část <b>Funkce tiskárny</b> . b) V části <b>Změnit režim hlavičkového papíru</b> vyberte možnost <b>Zapnuto</b> . c) Papír vložte do zařízení stejným způsobem jako při oboustranném tisku.
Změna pořadí tisku stránek	a) Otevřete nabídku <b>Volby dokumentu</b> a část <b>Možnosti rozložení</b> . b) V rozbalovacím seznamu <b>Pořadí stránek</b> vyberte možnost <b>Zepředu dozadu</b> , chcete-li stránky tisknout ve stejném pořadí, jako jsou zahrnuty v dokumentu, nebo možnost <b>Zezadu dopředu</b> , chcete-li stránky tisknout v obráceném pořadí.



---

## 8 Barvy v systému Windows

- [Správa barev](#)
- [Shoda barev](#)
- [Pokročilé používání barev](#)

## Správa barev

Správu barev lze provádět změnou nastavení na kartě Barva v ovladači tiskárny.

### Automatický režim

Nastavením možnosti barev na hodnotu **Automaticky** obvykle dosáhnete maximální kvality výtisku u barevných dokumentů. Možnost nastavení barev **Automaticky** optimalizuje práci s neutrální šedou barvou, polotóny a vylepšení okrajů pro každý element v dokumentu. Další informace naleznete v nápovědě k ovladači tiskárny.



**POZNÁMKA:** Volba **Automaticky** je výchozím nastavením a doporučuje se pro tisk všech barevných dokumentů.

### Tisk ve stupních šedi

Chcete-li tisknout barevný dokument černobíle, vyberte v ovladači tiskárny možnost **Tisk ve stupních šedi**. Tato možnost je vhodná pro tisk barevných dokumentů, které budou kopírovány nebo faxovány.

Zvolíte-li možnost **Tisk ve stupních šedi**, bude zařízení používat jednobarevný režim, který snižuje použití barevných kazet.

### Ruční nastavení barev

Možnost úpravy barev **Ručně** použijte k úpravě neutrální šedé barvy, nastavení polotónů a vylepšení okrajů pro text, grafiku a fotografie. Chcete-li zpřístupnit možnosti ruční úpravy barev, vyberte na kartě **Barva** položku **Ručně** a pak položku **Nastavení**.

### Možnost nastavení barev Ručně

Pomocí ručního nastavení možností barev můžete upravit možnosti **Neutrální odstíny šedé**, **Polotón** a **Kontrola okraje** pro text, obrázky a fotografie.

**Tabulka 8-1** Možnosti ruční úpravy barev

Popis nastavení	Možnosti nastavení
<b>Neutrální odstíny šedé</b>  Nastavení <b>Neutrální odstíny šedé</b> určuje metodu použitou pro vytvoření odstínů šedé, které jsou použity v textu, grafice a fotografiích.	<ul style="list-style-type: none"><li>Možnost <b>Pouze černá</b> vytvoří neutrální barvy (šedé a černou) pouze s použitím černého toneru. Volba této položky zaručuje, že neutrální barvy nemají barevný nádech. Toto nastavení je nejlepší pro dokumenty a grafiku v odstínech šedé.</li><li><b>4barevně</b> vytvoří neutrální barvy (šedé a černou) jako kombinaci všech čtyř barev tonerů. Tato metoda vytváří jemnější stupňování a přechody do jiných barev a také nejtmaší černou barvu.</li></ul>
<b>Kontrola okraje</b>  Nastavení <b>Kontrola okraje</b> určuje způsob vykreslení okrajů. Možnosti okrajů zahrnují dvě složky: adaptivní polotónování a přetisk. Adaptivní polotónování zvyšuje ostrost okrajů. Přetisk snižuje účinek chybné reprodukce barevných rovin nepatrným překrýváním okrajů přilehlých objektů.	<ul style="list-style-type: none"><li>Hodnota <b>Maximální</b> je nejagresivnější nastavení přetisku. Adaptivní polotónování je zapnuto.</li><li>Hodnota <b>Normální</b> nastaví překrývání na střední úroveň. Adaptivní tvorba polotónů je zapnuta.</li><li>Hodnota <b>Světlé</b> nastaví překrývání na minimální úroveň a je zapnuta adaptivní tvorba polotónů.</li><li><b>Vypnuto</b> vypíná přetisk i adaptivní polotónování.</li></ul>

## Motivy barev

Pomocí barevných motivů nastavíte možnosti **barev RGB** pro celou stránku.

Popis nastavení	Možnosti nastavení
<b>Barvy RGB</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Výchozí (sRGB)</b> – produkt reprodukuje barvy RGB jako sRGB. Standard sRGB je přijímaným standardem společnosti Microsoft a organizace World Wide Web Consortium (<a href="http://www.w3.org">www.w3.org</a>).</li><li>• <b>Živé barvy (sRGB)</b> – produkt zvýší barevnou sytost ve středních tónech. Méně barevné objekty budou vykresleny barevněji. Toto nastavení se doporučuje pro tisk obchodní grafiky.</li><li>• <b>Fotografie (sRGB)</b> – produkt interpretuje barvu RGB tak, jak by byla vytištěna na fotografii z digitálního minilabu. Podává hlubší a sytější barvy, jinak než režim <b>Výchozí (sRGB)</b>. Toto nastavení slouží k tisku fotografií.</li><li>• <b>Fotografie (Adobe RGB 1998)</b> – pro digitální fotografie, které využívají barevný prostor Adobe RGB místo barevného prostoru sRGB. Při tisku z profesionálního programu, který využívá barevný prostor Adobe RGB, je důležité vypnout správu barev v programu, aby mohl barevný prostor spravovat produkt.</li><li>• <b>Žádné</b> – produkt je nastaven na tisk dat barev RGB v režimu zařízení raw. Chcete-li zajistit správné vykreslení dokumentů po zvolení této možnosti, musíte nastavit správu barev v používané aplikaci nebo v operačním systému.</li></ul>

## Shoda barev

Pro většinu uživatelů je nejlepším způsobem dosažení shody barev tisk barev sRGB.

Proces zajištění shody barev tiskového výstupu a barev na obrazovce monitoru je složitý, protože tiskárny a monitory počítačů vytvářejí barvy odlišným způsobem. Monitory *zobrazují* barvy pomocí světelných obrazových bodů použitím barevného procesu RGB (Red, Green, Blue – červená, zelená, modrá), tiskárny však *tisknou* barvy použitím procesu CMYK (Cyan, Magenta, Yellow, Black – azurová, purpurová, žlutá, černá).

Shodu tištěných barev a barev na monitoru může ovlivnit několik faktorů:

- tiskové médium,
- barviva v tiskárně (například inkousty nebo tonery),
- tiskový proces (například inkoustová, laserová nebo klasická tiskařská technologie),
- okolní osvětlení,
- individuální odlišnosti ve vnímání barev,
- programy,
- ovladače tiskárny,
- operační systémy počítačů,
- monitory,
- videokarty a jejich ovladače,
- provozní prostředí (například vlhkost).

Uvedené faktory mějte na paměti, pokud barvy na obrazovce dokonale neodpovídají tištěným barvám.

## Přizpůsobení barev pomocí palety základních barev sady Microsoft Office

Pomocí nástroje HP ToolboxFX lze vytisknout paletu základních barev sady Microsoft Office. Tuto paletu použijte k výběru barev pro tištěný dokument. Zobrazí skutečné barvy, které se vytisknou při výběru těchto základních barev v programu sady Microsoft Office.

1. V nástroji HP ToolboxFX vyberte složku **Nápověda**.
2. V části **Nástroje pro barevný tisk** vyberte položku **Tisknout základní barvy**.
3. Nastavte barvy v dokumentu tak, aby se shodovaly s výběrem barev na paletě vytištěných barev.

## Přizpůsobení barev pomocí nástroje Základní přizpůsobení barev HP

Nástroj Základní přizpůsobení barev HP umožňuje upravit barvu bodu ve výstupu tisku. Můžete například zajistit shodu barvy loga společnosti ve výstupu tisku. Nová barevná schémata můžete uložit a použít pro konkrétní nebo všechny vytištěné dokumenty nebo můžete vytvořit více barevných schémat, z nichž si později vyberete.

Tento softwarový nástroj je k dispozici pro všechny uživatele tohoto zařízení. Před použitím tohoto nástroje je třeba jej stáhnout z webu pomocí nástroje HP ToolboxFX nebo disku CD se softwarem, který byl dodán se zařízením.



Následující postup popisuje stažení nástroje Základní přizpůsobení barev HP pomocí disku CD se softwarem.

1. Vložte disk do jednotky CD-ROM. Obsah disku se automaticky spustí.
2. Vyberte možnost **Instalovat další software**.
3. Vyberte možnost **Základní přizpůsobení barev HP**. Nástroj se stáhne a automaticky nainstaluje. Zároveň se vytvoří ikona na ploše.

Následující postup slouží ke stažení nástroje Základní přizpůsobení barev HP pomocí nástroje HP ToolboxFX.

1. Spusťte nástroj HP ToolboxFX.
2. Vyberte složku **Nápověda**.
3. V části **Nástroje pro barevný tisk** vyberte možnost **Základní přizpůsobení barev**. Nástroj se stáhne a automaticky nainstaluje. Zároveň se vytvoří ikona na ploše.

Po stažení a instalaci nástroje Základní přizpůsobení barev HP lze tento nástroj spustit pomocí ikony na ploše nebo z nástroje HP ToolboxFX (klepnutím na složku **Nápověda** a pak postupně na položky **Nástroje pro barevný tisk** a **Základní přizpůsobení barev**). Nástroj vás provede výběrem barev. Všechny vybrané shody barev se uloží jako barevná schémata a bude možné k nim přistupovat později.

## Přizpůsobení barev pomocí zobrazení vlastních barev

Pomocí nástroje HP ToolboxFX lze vytisknout paletu vlastních barev. V části **Sada nástrojů pro barevný tisk** klepněte na položku **Zobrazit vlastní barvy**. Přejděte na požadovanou barevnou stránku a vytiskněte aktuální stránku. V nabídce vlastních barev softwaru změňte pro dokument hodnoty pro červenou, zelenou a modrou barvu, aby odpovídaly barvám v paletě.

## Pokročilé používání barev

Zařízení poskytuje automatické funkce barev, které umožňují dosahovat skvělých výsledků při barevném tisku. Pečlivě vytvořené a ověřené tabulky barev zajišťují jemné a přesné vykreslení všech tisknutelných barev.

Zařízení má také k dispozici pokročilé nástroje pro zkušené profesionály.

### Toner HP ColorSphere

Společnost HP navrhla tiskový systém (tiskárnu, tiskové kazety, toner a papír) tak, aby byla při společném používání optimalizována kvalita tisku, spolehlivost zařízení a produktivita uživatelů. Originální tiskové kazety HP obsahují toner HP ColorSphere, který je speciálně upraven pro použití s tiskárnou, aby vytvářel široké spektrum zářivých barev. Díky tomu můžete vytvářet profesionálně vyhlížející dokumenty s ostrým, jasným textem a obrázky a realisticky vytištěné fotografie.

Toner HP ColorSphere poskytuje konzistentní kvalitu a intenzitu tisku, na které se můžete spolehnout u mnoha různých typů papíru. To znamená, že umožňuje vytvářet dokumenty, které vám pomohou udělat správný dojem. Navíc je k dispozici celá řada papírů HP s profesionální kvalitou pro každodenní i zvláštní použití (včetně mnoha různých typů a gramáží médií HP) navržených speciálně pro váš způsob práce.

### HP ImageREt 3600

Díky víceúrovňovému procesu tisku poskytuje technologie ImageREt 3600 kvalitní barevný laserový tisk ekvivalentní rozlišení 3600 dpi. Tento proces přesně řídí reprodukci barev kombinací až čtyř barev v jednom bodu a změnou množství toneru v dané oblasti. U tohoto zařízení byla technologie ImageREt 3600 dále zdokonalena. Vylepšení zahrnují technologie zpřesňující překrývání barev, přesnější umístění bodů a zvýšení kvality bodů tvořených tonerem. Tyto nové technologie ve spojení s víceúrovňovým tiskovým procesem HP umožňují, aby tiskárna s rozlišením 600 x 600 dpi poskytovala barevný tisk v laserové kvalitě 3600 dpi s prakticky neomezeným množstvím barevných odstínů.

### Výběr médií

Chcete-li dosáhnout nejlepší kvality barvy a obrazu, zvolte v nabídce softwaru tiskárny nebo v ovladači tiskárny vhodný typ média.

### Možnosti barev

Možnosti barev automaticky poskytují optimální barevný výstup. Tyto možnosti barev používají objektové značení poskytující optimální nastavení barev a polotónů pro různé objekty na stránce (text, grafika a fotografie). Ovladač tiskárny určí, jaké objekty stránka obsahuje, a použije takové nastavení polotónů a barev, které pro každý objekt zajistí nejlepší kvalitu tisku.

V prostředí Windows naleznete možnosti barev **Automaticky** a **Ručně** v ovladači tiskárny na kartě **Barva**.

### sRGB (Standard red-green-blue)

sRGB (Standard red-green-blue) je celosvětový barevný standard vyvinutý společnostmi HP a Microsoft jako společný barevný jazyk pro monitory, vstupní zařízení (skenery, digitální fotoaparáty) a výstupní zařízení (tiskárny a plotry). Jedná se o výchozí barevný prostor používaný pro výrobky HP, operační systémy Microsoft, Internet a většinu kancelářských programů. Normu sRGB využívají typické monitory Windows a slouží také jako společný standard televize s vysokým rozlišením (HDTV).



**POZNÁMKA:** Vzhled barev na obrazovce je ovlivněn různými faktory, mezi něž patří zejména typ používaného monitoru a osvětlení v místnosti. Další informace naleznete v části [Shoda barev na stránce 60](#).

Technologie sRGB slouží k práci s barvami v nejnovějších verzích aplikace Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office a mnoha dalších. Protože se jedná o výchozí barevný prostor používaný v operačních systémech společnosti Microsoft, byl standard sRGB všeobecně přijat. Když programy a zařízení používají standard sRGB k výměně informací o barvách, zlepší se zásadně shodné vnímání barev uživateli.

Standard sRGB zlepšuje schopnost automaticky zajistit shodu barev mezi zařízením, monitorem počítače a dalšími vstupními zařízeními, aniž by uživatel musel být odborníkem v oblasti práce s barvami.




---

## 9 Správa a údržba

- [Informační stránky](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Implementovaný webový server](#)
- [Správa spotřebního materiálu](#)
- [Výměna tiskových kazet](#)
- [Paměťové moduly DIMM a moduly DIMM s písmy](#)
- [Čištění zařízení](#)
- [Aktualizace firmwaru](#)

## Informační stránky

Pomocí ovládacího panelu vytiskněte informační stránky, které obsahují podrobnosti o zařízení a aktuálním nastavení.

1. Stisknutím tlačítka **OK** otevřete nabídky.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Sestavy**, a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami procházejte sestavy a požadovanou sestavu vytiskněte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Nabídky zavřete stisknutím tlačítka Storno .


K dispozici jsou následující informační stránky:

- Ukázková stránka
- Struktura nabídky
- Sestava konfigurace
- Stav spotřebního materiálu
- Přehled sítě
- Stránka využití
- Seznam písem PCL
- Seznam písem PS
- Seznam písem PCL6
- Protokol využití barev
- Servisní stránka
- Diagnostická stránka

# HP ToolboxFX

## Spustíte nástroj HP ToolboxFX.

Spustíte software HP ToolboxFX jedním z následujících způsobů:

- Na hlavním panelu systému Windows poklepejte na ikonu HP ToolboxFX ()
- Na hlavním panelu systému Windows klepněte postupně na tlačítko **Start**, položku **Programy** (nebo **Všechny programy** v systému Windows XP a Vista) a následně na položky **HP**, **Řada HP Color LaserJet CP5225** a **HP ToolboxFX**.

HP ToolboxFX obsahuje následující složky:

- **Stav** (viz [Stav na stránce 68](#))
- **Upozornění** (viz [Upozornění na stránce 69](#))
- **Informace o produktu** (viz [Informace o zařízení na stránce 69](#))
- **Nápověda** (viz [Nápověda na stránce 70](#))
- **Nastavení systému** (viz [Nastavení systému na stránce 71](#))
- **Nastavení tisku** (viz [Nastavení tisku na stránce 74](#))
- **Nastavení sítě** (pouze síťové modely) (viz [Nastavení sítě na stránce 74](#))

## Stav

Složka **Stav** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Stav zařízení:** Tato stránka informuje například o okolnostech souvisejících se stavem zařízení, jako je uvíznutý papír nebo prázdný zásobník. Po odstranění potíží klepněte na položku **Obnovit stav**. Provede se aktualizace stavu zařízení.
- **Stav spotřebního materiálu:** Tato stránka slouží k zobrazení podrobností, například přibližného zbývajících množství toneru v tiskové kazetě vyjádřeného v procentech a přibližného počtu stránek, které dosud byly vytištěny pomocí aktuální tiskové kazety. Na stránce jsou také uvedeny odkazy, pomocí kterých lze objednat spotřební materiál nebo vyhledat informace týkající se recyklace.
- **Konfigurace zařízení:** Zobrazí podrobný popis aktuální konfigurace zařízení, včetně informací o velikosti nainstalované paměti a nainstalovaných doplňkových zásobníků.
- **Přehled sítě:** Zobrazí podrobný popis aktuální konfigurace sítě, včetně adresy IP a stavu sítě.
- **Sestavy.** Slouží k tisku konfigurační stránky a dalších informačních stránek, například stránky stavu spotřebního materiálu. Viz část [Informační stránky na stránce 66](#).
- **Protokol úloh využití barev:** Zobrazí informace o použití barev pro naposledy vytištěné dokumenty.
- **Protokol událostí:** Zobrazí historii událostí zařízení. Poslední událost je uvedena jako první.

## Protokol událostí

Protokol událostí je tabulka obsahující kódy odpovídající chybovým hlášením zobrazeným na ovládacím panelu produktu, krátký popis jednotlivých chyb a počet stránek vytištěných při výskytu jednotlivých chyb. Další informace o chybových zprávách naleznete v části [Interpretace hlášení na ovládacím panelu a upozornění o stavu na stránce 93](#).



## Upozornění

Složka **Upozornění** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Nastavení upozornění o stavu:** U zařízení je možné nastavit odesílání automatických upozornění při určitých událostech, jako je například docházející toner v kazetách.
- **Nastavení e-mailových upozornění:** U zařízení je možné nastavit odesílání e-mailových upozornění při určitých událostech, jako je například docházející toner v kazetách.

### Nastavení upozornění o stavu

Tato možnost slouží k nastavení zařízení na odesílání upozornění do počítače, pokud se vyskytnou uvíznutí, malá množství toneru v tiskových kazetách HP, použití neoriginálních tiskových kazet HP, prázdné vstupní zásobníky a specifická chybová hlášení.

Zvolte automaticky otevíraná upozornění, ikonu na hlavním panelu systému, upozornění na ploše nebo jakoukoli kombinaci těchto upozornění. Automaticky otevíraná upozornění a upozornění na ploše se zobrazí, pouze když zařízení provádí tisk z počítače, na kterém jsou příslušná upozornění nastavena. Upozornění na ploše se zobrazují pouze krátkodobě a zmizí automaticky.

Na stránce **Systémová nastavení** změňte nastavení možnosti **Hladina prázdné tiskové kazety**, která určuje hladinu toneru, jež vyvolá upozornění na docházející toner.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

### Nastavení e-mailových upozornění

Tento nástroj lze použít pro konfiguraci až dvou e-mailových adres k zasílání upozornění v případě výskytu určitých událostí. Pro každou z těchto e-mailových adres je navíc možné zadat jiné události. Zadejte údaje o e-mailovém serveru, který bude odesílat e-mailové zprávy s upozorněními týkajícími se zařízení.



**POZNÁMKA:** E-mailová upozornění můžete konfigurovat pouze tak, aby byla odesílána ze serveru, který nevyžaduje ověření uživatele. Pokud poštovní server vyžaduje přihlášení zadáním uživatelského jména a hesla, e-mailová upozornění nelze aktivovat.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

## Informace o zařízení

Složka **Informace o zařízení** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Ukázkové stránky:** Vytiskne stránky zobrazující kvalitu barevného tisku a celkovou charakteristiku tisku zařízení.

### Nastavení hesla

K nastavení hesla systému použijte nástroj HP ToolboxFX nebo implementovaný webový server.

1. V implementovaném webovém serveru klepněte na kartu **Systém**.  
V nástroji HP ToolboxFX klepněte na kartu **Nastavení zařízení**.
2. Klepněte na položku **Zabezpečení produktu**.

3. Do pole **Heslo** zadejte heslo, které chcete nastavit. Do pole **Potvrdit heslo** zadejte pro potvrzení stejné heslo.
4. Heslo uložte klepnutím na tlačítko **Použít**.



**POZNÁMKA:** Pokud heslo již bylo nastaveno, zobrazí se výzva k jeho zadání. Zadejte heslo a klepněte na tlačítko **Použít**.

---

## Nápověda

Složka **Nápověda** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Řešení potíží:** Umožňuje zobrazit témata nápovědy týkající se odstraňování potíží, tisk stránek pro odstraňování potíží, vyčistit zařízení a otevřít paletu základních barev sady Microsoft Office. Další informace o základních barvách sady Microsoft Office najdete v části [Shoda barev na stránce 60](#).
- **Papír a tisková média:** Tisk informací, jak dosáhnout optimálních výsledků při používání zařízení s různými typy papíru a tiskových médií.
- **Nástroje pro barevný tisk.** Slouží k otevření palety základních barev sady Microsoft Office nebo úplné palety barev s přiřazenými hodnotami RGB. Další informace o základních barvách sady Microsoft Office najdete v části [Shoda barev na stránce 60](#). Nástroj Základní přizpůsobení barev HP umožňuje upravit barvy bodů ve výstupu tisku.
- **Animované ukázky:** Prohlédněte si animace, které ukazují, jak provádět obvyklé úlohy na produktu, jako je například tisk v nejlepší kvalitě, odstranění uvíznutého papíru nebo výměna tiskové kazety.
- **Uživatelská příručka.** Zobrazení informací o využití zařízení, záruce, technických údajích a podpoře. Uživatelská příručka je k dispozici ve formátech HTML a PDF.

## Nastavení systému

Složka **Nastavení systému** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Informace o zařízení:** Slouží k zobrazení informací, například popisu zařízení a jména kontaktní osoby.
- **Nastavení papíru:** Konfigurace zásobníků nebo změna nastavení produktu pro manipulaci s papírem, jako jsou výchozí formát papíru nebo výchozí typ papíru.
- **Kvalita tisku:** Slouží ke změně nastavení kvality tisku zařízení.
- **Hustota tisku:** Slouží ke změně nastavení hustoty barev tisku, jako kontrast, zvýraznění barev, střední tóny barev a stíny.
- **Typy papíru:** Slouží ke změně nastavení režimu tisku pro různé typy médií, jako je hlavičkový papír, děrovaný papír nebo lesklý papír.
- **Rozšířené tiskové režimy:** Slouží ke změně nastavení režimu fixační jednotky za účelem zvýšení kvality tisku.
- **Systémová nastavení:** Slouží ke změně nastavení systému, jako je funkce obnovení po uvíznutí papíru nebo funkce automatického pokračování. Slouží ke změně nastavení chování produktu při nízké úrovni toneru v tiskové kazetě, které určuje hladinu toneru, jež vyvolá upozornění na docházející toner.
- **Ukládání a obnovení nastavení:** Slouží k uložení aktuálních nastavení zařízení do souboru v počítači. Z tohoto souboru pak lze načíst identická nastavení do jiného zařízení nebo provést pozdější obnovu nastavení stávajícího zařízení.
- **Zabezpečení produktu:** Slouží k nastavení hesla pro ochranu nastavení produktu. Po nastavení hesla budou uživatelé vyzváni k zadání hesla předtím, než budou moci přistupovat k libovolné stránce nastavení produktu. Heslo nastavené na této stránce bude použito také jako heslo implementovaného webového serveru.

## Informace o zařízení

Na této stránce jsou uloženy údaje o zařízení pro pozdější použití. Informace zadané do polí na této stránce se zobrazí na konfigurační stránce. Do jednotlivých polí můžete zadávat libovolné znaky.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

## Nastavení papíru

Tyto možnosti slouží ke konfiguraci výchozího nastavení. Jedná se o možnosti, které jsou k dispozici v nabídkách ovládacího panelu. Další informace najdete v části [Nabídky ovládacího panelu na stránce 9](#).

Pro řízení tiskových úloh v okamžiku, kdy v zařízení dojde zásoba médií, jsou k dispozici následující možnosti:

- Výběr možnosti **Čekat na vložení papíru**.
- Chcete-li, aby produkt čekal po neomezenou dobu, vyberte položku **Čekat nepřetržitě** z rozevíracího seznamu **Akce při spotřebování papíru**.
- Možnost **Storno** v rozevíracím seznamu **Akce při spotřebování papíru** umožňuje zrušit tiskovou úlohu.
- Chcete-li tiskovou úlohu odeslat do jiného zásobníku papíru, vyberte položku **Nahradit** v rozevíracím seznamu **Akce při spotřebování papíru**.

Údaj v poli **Časový limit při spotřebování papíru** určuje, jak dlouho má zařízení vyčkat, než začne provádět vybranou akci. Do tohoto pole lze zadat počet sekund v rozmezí od 0 do 3600.



---

**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

---

## Kvalita tisku

Tyto možnosti slouží ke zdokonalení vzhledu tiskových úloh. Jedná se o možnosti, které jsou k dispozici v nabídkách ovládacího panelu. Další informace najdete v části [Nabídky ovládacího panelu na stránce 9](#).

### Kalibrace barev

- **Kalibrace při zapnutí:** Určete, zda se má zařízení po spuštění kalibrovat.
- **Časování kalibrace:** Zadejte, jak často se má zařízení kalibrovat.
- **Kalibrovat hned:** Po výběru této možnosti bude ihned provedena kalibrace zařízení.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

### Hustota tisku

Toto nastavení slouží k provádění jemných úprav množství jednotlivých barev toneru, které jsou použity k tisku dokumentů.

- **Kontrasty:** Kontrast představuje rozdíl mezi zobrazením světlých (výrazných) barev a tmavých barev či stínů. Chcete-li zvýšit celkový rozdíl mezi světlými a tmavými barvami, nastavte v poli **Kontrasty** vyšší hodnotu.
- **Světlé tóny:** Světlé tóny jsou ty barvy, které jsou blízké bílé. Jestliže chcete ztmavit výrazné barvy, zvýšte hodnotu pro **Světlé tóny**. Tyto úpravy nebudou mít vliv na barvy středních tónů nebo na stíny.
- **Střední tóny:** Střední tóny jsou barvy, které se nacházejí uprostřed mezi bílou a tmavou barvou. Chcete-li střední tóny ztmavit, zvýšte hodnotu v poli **Střední tóny**. Tato úprava neovlivní zvýraznění a barvy stínu.
- **Stíny:** Stíny jsou barvy, které se téměř blíží tmavé barvě. Pokud chcete ztmavit stíny barev, zvýšte hodnotu nastavení pro **Stíny**. Tyto úpravy nebudou mít vliv na výrazné barvy nebo na střední tóny barev.

### Typy papíru

Tyto možnosti slouží ke konfiguraci režimů tisku, které odpovídají jednotlivým typům médií. Chcete-li obnovit výchozí nastavení výrobce u všech režimů, vyberte možnost **Obnovit režimy**.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

### Rozšířené tiskové režimy

Tyto možnosti slouží ke konfiguraci rozšířených režimů fixační jednotky produktu za účelem zvýšení kvality tisku.

### Systémová nastavení

Pomocí těchto možností systémového nastavení lze konfigurovat různá nastavení tisku. Tyto možnosti nejsou na ovládacím panelu k dispozici.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

## Ukládání a obnovení nastavení

Slouží k uložení aktuálních nastavení zařízení do souboru v počítači. Z tohoto souboru pak lze načíst identická nastavení do jiného zařízení nebo provést pozdější obnovu nastavení stávajícího zařízení.

## Zabezpečení produktu

Slouží k nastavení hesla pro ochranu nastavení produktu. Po nastavení hesla budou uživatelé vyzváni k zadání hesla předtím, než budou moci přistupovat k libovolné stránce nástroje HP ToolboxFX, která provádí čtení dat z produktu nebo jejich zápis. Heslo nastavené na této stránce bude použito také jako heslo implementovaného webového serveru.

## Nastavení tisku

Složka **Nastavení tisku** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Tisk:** Slouží ke změně nastavení tisku výchozího zařízení, jako je počet kopií a orientace papíru.
- **PCL5.** Umožňuje změnit nastavení jazyka tiskárny PCL.
- **PostScript:** Umožňuje změnit nastavení jazyka tiskárny PS.

### Tisk

Použijte tyto možnosti ke konfiguraci nastavení pro všechny funkce tisku. Jedná se o možnosti, které jsou k dispozici na ovládacím panelu. Další informace najdete v části [Nabídky ovládacího panelu na stránce 9](#).



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

### PCL5

Tyto možnosti lze využít pro konfiguraci nastavení při použití jazyka tiskárny PCL.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

### PostScript

Tuto možnost použijte v případě, že pro tisk využíváte jazyk PostScript. Jestliže je vybrána možnost **Tisknout postskriptové chyby**, vytiskne se při výskytu chyby související s jazykem PostScript automaticky stránka s popisem chyb jazyka PostScript.



**POZNÁMKA:** Provedené změny se projeví až po klepnutí na tlačítko **Použít**.

## Nastavení sítě

Správci sítě mohou použít tuto kartu k ovládání síťových nastavení pro zařízení, pokud je připojen k síti používající protokol IP.

## Nákup materiálu

Toto tlačítko v horní části každé stránky obsahuje odkaz na webovou stránku, kde lze objednat náhradní spotřební materiál. K využití této funkce musíte mít přístup k Internetu.

## Další odkazy

V této části naleznete odkazy na internetové stránky. Bez přístupu na Internet nelze tyto odkazy použít. Používáte-li vytáčené připojení a nebyli jste při prvním otevření nástroje HP ToolboxFX připojeni k Internetu, musíte se před otevřením těchto webových stránek nejprve připojit. Připojení může vyžadovat zavření a opětovné otevření nástroje HP ToolboxFX.

- **Podpora a řešení problémů:** Připojení k webové stránce podpory zařízení, kde můžete vyhledat pomoc s konkrétními problémy.
- **Registrace zařízení:** Připojení k webové stránce pro registraci zařízení HP.

## Implementovaný webový server

Pokud je zařízení připojeno k síti, je implementovaný webový server k dispozici automaticky. K implementovanému webovému serveru lze přistupovat pomocí standardního webového prohlížeče.



**POZNÁMKA:** Pokud je produkt připojen přímo k počítači se systémem Windows, použijte k zobrazení stavu produktu program HP ToolboxFX.

Implementovaný webový server umožňuje zobrazit stav zařízení a sítě a spravovat tiskové funkce z počítače místo z ovládacího panelu.

- Zobrazení kontrolních informací o stavu zařízení.
- Nastavení typu papíru vloženého do jednotlivých zásobníků.
- Určení zbývajících životností veškerého spotřebního materiálu a objednání nového.
- Zobrazení a změna konfigurace zásobníků.
- Zobrazení a změny nastavení jazyka tiskárny PostScript.
- Zobrazení a změna síťové konfigurace.
- Zobrazení obsahu podpory pro aktuální stav zařízení.

Chcete-li používat implementovaný webový server, musíte mít nainstalován prohlížeč Microsoft Internet Explorer 6 nebo novější, Netscape Navigator 7 nebo novější, Safari 1.2 nebo novější, Konqueror 3.2 nebo novější, Firefox 1.0 nebo novější, Mozilla 1.6 nebo novější nebo Opera 7 nebo novější. Implementovaný webový server funguje při připojení zařízení do sítě používající protokol IP. Implementovaný webový server nepodporuje připojení tiskárny pomocí protokolu LPX nebo AppleTalk. Ke spuštění a použití implementovaného webového serveru není vyžadován přístup k Internetu.

## Zobrazení implementovaného webového serveru HP

1. V podporovaném webovém prohlížeči spuštěném v počítači zadejte do pole adresy nebo URL adresu IP tiskárny. (Chcete-li zjistit tuto adresu IP, vytiskněte stránku konfigurace. Viz [Informační stránky na stránce 66.](#))



**POZNÁMKA:** Po otevření adresy URL můžete vytvořit záložku, která umožní rychlý návrat na tuto adresu v budoucnosti.



**POZNÁMKA:** V operačním systému Macintosh klepněte na tlačítko **Utility** (Nástroj).

2. Implementovaný webový server zahrnuje čtyři karty obsahující nastavení a informace o produktu: kartu **Stav**, kartu **Systém**, kartu **Tisk** a kartu **Sítě**. Chcete-li kartu zobrazit, klepněte na ni.

Další informace o jednotlivých kartách naleznete v následujících částech.



## Části implementovaného webového serveru

Následující tabulka popisuje základní obrazovky implementovaného webového serveru.

Karta nebo část	Popis
Karta <b>Stav</b>  Poskytuje informace o zařízení, stavu a konfiguraci.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Stav zařízení:</b> Zobrazuje stav produktu a přibližnou zbývající životnost spotřebního materiálu HP.</li><li>• <b>Stav spotřebního materiálu:</b> Zobrazuje přibližnou zbývající životnost spotřebního materiálu HP. Dále se na této stránce zobrazují čísla dílů.</li><li>• <b>Konfigurace zařízení:</b> Zobrazuje informace obsažené na konfigurační stránce produktu.</li><li>• <b>Přehled sítě:</b> Zobrazuje informace obsažené na stránce přehledu sítě produktu.</li><li>• <b>Sestavy.</b> Umožňuje tisk konfigurační stránky, stránky stavu spotřebního materiálu, přehledu sítě, stránky využití, diagnostické stránky, protokolu využití barev, seznamu písem PCL, seznamu písem PCL 6 a seznamu písem PS, které jsou generovány produktem.</li><li>• <b>Protokol využití barev v úlohách:</b> Obsahuje informace o jednotlivých barevných tiskových úlohách uživatelů.</li><li>• <b>Protokol událostí:</b> Zobrazuje seznam všech událostí a chyb zařízení.</li><li>• Tlačítko <b>Podpora:</b> Poskytuje odkaz na stránku podpory zařízení. Tlačítko <b>Podpora</b> může být chráněno heslem, viz <a href="#">Nastavení hesla na stránce 69</a>.</li><li>• Tlačítko <b>Objednání spotřebního materiálu:</b> Poskytuje odkaz na stránku, na které můžete objednat spotřební materiál pro tiskárnu. Tlačítko <b>Objednání spotřebního materiálu</b> může být chráněno heslem, viz <a href="#">Nastavení hesla na stránce 69</a>.</li></ul>

Karta nebo část	Popis
<p>Karta <b>Systém</b></p> <p>Umožňuje konfiguraci nastavení systému z počítače.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Informace o zařízení:</b> Umožňuje pojmenovat zařízení a přiřadit mu inventární číslo. Zadejte jméno hlavní kontaktní osoby, která obdrží informace o zařízení.</li> <li>• <b>Nastavení papíru:</b> Umožňuje změnit výchozí nastavení produktu pro manipulaci s papírem.</li> <li>• <b>Kvalita tisku:</b> Umožňuje změnit výchozí nastavení zařízení pro kvalitu tisku, včetně nastavení kalibrace.</li> <li>• <b>Hustota tisku:</b> Umožňuje změnit hodnoty kontrastu, světlých tónů, středních tónů a stínů pro jednotlivý spotřební materiál.</li> <li>• <b>Typy papíru:</b> Umožňuje konfigurovat režimy tisku, které odpovídají typům médií přijatelným pro tiskárnu.</li> <li>• <b>Rozšířené tiskové režimy:</b> Slouží ke konfiguraci rozšířených režimů fixační jednotky produktu za účelem zvýšení kvality tisku.</li> <li>• <b>Systémová nastavení:</b> Umožňuje nastavení prodlevy režimu spánku, uživatelem definované prahové hodnoty pro nízký stav spotřebního materiálu a jazyka produktu.</li> <li>• <b>Servis:</b> Umožňuje spustit čištění zařízení.</li> <li>• <b>Zabezpečení produktu:</b> Umožňuje nastavení systémového hesla.</li> <li>• Tlačítko <b>Podpora:</b> Poskytuje odkaz na stránku podpory produktů. Tlačítko <b>Podpora</b> může být chráněno heslem.</li> <li>• Tlačítko <b>Objednání spotřebního materiálu:</b> Poskytuje odkaz na stránku, na které můžete objednat spotřební materiál pro tiskárnu. Tlačítko <b>Objednání spotř. materiálu</b> může být chráněno heslem.</li> </ul> <p><b>POZNÁMKA:</b> Karta <b>Systém</b> může být chráněna heslem, viz <a href="#">Nastavení hesla na stránce 69</a>. Je-li zařízení zapojeno v síti, před změnou nastavení této karty vždy kontaktujte správce tiskárny.</p>
<p>Karta <b>Tisk</b></p> <p>Umožňuje konfiguraci nastavení produktu pro určitý ovladač PDL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tisk:</b> Umožňuje změnit výchozí nastavení zařízení pro tisk.</li> <li>• <b>PCL 5c:</b> Umožňuje změnit výchozí nastavení zařízení pro jazyk PCL 5c.</li> <li>• <b>PostScript:</b> Umožňuje změnit výchozí nastavení zařízení pro PostScript.</li> <li>• Tlačítko <b>Podpora:</b> Poskytuje odkaz na stránku podpory produktů. Tlačítko <b>Podpora</b> může být chráněno heslem.</li> <li>• Tlačítko <b>Objednání spotřebního materiálu:</b> Poskytuje odkaz na stránku, na které můžete objednat spotřební materiál pro tiskárnu. Tlačítko <b>Objednání spotř. materiálu</b> může být chráněno heslem.</li> </ul> <p><b>POZNÁMKA:</b> Karty <b>Síť</b>, <b>Systém</b> a <b>Tisk</b> mohou být chráněny heslem, viz <a href="#">Nastavení hesla na stránce 69</a>.</p>
<p>Karta <b>Síť</b></p> <p>Umožňuje změnit síťová nastavení z počítače.</p>	<p>Správci sítě mohou použít tuto kartu k ovládání síťových nastavení zařízení, pokud je připojen k síti používající protokol IP.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Karty <b>Síť</b>, <b>Systém</b> a <b>Tisk</b> mohou být chráněny heslem, viz <a href="#">Nastavení hesla na stránce 69</a>.</p>


# Správa spotřebního materiálu

## Životnost spotřebního materiálu

V červnu 2006 zveřejnila organizace ISO (International Organization for Standardization) normu ISO/IEC 19798 týkající se výtěžnosti tonerových kazet pro barevné laserové tiskárny. Společnost HP se na vývoji této normy aktivně podílela a usilovně podporuje její dodržování v rámci oboru. Tato norma se zabývá mnoha důležitými faktory, které mají vliv na výtěžnost a měření výtěžnosti, včetně testovacích dokumentů, objemu tiskových úloh, režimů kvality tisku, určení konce životnosti, velikosti vzorků a podmínek prostředí. Takto přísná a všeobecně přijímaná norma představuje zásadní průlom, neboť umožňuje poskytovat zákazníkům informace o výtěžnosti, které lze přesně srovnávat. Informace o výtěžnosti konkrétních kazet naleznete na této stránce: [h10060.www1.hp.com/pageyield/index.html](http://h10060.www1.hp.com/pageyield/index.html).


## Skládování tiskových kazet

Nevyjímejte tiskovou kazetu z obalu, dokud ji nechcete skutečně použít.

 **UPOZORNĚNÍ:** Nevystavujte tiskovou kazetu světlu déle než několik minut. Mohla by se poškodit.

## Zásady společnosti HP týkající se neoriginálních tiskových kazet

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.

 **POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro údržbu produktu, potřebnou pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

## Horká linka a webové stránky společnosti HP pro nahlášení podvodu

Pokud nainstalujete tiskovou kazetu HP a hlášení na ovládacím panelu oznámí, že se nejedná o originální kazetu HP, zavolejte na horkou linku společnosti HP pro nahlášení podvodu (1-877-219-3183, v Severní Americe bez poplatku) nebo přejděte na webové stránky [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Společnost HP vám pomůže určit, zda je kazeta originální, a podnikne kroky vedoucí k vyřešení problému.


Nastanou-li níže uvedené skutečnosti, tisková kazeta pravděpodobně není originální tiskovou kazetou HP.

- Vyskytuje se příliš velký počet problémů s tiskovou kazetou.
- Kazeta nevypadá jako obvykle (chybí například oranžová vytahovací zarážka, balení kazety se liší od balení výrobků HP apod.).

## Tisk po dosažení konce odhadované životnosti kazety

Když se blíží konec životnosti tiskové kazety, zobrazí se zpráva **Doch. <spotřební materiál>**, kde <spotřební materiál> označuje barevnou kazetu. Když tisková kazeta dosáhne konce odhadované životnosti, zobrazí se zpráva **Velmi málo <spotřební materiál>**. V zájmu dosažení optimální kvality tisku doporučuje společnost HP po zobrazení zprávy **Velmi málo <spotřební materiál>** vyměnit tiskovou kazetu. Používáte-li kazetu, která dosáhla konce odhadované životnosti, mohou nastat problémy s kvalitou tisku. Tím dojde k plýtvání tiskových médií a toneru z ostatních kazet. Tomuto plýtvání zabráníte výměnou tiskové kazety po zobrazení zprávy **Velmi málo <spotřební materiál>**. Pokud nedojde ke snížení kvality tisku na nepřijatelnou úroveň, spotřební materiál není v tomto okamžiku třeba měnit. Jakmile daný spotřební materiál HP dosáhne úrovně „Velmi málo“, dochází u něj k ukončení platnosti záruky HP Premium Protection Warranty.

 **VAROVÁNÍ!** Použití nastavení **Pokračovat** může vést k neuspokojivé kvalitě tisku.

 **VAROVÁNÍ!** Vady tisku a závady spotřebního materiálu, k nimž dojde při tisku v režimu velmi nízké úrovně spotřebního materiálu HP, nejsou považovány za závady materiálu a zpracování ve smyslu prohlášení o záruce na tiskové kazety HP.


Funkci **Pokračovat** můžete kdykoli povolit nebo zakázat a není ji třeba znovu povolovat po instalaci nové tiskové kazety. Je-li funkce **Téměř prázdný** nastavena na hodnotu **Pokračovat**, zařízení automaticky pokračuje v tisku i po dosažení doporučené úrovně pro výměnu tiskové kazety. Při použití tiskové kazety v režimu pokračování při velmi nízkém stavu se zobrazí zpráva **Velmi málo <spotřební materiál>**.

### Povolení nebo zakázání funkce pokračování tisku při velmi nízkém stavu spotřebního materiálu na ovládacím panelu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Nastavení systému** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Téměř prázdný** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Černá kazeta** nebo **Barevná kazeta** a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Vyberte jednu z následujících možností.
  - Chcete-li povolit funkci pokračování tisku při velmi nízkém stavu spotřebního materiálu, vyberte položku **Pokračovat**.
  - Chcete-li zakázat funkci pokračování tisku při velmi nízkém stavu spotřebního materiálu, vyberte položku **Zastavit**.
  - Chcete-li, aby produkt před vytištěním úlohy vyzval uživatele k potvrzení tisku, vyberte možnost **Vyzvat**.
  - Chcete-li, aby produkt tiskl pouze pomocí černé kazety, pokud některá z barevných kazet dosáhne velmi nízkého stavu, vyberte možnost **Tisknout černě** (pouze nabídka **Barevná kazeta**).


# Výměna tiskových kazet


Jestliže se blíží konec odhadované doby životnosti tiskové kazety, na ovládacím panelu se zobrazí zpráva doporučující objednání její náhrady. Produkt může dále tisknout pomocí stávající tiskové kazety až do okamžiku, kdy se na ovládacím panelu zobrazí zpráva vyzývající k její výměně, a to v případě, kdy nebyla zvolena možnost náhrady zprávy pomocí nabídky **Vyměnit spotřební materiál**. Další informace o nabídce **Vyměnit spotřební materiál** jsou uvedeny v části [Nabídka Nastavení systému na stránce 11](#).

 **POZNÁMKA:** Zbývajících životnost tiskové kazety slouží k určení toho, zda se kazeta blíží ke konci své životnosti nebo jej již dosáhla. Zbývajících životnost kazety je pouze přibližná a liší se v závislosti na typech tištěných dokumentů a dalších faktorech.

Produkt používá čtyři barvy a pro každou z nich má zvláštní tiskovou kazetu: černá (K), purpurová (M), azurová (C) a žlutá (Y).

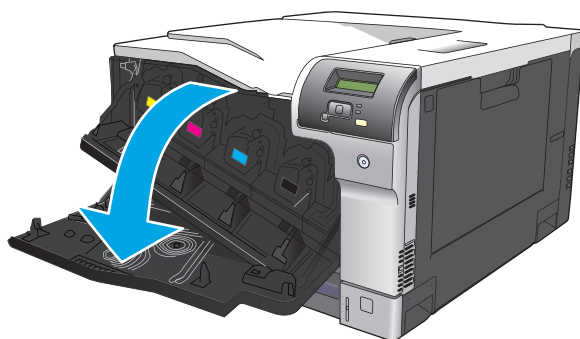
Pokud již kvalita tisku není přijatelná, můžete tiskovou kazetu vyměnit. Ve zprávě na displeji ovládacího panelu bude také uvedena barva kazety, která dosáhla konce odhadované užitečné životnosti (u kazet, které ještě nebyly použity). Pokyny k výměně jsou uvedeny na štítku na tiskové kazetě.

 **UPOZORNĚNÍ:** Pokud toner zašpiní oděv, otřete jej suchým hadříkem a oděv vyperte ve studené vodě. Horká voda by způsobila zapuštění toneru do tkaniny.

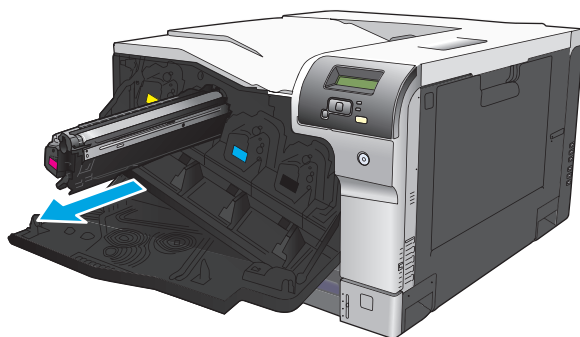
 **POZNÁMKA:** Informace o recyklaci použitých tiskových kazet najdete na krabici.

## Výměna tiskových kazet

1. Otevřete přední dvířka. Zkontrolujte, zda jsou dvířka zcela otevřena.

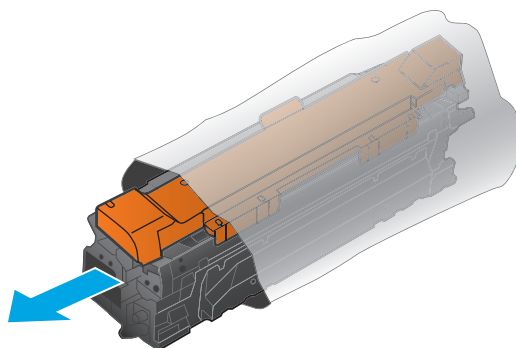


2. Uchopte páčku použité tiskové kazety a zatažením ji vyjměte.

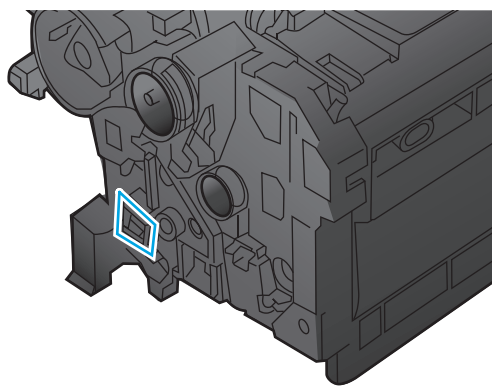


3. Použitou tiskovou kazetu uložte do ochranného obalu. Informace o recyklaci použitých tiskových kazet najdete na krabici.

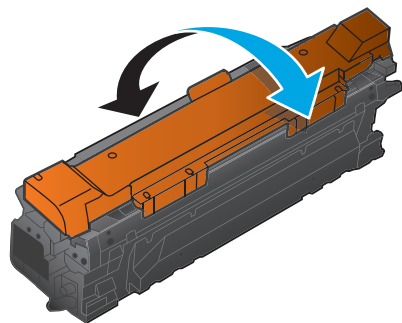
4. Vyměňte novou tiskovou kazetu z ochranného obalu.



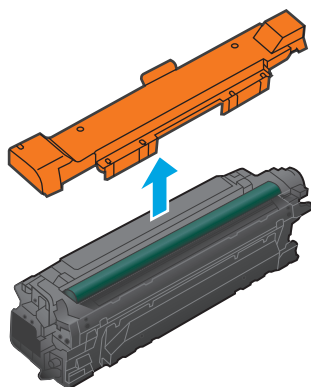
 **POZNÁMKA:** Dbejte opatrnosti, aby nedošlo k poškození identifikace paměti na tiskové kazetě.



5. Uchopte tiskovou kazetu za obě strany a mírně jí zatřepte, aby se toner v kazetě rozmístil rovnoměrně.



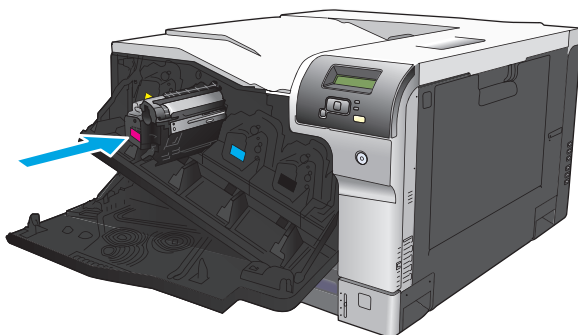
6. Odstraňte oranžový chránič z tiskové kazety. Nasad'te chránič na použitou tiskovou kazetu, aby byla chráněna při přepravě.



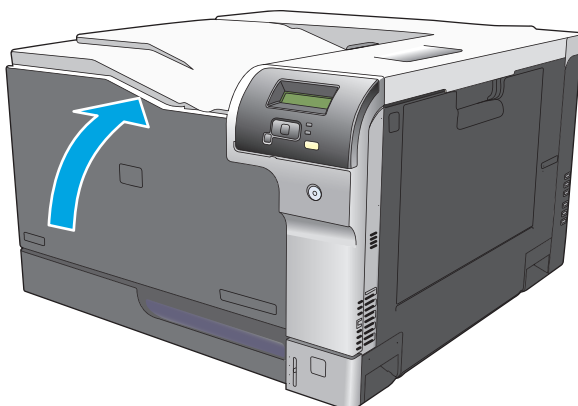
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Zabraňte nadměrnému vystavení světlu.

**UPOZORNĚNÍ:** Nedotýkejte se zeleného válečku. Mohlo by dojít k poškození kazety.

7. Přiložte tiskovou kazetu k otvoru a vložte ji tak, aby zacvakla na své místo.



8. Zavřete přední dvířka.



# Paměťové moduly DIMM a moduly DIMM s písmy

## Paměť zařízení

Toto zařízení je vybaveno jedním slotem pro paměťový modul DIMM (Dual Inline Memory Module). Použitím zásuvky DIMM lze inovovat zařízení následujícími díly:

- větší paměť zařízení (k dispozici jsou paměťové moduly DIMM o velikosti 64, 128 a 256 MB),
- jiné jazyky tiskárny a možnosti zařízení založené na paměti DIMM,
- podpora jazykových sad (například čínské znaky nebo azbuka).



**POZNÁMKA:** Chcete-li objednat moduly DIMM, přejděte na část [Spotřební materiál a příslušenství na stránce 127](#).

Rozšíření paměti zařízení je vhodné, pokud často tisknete úlohy se složitou grafikou, dokumenty HP postscript level 3 nebo používáte-li mnoho stažených písem. Dodatečná paměť také tiskárně umožní tisk několika řazených kopií maximální rychlostí.

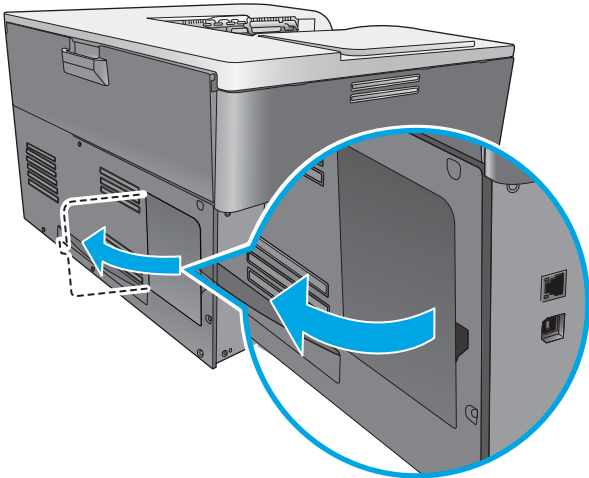
Než dodatečnou paměť objednáte, vytiskněte konfigurační stránku a zjistěte, kolik paměti je momentálně nainstalováno. Viz část [Informační stránky na stránce 66](#).



**UPOZORNĚNÍ:** Statická elektřina může poškodit elektronické části. Při instalaci modulů DIMM mějte na zápěstí připnutý antistatický pásek nebo se často dotýkejte antistatického obalu modulu DIMM, než se dotknete neizolovaného kovu na produktu.

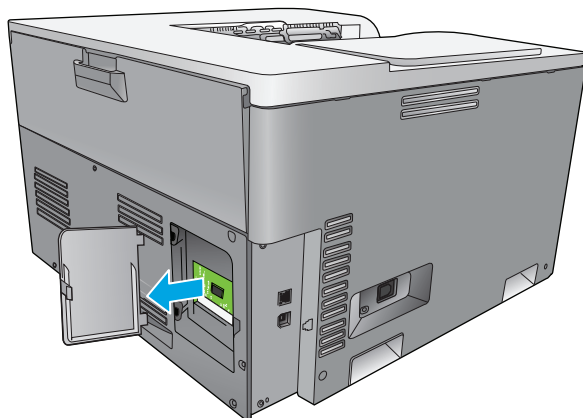
## Instalace paměťových modulů DIMM a modulů DIMM s písmy

1. Vypněte zařízení a odpojte veškeré kabely napájení a rozhraní.
2. Na zadní straně zařízení otevřete kryt patice DIMM.

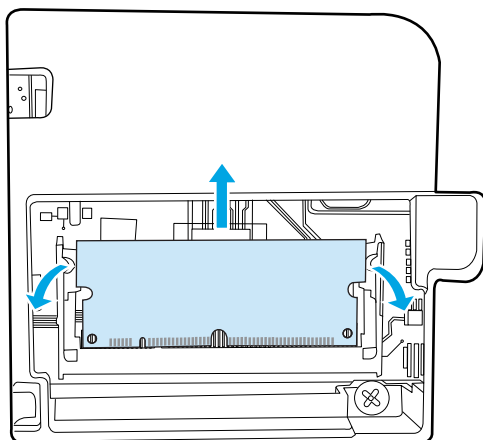




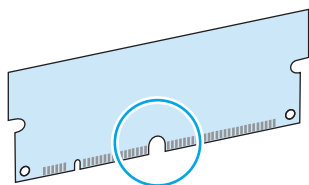
3. Sejměte kryt patice DIMM.



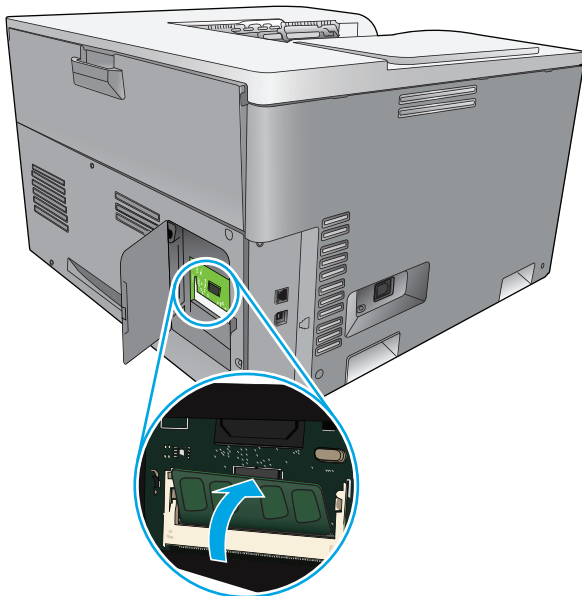
4. Chcete-li vyměnit modul DIMM, který je aktuálně nainstalován, rozevřete západky na každé straně patice DIMM, zvedněte modul DIMM šikmo a vytáhněte jej.



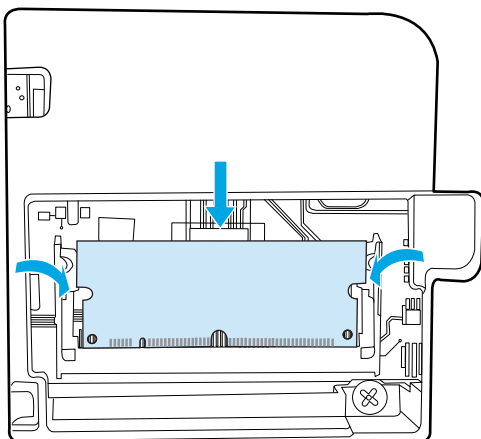
5. Vyjměte nový modul DIMM z antistatického balení a najděte drážku pro zarovnání na spodní straně patice DIMM.




6. Modul DIMM uchopíte za hrany a zarovnejte drážku na modulu DIMM šikmo s patičí DIMM.

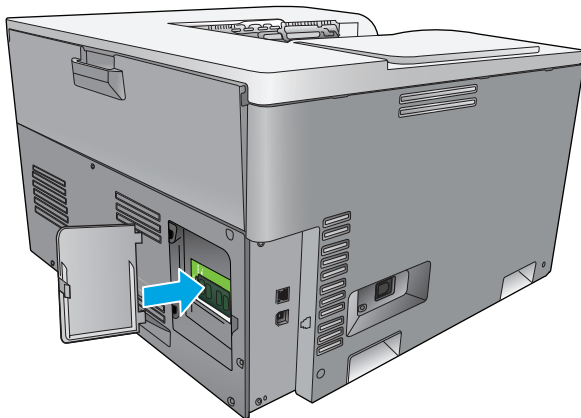


7. Zatlačte na modul DIMM směrem dolů, až obě západky „uchopí“ modul DIMM. Pokud je instalace správná, nejsou kovové kontakty viditelné.

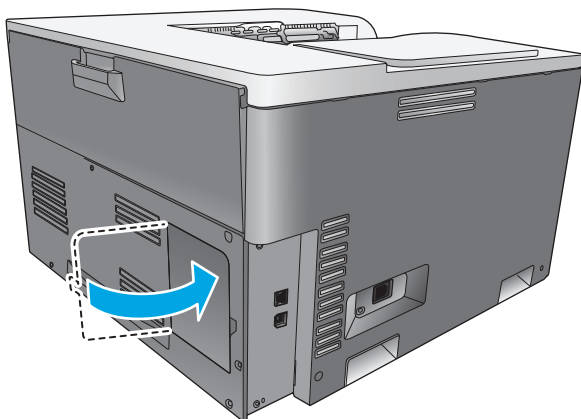


 **POZNÁMKA:** Pokud máte problémy s vložením modulu DIMM, ujistěte se, že drážka na spodní straně modulu je zarovnána s výstupkem v patiči. Pokud modul DIMM stále nelze vložit, ujistěte se, že používáte správný typ modulu DIMM.

- 8.** Vložte zpět kryt patice DIMM.



- 9.** Zavřete kryt patice DIMM.



- 10.** Znovu připojte napájecí kabel a kabel USB nebo síťový kabel a zapněte zařízení.
- 11.** Po nainstalování paměti DIMM si přečtěte část [Aktivace paměti na stránce 88](#).

## Aktivace paměti

Pokud jste nainstalovali paměť DIMM, nastavte ovladač tiskárny pro rozpoznání nově přidané paměti.

### Aktivace paměti v systému Windows

1. V nabídce **Start** přejděte na položku **Nastavení** a klepněte na položku **Tiskárny** nebo **Tiskárny a faxy**.
2. Vyberte toto zařízení a poté možnost **Vlastnosti**.
3. Na kartě **Konfigurace** klepněte na tlačítko **Další**.
4. Do pole **Celková paměť** zadejte (nebo v něm vyberte) celkovou velikost aktuálně nainstalované paměti.
5. Klepněte na tlačítko **OK**.

### Kontrola instalace modulů DIMM

Zapněte zařízení. Když tiskárna projde spouštěcí sekvencí, zkontrolujte, zda je ve stavu **Připraveno**. Zobrazí-li se chybová zpráva, proveďte následující kroky:

1. Vytiskněte konfigurační stránku. Viz část [Informační stránky na stránce 66](#).
2. Na konfigurační stránce si prohlédněte část Nainstalované jazyky a doplňky a údaje srovnajte s údaji na konfigurační stránce vytištěné před instalací modulu DIMM.
3. Modul DIMM možná není správně nainstalován. Opakujte postup instalace.

**-nebo-**

Paměť DIMM může být vadná. Zkuste použít nový modul DIMM.

## Čištění zařízení

Během tisku se uvnitř zařízení mohou hromadit částičky papíru, prachu a toneru. Časem mohou tyto částičky způsobovat problémy s kvalitou tisku, například skvrny nebo rozmazávání. Zařízení je vybaveno čistícím režimem, který může tyto problémy opravit nebo jim předejít.

### Čištění zařízení pomocí nástroje HP ToolboxFX

1. Otevřete nástroj HP ToolboxFX. Viz [Spusťte nástroj HP ToolboxFX. na stránce 67](#).
2. Klepněte na složku **Nastavení systému** a poté na stránku **Servis**.
3. V oblasti pro **Režim čištění** klepnutím na tlačítko **Spustit** spusťte proces čištění.

Zařízení vytiskne jednu stránku a po dokončení procesu čištění se vrátí do stavu **Připraveno**.

### Čištění zařízení pomocí ovládacího panelu

1. Stisknutím tlačítka **OK** otevřete nabídky.
2. Pomocí tlačítek se šipkami označte nabídku **Servis** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami označte nabídku **Režim čištění** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Proces dokončete podle pokynů na ovládacím panelu produktu.

### Čištění zařízení pomocí implementovaného webového serveru

1. Spustíte implementovaný webový server.
2. Klepněte na kartu **Systém**.
3. Klepněte na nabídku **Servis**.
4. Klepněte na tlačítko **Spustit**.
5. Proces dokončete podle pokynů na ovládacím panelu produktu.

## Aktualizace firmwaru

Chcete-li upgradovat firmware zařízení, stáhněte soubor aktualizace firmwaru z webu [www.hp.com/go/cljcp5220series\\_software](http://www.hp.com/go/cljcp5220series_software) a uložte jej v síti nebo do osobního počítače. Pokyny k instalaci souboru aktualizace firmwaru v zařízení naleznete v instalační příručce zařízení.



---

# 10 Řešení problémů

- [Seznam základních kroků při řešení problémů](#)
- [Interpretace hlášení na ovládacím panelu a upozornění o stavu](#)
- [Obnovení výrobního nastavení](#)
- [Odstranění uvíznutého média](#)
- [Odstraňování problémů s kvalitou obrázků](#)
- [Řešení potíží s výkonem](#)
- [Potíže se softwarem produktu](#)
- [Řešení problémů v systému Windows](#)
- [Řešení problémů v počítačích Macintosh](#)

## Seznam základních kroků při řešení problémů

Pokud dochází k potížím s produktem, k určení příčiny problému využijte následující kontrolní seznam:

- Je produkt připojen k napájení?
- Je produkt zapnutý?
- Je produkt ve stavu **Připraveno**?
- Jsou připojeny všechny nezbytné kabely?
- Je instalován originální spotřební materiál HP?
- Jsou nedávno vyměněné tiskové kazety správně instalovány a byly z kazet vytaženy pojistky?

Další informace o instalaci a nastavení naleznete v úvodní příručce.

Pokud v této příručce nejsou uvedena řešení příslušných problémů, přejděte na webovou stránku [www.hp.com/support/cljcp5220series](http://www.hp.com/support/cljcp5220series).

## Faktory ovlivňující výkon produktu

Dobu tisku úlohy ovlivňuje několik faktorů:

- maximální rychlost produktu, ve stránkách za minutu (ppm),
- použití speciálního papíru (jakou jsou průhledné fólie, silný papír a papír vlastního formátu),
- doba zpracování a načítání.
- složitost a rozsáhlost grafiky,
- rychlost použitého počítače,
- připojení USB,



# Interpretace hlášení na ovládacím panelu a upozornění o stavu

Hlášení na ovládacím panelu informují o aktuálním stavu zařízení nebo o situacích, které mohou vyžadovat akci.

Hlášení upozornění o stavu se zobrazí na obrazovce počítače (vedle zpráv ovládacího panelu), pokud u zařízení došlo k nějakým problémům. Pokud je k dispozici upozornění o stavu, je ve sloupci **Upozornění o stavu** v následující tabulce uveden znak ✓.


Hlášení na ovládacím panelu se zobrazí dočasně a mohou vyžadovat potvrzení stisknutím tlačítka **OK**, kterým se obnoví tisk, nebo stisknutím tlačítka **Storno** (✖), kterým se zruší tisková úloha. Vyskytnou-li se některá hlášení, nemusí se úloha dokončit nebo se může snížit kvalita tisku. Pokud se hlášení týká tisku a zároveň je zapnuta funkce automatického pokračování, zařízení se pokusí o obnovení tiskové úlohy, pokud je zpráva zobrazena 10 sekund bez potvrzení.

U některých hlášení lze problém vyřešit restartováním zařízení. Pokud kritická chyba trvá, zařízení možná vyžaduje servis.

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<Barva> v nesprávné poloze	✓	Tisková kazeta je nainstalována v nesprávné zásuvce.	Je třeba, aby každá tisková kazeta byla umístěna ve správné patci. Tiskové kazety se instalují v tomto pořadí odpředu dozadu: černá, azurová, purpurová, žlutá.
10.10.XX Chyba spotř. mat.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>10.1000 = paměť spotřebního materiálu pro černou chybí</li> <li>10.1001 = paměť spotřebního materiálu pro azurovou chybí</li> <li>10.1002 = paměť spotřebního materiálu pro purpurovou chybí</li> <li>10.1003 = paměť spotřebního materiálu pro žlutou chybí</li> </ul>	<p>Zkontrolujte štítek e-label. Pokud je tisková kazeta zničená nebo poškozená, vyměňte ji.</p> <p>Zkontrolujte, zda je tisková kazeta umístěna na správném místě.</p> <p>Vyměňte a znovu vložte kazetu, pak vypněte a zapněte zařízení.</p> <p>Pokud k chybě dochází u barevné kazety, zkuste ji vyměnit s jinou barevnou kazetou v zásobníku. Pokud se zobrazí stejná zpráva, došlo k chybě modulu. Pokud se zobrazí jiná zpráva ve tvaru 10.10.XX, vyměňte kazetu.</p>
10.XXXX Chyba spotř. mat.	✓	<p>Paměť pro jednu z tiskových kazet nelze načíst nebo tato paměť chybí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>10.0000 = chyba paměti spotřebního materiálu u černé</li> <li>10.0001 = chyba paměti spotřebního materiálu u azurové</li> <li>10.0002 = chyba paměti spotřebního materiálu u purpurové</li> <li>10.0003 = chyba paměti spotřebního materiálu u žluté</li> </ul>	<p>Vložte tiskovou kazetu zpět.</p> <p>Vypněte a znovu zapněte zařízení.</p> <p>Pokud potíže nejsou vyřešeny, vyměňte tiskovou kazetu.</p>

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<b>49 Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>		V produktu došlo k vnitřní chybě.	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>50.X Chyba fixační jednotky</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	V produktu došlo k chybě fixační jednotky.	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Vypněte zařízení, počkejte alespoň 25 minut a poté zařízení znovu zapněte.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>51.XX Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	V zařízení došlo k vnitřní hardwarové chybě.	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Zařízení zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<b>54.XX Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	<p>V tiskárně došlo k chybě jednoho z vnitřních senzorů.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>54.15 = žlutá</li> <li>54.16 = purpurová</li> <li>54.17 = azurová</li> <li>54.18 = černá</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Otevřete kryt zásobníku kazet a zásobník vysuňte.</li> <li>Zkontrolujte bílý mechanismus na příslušné kazetě. Nachází se na pravé straně kazety.</li> <li>Zatlačte mechanismus pomalu dovnitř a ven. Po stlačení se vysune černá značka. Mělo by být možné s ní lehce pohybovat. Pokud ne, stlačte opakovaně, čímž se mohou uvolnit případné překážky.</li> <li>Zatlačte dovnitř zásobník kazet a zavřete kryt.</li> </ol> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>55.X Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	<p>V produktu došlo k vnitřní chybě.</p>	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>57.X Chyba ventil.</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	<p>V zařízení došlo k chybě vnitřního ventilátoru.</p>	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>59.X Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>	✓	<p>V tiskárně došlo k problému s jedním z motorů.</p>	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>


Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<b>79 Chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>		V zařízení došlo k vnitřní chybě firmwaru.	<p>Vypněte produkt, vyčkejte alespoň 30 sekund a pak produkt znovu zapněte a počkejte na jeho inicializaci.</p> <p>Pokud používáte svodič přepětí, odeberte jej. Produkt připojte přímo do zásuvky ve zdi. Znovu produkt zapněte.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>79 Servisní chyba</b> <b>Vypněte a zapněte</b>		Je nainstalován nekompatibilní modul DIMM.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte napájení.</li> <li>2. Nainstalujte modul DIMM, který tiskárna podporuje. Seznam podporovaných modulů DIMM najdete v části <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a>. Pokyny pro instalaci modulu DIMM najdete v části <a href="#">Instalace paměťových modulů DIMM a modulů DIMM s písmy na stránce 84</a>.</li> <li>3. Zařízení zapněte.</li> </ol> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>Chyba tisku</b> <b>Stiskněte tlačítko OK</b>	✓	Při průchodu tiskového média zařízením došlo ke zpoždění.	Stisknutím tlačítka <b>OK</b> chybovou zprávu odstraníte.
<b>Chyba zařízení</b> <b>Stiskněte tlačítko OK</b>	✓	Došlo k vnitřní chybě.	Stisknutím tlačítka <b>OK</b> obnovíte úlohu.
<b>Málo paměti</b> <b>Stiskněte tlačítko OK</b> <b>Opakujte operaci později nebo vypněte a zapněte zařízení</b>	✓	Paměť zařízení je téměř plná.	<p>Dokončete úlohu stisknutím tlačítka <b>OK</b> nebo úlohu zrušte stisknutím tlačítka Storno .</p> <p>Rozdělte úlohu na menší úlohy, které obsahují méně stránek.</p> <p>Další informace o zvětšení paměti zařízení najdete v části <a href="#">Instalace paměťových modulů DIMM a modulů DIMM s písmy na stránce 84</a>.</p>
<b>Nainstalována použitá &lt;barva&gt;</b> <b>Přijm. stiskem [OK]</b>	✓	Produkt zjistil, že byla nainstalována použitá tisková kazeta.	Chcete-li pokračovat, stiskněte tlačítko <b>OK</b> .
<b>Nainstalován originální spotřební materiál HP</b>		Byl nainstalován originální spotřební materiál. Tato zpráva se krátce zobrazí po instalaci spotřebního materiálu a pak bude nahrazena zprávou <b>Připraveno</b> .	Není nutný žádný zásah.

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
Nainstalován použitý spotřební materiál. Přijm. stiskem [OK]	✓	Je nainstalována použitá tisková kazeta.	Chcete-li pokračovat, stiskněte tlačítko <b>OK</b> .
Nainstalovány použité kazety Přijm. stiskem [OK]	✓	Produkt zjistil, že bylo nainstalováno více použitých tiskových kazet.	Chcete-li pokračovat, stiskněte tlačítko <b>OK</b> .
Nainstalujte <barva> kazetu	✓	V zařízení není nainstalována kazeta, nebo je instalována nesprávně.	Nainstalujte tiskovou kazetu. Viz část <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
Neočekávaný formát v zásobníku # Vložte <formát> a stiskněte [OK]	✓	Produkt zjistil přítomnost tiskového média, které neodpovídá konfiguraci zásobníku.	Do zásobníku vložte správné médium nebo jej nakonfigurujte pro formát, který jste vložili. Viz <a href="#">Plnění zásobníků na stránce 48</a> .
Neplatný ovladač Stiskněte tlačítko OK	✓	Používáte nesprávný ovladač tiskárny.	Zvolte správný ovladač tiskárny.
Nesprávný spotřební materiál	✓	Více než jedna tisková kazeta je nainstalována v nesprávné zásuvce.	Je třeba, aby každá tisková kazeta byla umístěna ve správné patci. Tiskové kazety se instalují v tomto pořadí odpředu dozadu: černá, azurová, purpurová, žlutá.
Odstr. přepravní pojistky z <barva> kazety	✓	Je nainstalována přepravní pojistka tiskové kazety.	Zkontrolujte, zda byla přepravní pojistka u tiskové kazety odstraněna.
Odstr. přepravní pojistky ze všech kazet	✓	U jedné nebo více tiskových kazet je nainstalována přepravní pojistka tiskové kazety.	Zkontrolujte, zda byla přepravní pojistka u jednotlivých kazet odstraněna.
Odstraňte přepravní materiál ze zadních dvírek	✓	Ze zadního válce nebyly odstraněny dvě přepravní pojistky.	Otevřete zadní kryt a odstraňte přepravní pojistky.
Otočte papír o 90 stupňů v zásobníku X	✓	Papír v uvedeném zásobníku je nesprávně vložen.	Otevřete zásobník, otočte média do správné polohy a pak zásobník zavřete.
Použitá <barva> kazeta se použ.	✓	Byla zjištěna a přijata použitá tisková kazeta.	Není nutný žádný zásah.
Použit zás. # <TYP> <FORMÁT>	✓	Pro typ a formát média vyžadovaného tiskovou úlohou je nakonfigurován zásobník, který je prázdný.	Vložte do zásobníku správná média a nebo stisknutím tlačítka <b>OK</b> použijte média v jiném zásobníku.
Použit zás. 1 <TYP> <FORMÁT>	✓	Pro typ a formát média vyžadovaný tiskovou úlohou nejsou nakonfigurovány žádné zásobníky.	Vložte do zásobníku 1 správná média a nebo stisknutím tlačítka <b>OK</b> použijte média v jiném zásobníku.
Použit zás. 1 běžný <FORMÁT> Režim čištění – stiskněte [OK]	✓	Produkt je připraven k provedení čištění.	Vložte do zásobníku 1 běžný papír určeného formátu a stiskněte tlačítko <b>OK</b> .

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<b>Používá se materiál jiného výrobce než HP</b>		Byl nainstalován neoriginální spotřební materiál.	<p>Tato zpráva je dočasná a zmizí po několika sekundách.</p> <p>Pokud soudíte, že jste zakoupili originální spotřební materiál HP, navštivte stránku <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Servis a opravy závad způsobených používáním neoriginálního spotřebního materiálu nejsou zahrnuty do záruky společnosti HP.</p>
<b>Používá se použitý spotřební materiál</b>	✓	Jsou nainstalovány použité tiskové kazety.	Není nutný žádný zásah.
<b>Pravá dvířka jsou otevřená</b>	✓	Pravá dvířka zařízení jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
<b>Přední dvířka jsou otevřená</b>	✓	Přední dvířka zařízení jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
<b>Ruční oboustranný tisk</b> <b>Použít zás. X, stiskněte [OK]</b>		První strana oboustranné tiskové úlohy byla vytištěna a je třeba vložit stránku pro tisk druhé strany.	Vložte stránku do určeného zásobníku stranou pro tisk nahoru a začátkem stránky směrem od vás a stiskněte tlačítko <b>OK</b> .
<b>Ruční podávání &lt;TYP&gt; &lt;FORMÁT&gt; [OK] zobr. dostupná média</b>	✓	Produkt je nastaven na režim ručního podávání.	Stisknutím tlačítka <b>OK</b> odstraňte hlášení <i>nebo</i> vložte do zásobníku 1 správná média.
<b>Selhání tisku</b> <b>Stiskněte tlačítko OK</b>  se střídá se zprávou  <b>Pokud se chyba opak. – vyp. a zap.</b>	✓	Produkt nemůže zpracovat stránku.	<p>Stisknutím tlačítka <b>OK</b> můžete pokračovat v tisku úlohy. Může však dojít k ovlivnění výstupu.</p> <p>Pokud chyba přetrvává, vypněte a znovu zapněte zařízení. Úlohu znovu odešlete.</p>
<b>Uváznutí papíru v &lt;umístění&gt;</b>	✓	Produkt zjistil uváznutí papíru.	<p>Odstraňte uváznuté médium z uvedeného umístění. Tisk úlohy by měl pokračovat. Pokud ne, zkuste úlohu vytisknout znovu.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>
<b>Uváznutí v zásobníku &lt;X&gt;</b> <b>Odstr. uváznutí a stiskněte [OK]</b>	✓	Produkt zjistil uváznutí papíru.	<p>Odstraňte uváznuté médium z uvedeného umístění a stiskněte tlačítko <b>OK</b>.</p> <p>Pokud hlášení přetrvává, obraťte se na podporu HP.</p>

Hlášení ovládacího panelu	Upozornění o stavu	Popis	Doporučená akce
<b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b>	✓	Položka <b>Téměř prázdný</b> nabídky <b>Nastavení systému</b> je nastavena na hodnotu <b>Pokračovat</b> .	<p>Můžete pokračovat v tisku, dokud nezaznamenate pokles kvality tisku. Skutečná zbývající životnost tiskové kazety se může lišit.</p> <p>Jakmile daný spotřební materiál HP dosáhne úrovně „Velmi málo“, dochází u něj k ukončení platnosti záruky HP Premium Protection Warranty.</p> <p>Viz <a href="#">Nabídka Nastavení systému na stránce 11</a>.</p>
<b>Vložte papír</b>	✓	Všechny zásobníky jsou prázdné.	Vložte tisková média.
<b>Výměna spotřebního materiálu</b>	✓	Dochází více než jeden spotřební materiál.	<p>Chcete-li zjistit, ve kterých kazetách dochází toner, zkontrolujte ukazatele stavu spotřebního materiálu na ovládacím panelu nebo vytiskněte stránku stavu spotřebního materiálu, je-li to možné. Viz část <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a>.</p> <p>Další informace najdete v části <a href="#">Spotřební materiál a příslušenství na stránce 127</a>.</p>
<b>Vyměňte &lt;barva&gt; kazetu</b>	✓	Produkt lze konfigurovat tak, aby se zastavil při velmi nízké úrovni spotřebního materiálu. Spotřební materiál však stále může zajišťovat přijatelnou kvalitu tisku.	Pokud již kvalita tisku není přijatelná, vyměňte tiskovou kazetu. Viz část <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
<b>Zadní dvířka jsou otevřená</b>	✓	Zadní dvířka zařízení jsou otevřená.	Zavřete dvířka.

## Obnovení výrobního nastavení

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Servis** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Obnovit výchozí** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím tlačítka **OK** obnovíte výchozí tovární nastavení. Chcete-li ukončit nabídku bez obnovení výchozích továrních nastavení, stiskněte tlačítko Storno .



# Odstranění uvíznutého média

## Obvyklé příčiny uvíznutí papíru

### Obvyklé příčiny uvíznutí papíru<sup>1</sup>

Příčina	Řešení
Vodítka délky a šířky papíru nejsou nastavena správně.	Nastavte vodítka tak, aby přiléhala ke stohu papíru.
Médium nevyhovuje specifikacím.	Používejte pouze média, která vyhovují specifikacím stanoveným společností HP. Viz <a href="#">Papír a tisková média na stránce 41</a> .
Používáte médium, které již prošlo tiskárnou nebo kopírkou.	Nepoužívejte již potištěné nebo kopírované médium.
Vstupní zásobník je nesprávně naplněn.	Vyjměte ze vstupního zásobníku všechna nadbytečná média. Zkontrolujte, zda stoh nepřesahuje značku maximální výšky stohu v zásobníku. Viz <a href="#">Plnění zásobníků na stránce 48</a> .
Médium je podáváno šikmo.	Vodítka vstupního zásobníku nejsou správně nastavena. Nastavte je tak, aby pevně přidržovala stoh na místě, aniž by jej prohýbala.
Média se navzájem spojují nebo slepují.	Vyjměte média, ohněte je, otočte o 180 stupňů nebo převraťte. Vložte média zpět do vstupního zásobníku.  <b>POZNÁMKA:</b> Prolistování stohu nedoporučujeme. Vzniká tak statická elektřina, která může být příčinou slepování papíru.
Médium bylo vyjmuto dříve, než dopadlo do výstupní přihrádky.	Před vyjmutím stránky počkejte, až se stránka zcela usadí ve výstupní přihrádce.
Papír je příliš těžký.	Nepoužívejte papír s gramáží přesahující gramáže podporované vstupním zásobníkem. Viz část <a href="#">Podporované typy papíru a kapacita zásobníků na stránce 45</a> .  Nepoužívejte papír s gramáží přesahující gramáže podporované automatickým oboustranným tiskem. Viz část <a href="#">Podporované formáty papíru pro oboustranný tisk na stránce 46</a> .
Médium je ve špatném stavu.	Vyměňte médium.
Interní válečky zásobníku nezachycují média.	Vyjměte horní list médií. Pokud jsou média příliš těžká, může se stát, že nebudou ze zásobníku podána. Viz část <a href="#">Podporované typy papíru a kapacita zásobníků na stránce 45</a> .
Médium má drsné nebo roztřepené okraje.	Vyměňte médium.
Médium je perforované nebo reliéfní.	Perforovaná nebo reliéfní média se neoddělují snadno. Vkládejte listy po jednom.
Papír nebyl správně skladován.	Vyměňte papír v zásobnících. Papír by měl být skladován v původním obalu a v kontrolovaných podmínkách.

<sup>1</sup> Pokud v produktu stále dochází k uvíznutí, obraťte se na zákaznickou podporu společnosti HP nebo na autorizovaný servis společnosti HP.

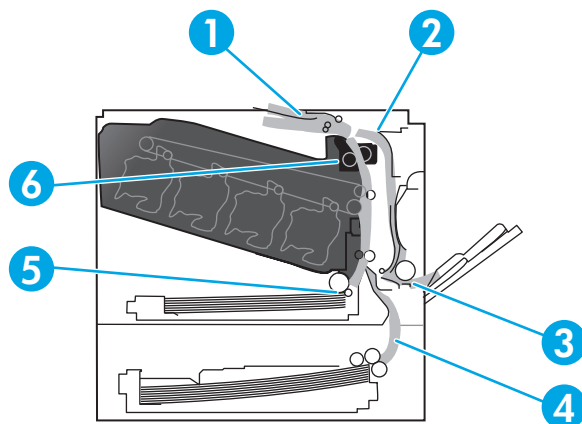
## Místa uvíznutí

Pomocí tohoto obrázku můžete zjistit místa uvíznutí. Na ovládacím panelu se navíc zobrazují pokyny, které vás navedou k umístění uvíznutého papíru a poradí, jak jej odstranit.



**POZNÁMKA:** Vnitřní oblasti produktu, které je případně třeba otevřít za účelem odstranění uvíznutí, jsou vybaveny zelenými úchyty nebo štítky.

**Obrázek 10-1** Místa uvíznutí



1	Oblast výstupní přihrádky
2	Oblast oboustranného tisku
3	Oblast zásobníku 1
4	Volitelný zásobník na 500 listů papíru a těžká média (zásobník 3)
5	Oblast podávání zásobníku 2
6	Oblast fixační jednotky

## Změna nastavení funkce Zotavení z uvíznutí

Pokud je funkce Zotavení z uvíznutí zapnutá, produkt vytiskne znovu všechny stránky poškozené během uvíznutí papíru.

Funkci Odstranění uvíznutí zapněte pomocí implementovaného webového serveru EWS.

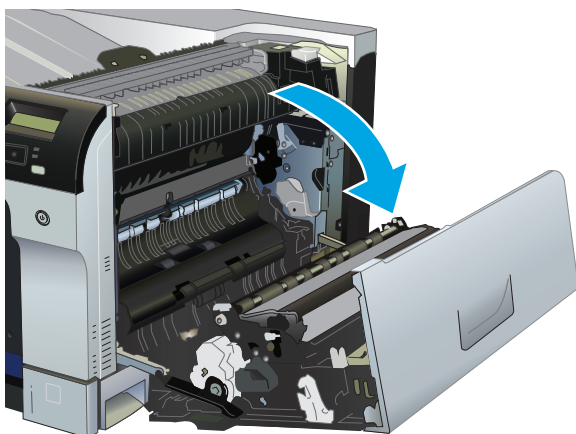
1. Otevřete server EWS.
2. Klepněte na kartu **Systém** a poté na stránku **Systémová nastavení**.
3. V rozbalovacím seznamu **Odstranění uvíznutí** vyberte možnost **Zapnuto**.

## Odstranění uvíznutí v pravých dvířkách

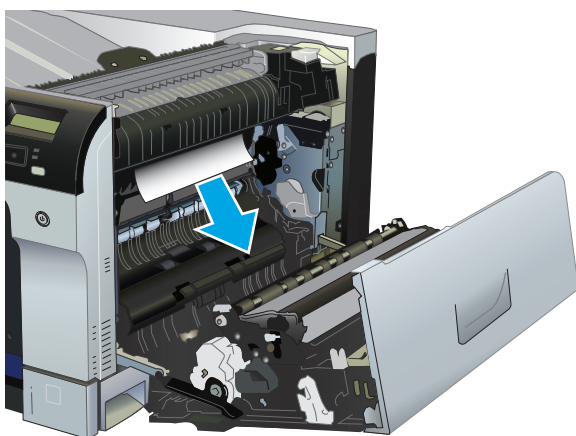


**UPOZORNĚNÍ:** Pokud je produkt v provozu, bude fixační jednotka pravděpodobně horká. Před manipulací s fixační jednotkou počkejte, až zchladne.

1. Otevřete pravá dvířka.



2. Pokud je vidět papír vstupující do spodní části fixační jednotky, opatrně jej odstraňte vytažením směrem dolů.

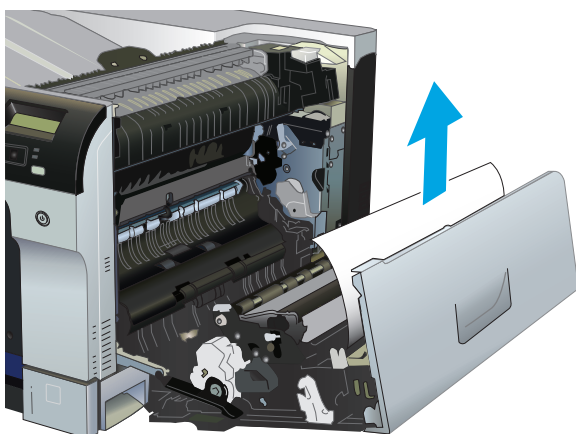



---

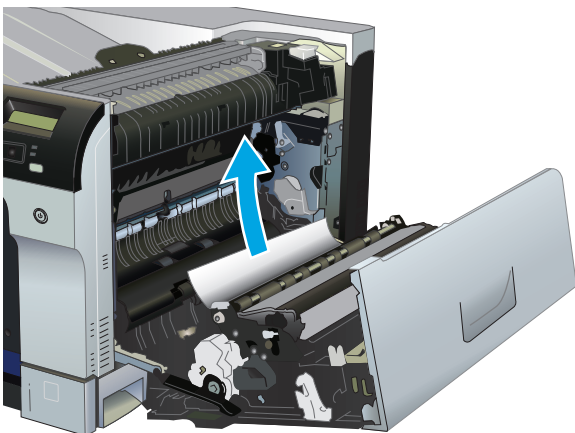
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nedotýkejte se válců. Nečistoty mohou snížit kvalitu tisku.

---

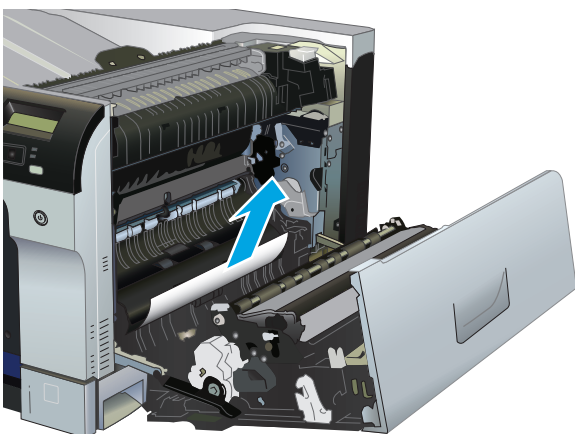
3. Pokud je papír uvíznutý uvnitř pravých dveří, opatrně jej odstraňte vytažením.



4. Pokud papír uvíznul v dráze oboustranného tisku, opatrně jej odstraňte vytažením přímo ven.



5. Opatrně vytáhněte papír z oblasti podávání zásobníku 2 nebo zásobníku 3.

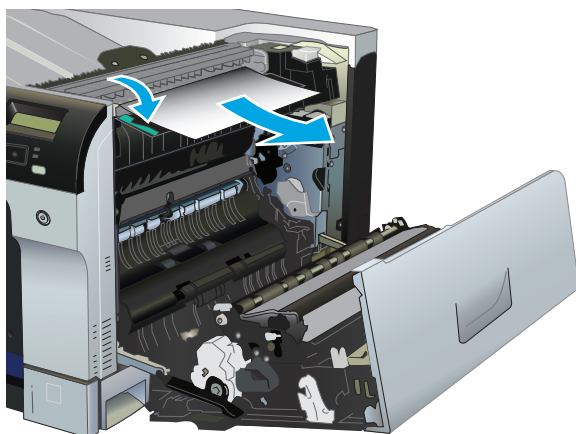


6. Papír může být uvíznutý uvnitř fixační jednotky, kam není vidět. Otevřete fixační jednotku a ověřte, zda uvnitř není uvíznutý papír.

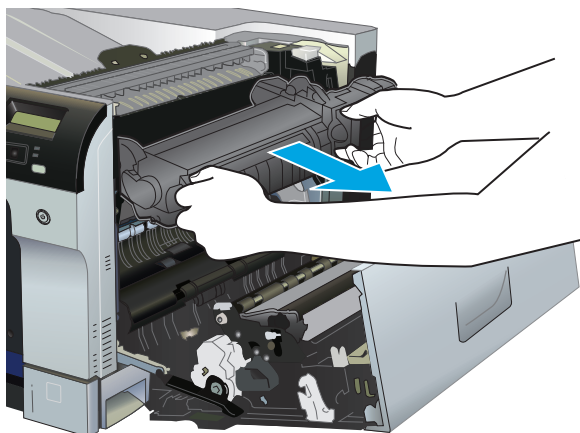
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Pokud je produkt v provozu, bude fixační jednotka pravděpodobně horká. Před manipulací s fixační jednotkou počkejte, až zchladne.

- a. Na levé straně fixační jednotky nadzvedněte zelený jazýček a otevřete dvířka fixační jednotky pro přístup k uvíznutému papíru. Pokud je uvnitř fixační jednotky uvíznutý papír, opatrně jej přímo vytáhněte. Pokud se papír přetrhne, odstraňte všechny jeho útržky.

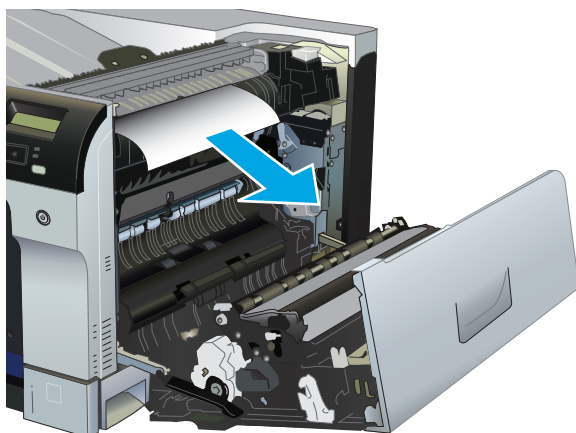
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** I když se již hlavní část fixační jednotky ochladila, mohou být válce uvnitř dosud horké. Nedotýkejte se válců fixační jednotky, dokud nezchladnou.



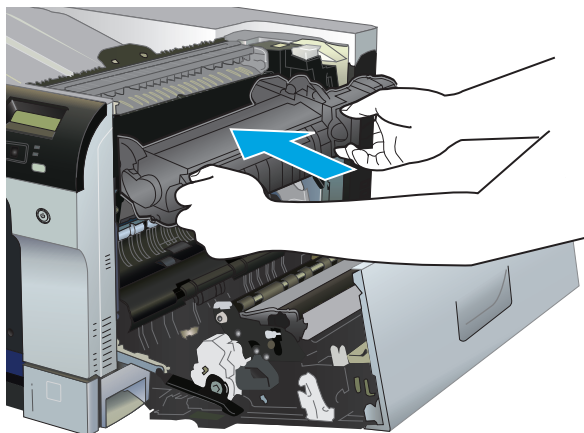
- b.** Není-li papír ve fixační jednotce vidět, je možné, že dolo k jeho uvíznutí pod fixační jednotkou. Vyměňte fixační jednotku tak, že uchopíte držadla fixační jednotky, mírně jednotku nadzvednete a vyjmete ji přímým vytažením.



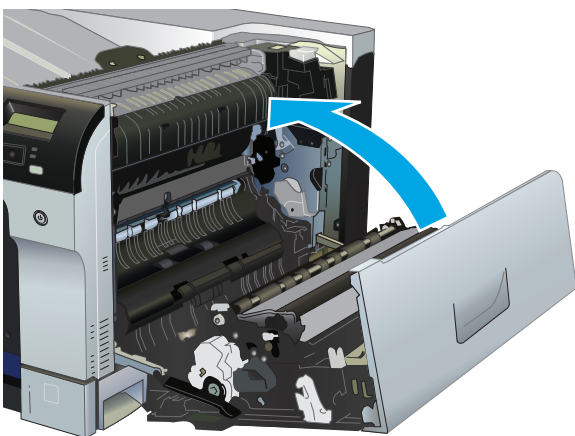
- c.** Pokud papír uvíznul v prostoru fixační jednotky, opatrně jej odstraňte vytažením přímo ven.



- d. Nainstalujte fixační jednotku zpět.

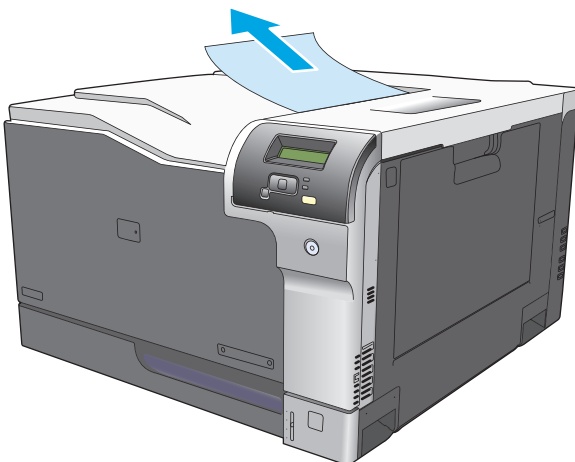


7. Zavřete pravá dvířka.

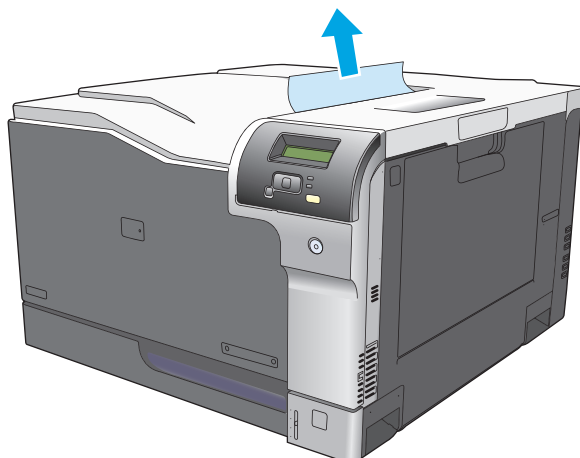


## Odstranění uvíznutí v oblasti výstupní přihrádky

1. Pokud je papír vidět z výstupní přihrádky, uchopte zaváděcí stranu a vyjměte jej.

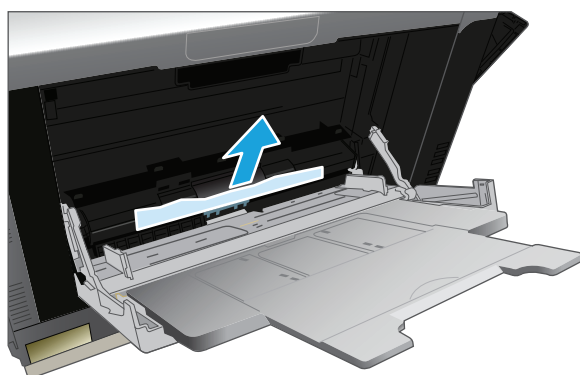


2. Pokud je uvíznutý papír vidět ve výstupní oblasti oboustranného tisku, opatrně jej vyjměte.

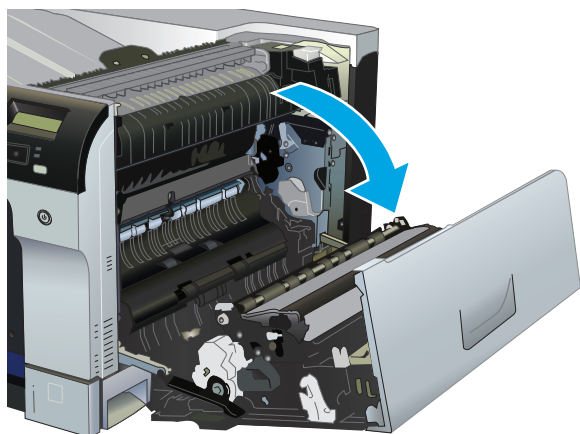


## Odstranění uvíznutí v zásobníku 1

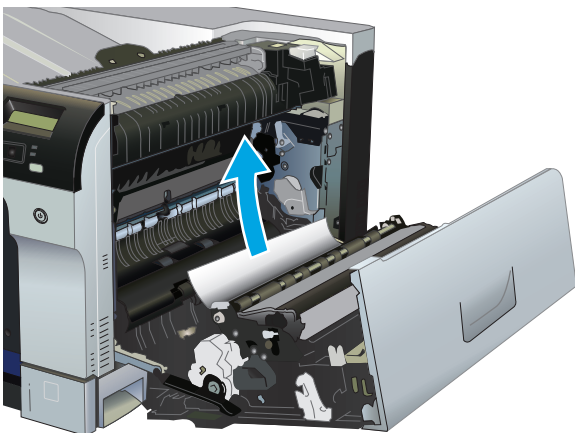
1. Pokud je uvíznutý papír vidět v zásobníku 1, odstraňte uvíznutí opatrným vytažením papíru rovně ven. Stisknutím tlačítka **OK** chybové hlášení odstraníte.



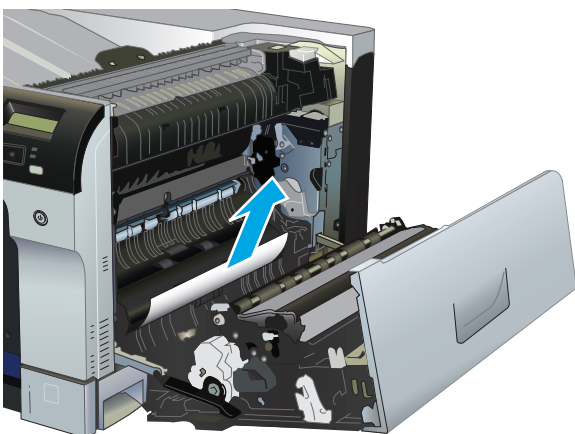
2. Pokud papír nelze odstranit nebo pokud v zásobníku 1 není vidět žádný uvíznutý papír, zavřete zásobník 1 a otevřete pravá dvířka.



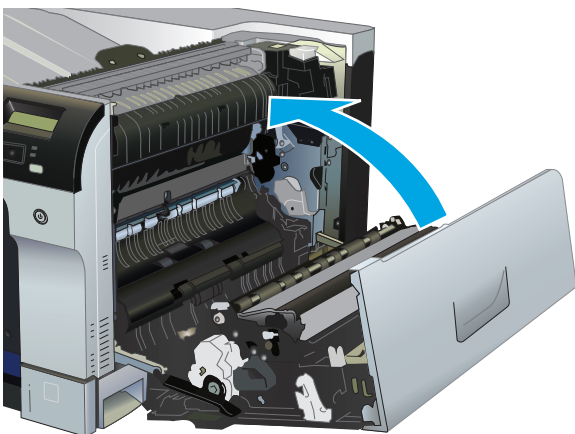
3. Pokud je papír uvnitř pravých dvířek vidět, opatrně jej odstraňte zatažením za koncový okraj.



4. Opatrně papír vytáhněte z oblasti podávání.



5. Zavřete pravá dvířka.

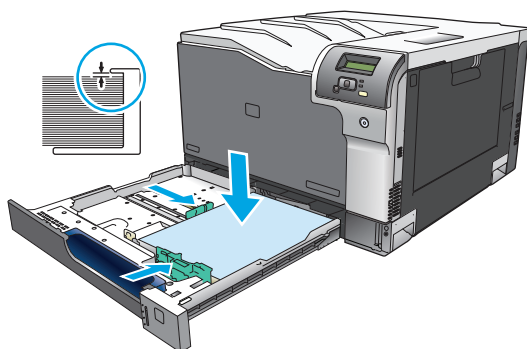


## Odstranění uvíznutí v zásobníku 2

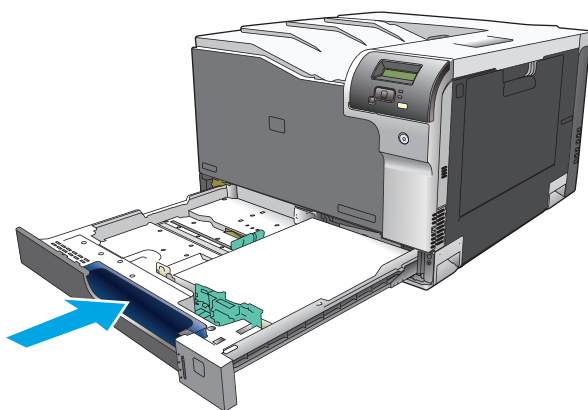
**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Otevření zásobníku při uvíznutém papíru může vést k roztržení papíru a ponechání jeho útržků v zásobníku, což může vést k dalšímu uvíznutí. Před otevřením zásobníku odstraňte uvíznutí.



1. Otevřete zásobník 2 a ověřte, zda je papír správně stohován. Odstraňte všechny uvíznuté a poškozené listy papíru.

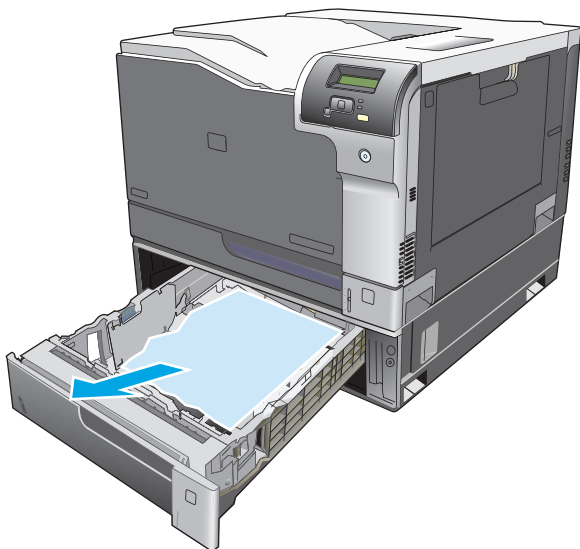


2. Zavřete zásobník.

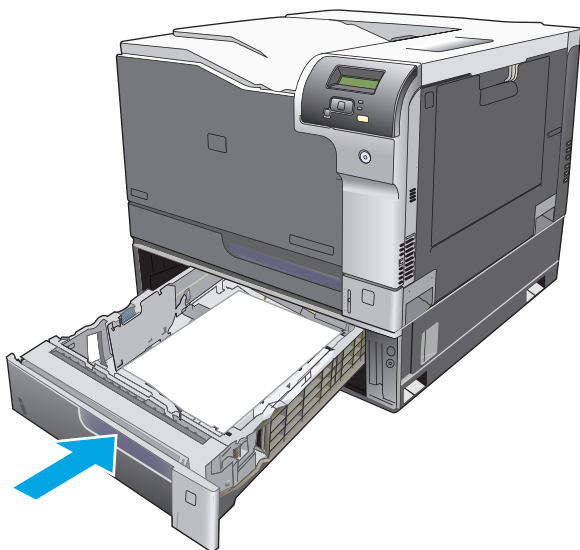


## Odstranění uvíznutí ve volitelném zásobníku na 500 listů papíru a těžká média (zásobník 3)

1. Otevřete zásobník 3 a ověřte, zda je papír správně narovnaný ve stohu. Odstraňte všechny uvíznuté a poškozené listy papíru.

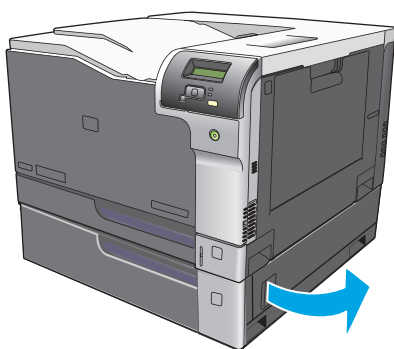


2. Zavřete zásobník 3.

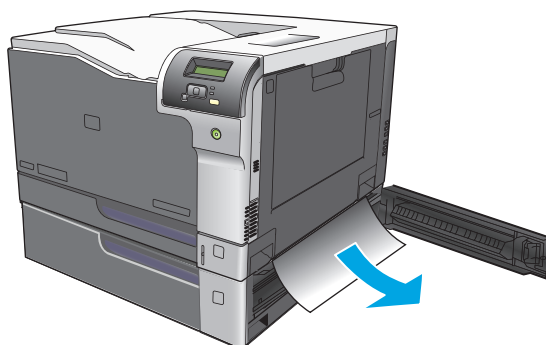
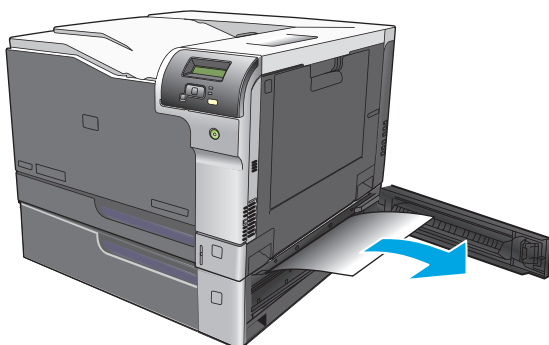


## Odstraňte uvíznutí v pravých dolních dvířkách (zásobník 3)

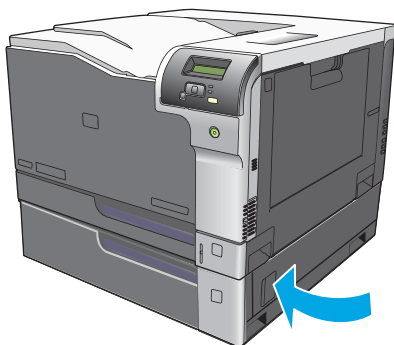
1. Otevřete pravá dolní dvířka.



- 2.** Pokud je uvíznutý papír vidět, opatrně jej odstraňte vytažením nahoru nebo dolů.



- 3.** Zavřete pravá dolní dvířka.



# Odstraňování problémů s kvalitou obrázků

Občas se mohou vyskytnout potíže s kvalitou tisku. Informace v následujících částech vám pomohou tyto potíže odhalit a vyřešit.

## Identifikace a odstranění vad tisku

Při řešení potíží s kvalitou tisku můžete použít kontrolní seznam a tabulky s vadami kvality tisku uvedené v této části.

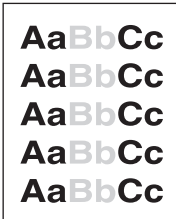
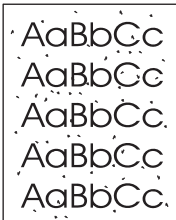

### Kontrolní seznam kvality tisku

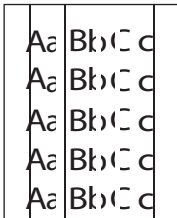


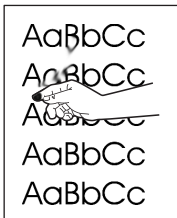
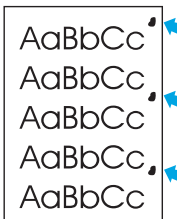
Běžné potíže s kvalitou tisku lze vyřešit pomocí následujícího kontrolního seznamu:

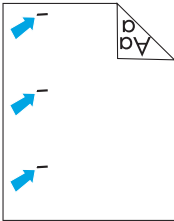
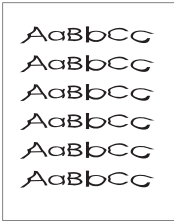
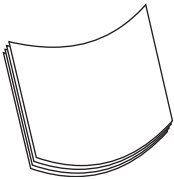
1. Zkontrolujte, zda byly z přenosového válce za zadními dvířky odstraněny dvě přepravní pojistky.
2. Zkontrolujte, zda použitý papír nebo tiskové médium splňuje požadované technické specifikace. Hladší papír poskytuje obecně lepší výsledky.
3. Pokud používáte speciální tisková média, jako jsou například štítky, fólie, hladký nebo hlavičkový papír, zkontrolujte, zda tisknete s nastavením pro daný typ média.
4. Vytiskněte konfigurační stránku a stránku stavu spotřebního materiálu. Viz část [Informační stránky na stránce 66](#).
  - Na stránce stavu spotřebního materiálu zkontrolujte, zda materiál nedochází nebo nedosáhl konce odhadované životnosti. V případě použitých tiskových kazet nejsou poskytovány žádné informace.
  - Pokud se stránky nevytisknou správně, problém spočívá v hardwaru. Obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Další informace naleznete v části [Servis a podpora na stránce 129](#) nebo na letáku, který je dodáván v krabici.
5. Vytiskněte ukázkovou stránku z nástroje HP ToolboxFX. Pokud se stránka vytiskne, problém spočívá v ovladači tiskárny.
6. Zkuste provést tisk z jiné aplikace. Pokud se stránka vytiskne správně, problém spočívá v použité aplikaci.
7. Restartujte počítač a produkt a zkuste tisknout znovu. Pokud problém přetrvává, zvolte jednu z následujících možností:
  - Pokud se problém vyskytuje u všech vytištěných stránek, přejděte k části [Běžné potíže s kvalitou tisku na stránce 113](#).
  - Pokud se problém vyskytuje pouze u barevných stránek, přejděte k části [Řešení potíží s barevnými dokumenty na stránce 117](#).

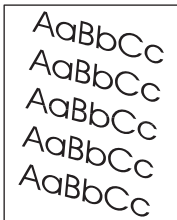
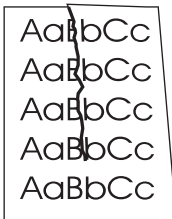
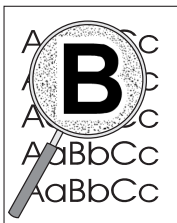

## Běžné potíže s kvalitou tisku

Následující příklady ukazují papír formátu Letter, který produktem prošel krátkou hranou napřed. Tyto příklady znázorňují problémy, které mohou nastat u všech vytištěných dokumentů, černobílých i barevných. Následující témata uvádějí pro každý případ obvyklý důvod a řešení.

Problém	Příčina	Řešení
<p>Tisk je světlý nebo vybledlý.</p> 	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte média odpovídající specifikacím společnosti HP.
	Jedna nebo více tiskových kazet mohou být poškozené.	Vytiskněte stránku stavu spotřebního materiálu a zkontrolujte zbývající životnost. Viz <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a> .  Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
	Produkt je nastaven tak, aby potlačil zprávu <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> a pokračoval v tisku.	Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
	Nastavení hustoty tisku bylo možná změněno.	Nastavte hustotu tisku na hodnotu 0.
<p>Objevují se tonerové skvrny</p> 	Produkt bude možná nutné zkalibrovat.	Spusťte kalibraci. Viz část <a href="#">Kalibrace produktu na stránce 120</a> .
	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte média odpovídající specifikacím společnosti HP.
	Dráha papíru může být znečištěná.	Vyčistěte dráhu papíru. Viz <a href="#">Čištění zařízení na stránce 88</a> .
	Jedna nebo více tiskových kazet může téct.	Zkuste ověřit barvu tonerových skvrn a zkontrolovat, zda kazety netečou.
<p>Objevují se nepotíštěná místa.</p> 	Odpadní nádoba kazety může být přeplněná.	Zkontrolujte, zda není v protokolu událostí uveden kód chyby 10.98.XX. Viz část <a href="#">Protokol událostí na stránce 68</a> . Část XX kódu určuje kazetu (00 je černá, 01 azurová, 02 purpurová a 03 žlutá). Pokud byla chyba uvedena v protokolu, vyměňte problémovou kazetu.
	Může být vadný jeden list tiskového média.	Zkuste úlohu vytisknout znovu.
	Obsah vlhkosti papíru je nerovnoměrný nebo jsou na povrchu papíru vlhká místa.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.
	Balík papíru je vadný. Výrobní proces může zapříčinit, že některé oblasti nepřijmou toner.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.

Problém	Příčina	Řešení
<p>Na stránce se objevují svislé pruhy nebo proužky.</p> 	<p>Jedna nebo více tiskových kazet mohou být poškozené.</p>	<p>Vytiskněte stránku stavu spotřebního materiálu a zkontrolujte zbývající životnost. Viz <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a>.</p> <p>Problém vyřešte pomocí nástroje HP ToolboxFX.</p> <p>Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a>.</p>
	<p>Produkt je nastaven tak, aby potlačil zprávu <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> a pokračoval v tisku.</p>	<p>Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a>.</p>
<p>Míra pokrytí pozadí tonerem je nepřijatelná.</p> 	<p>Velmi suché prostředí (nízká vlhkost) může zvýšit pokrytí pozadí.</p>	<p>Zkontrolujte pracovní prostředí zařízení.</p>
	<p>Jedna nebo více tiskových kazet mohou být poškozené.</p>	<p>Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a>.</p>
	<p>Produkt je nastaven tak, aby potlačil zprávu <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> a pokračoval v tisku.</p>	<p>Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a>.</p>
	<p>Hladká média umožňují zobrazit více pozadí než běžná média.</p>	<p>Zvažte použití hrubšího média.</p>
<p>Na médiu se objevují šmouhy od toneru.</p> 	<p>Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.</p>	<p>Použijte média odpovídající specifikacím společnosti HP.</p>
	<p>Pokud je toner rozmazaný na vstupní hraně papíru, jsou špinavé vymezovače médií nebo je znečištěná dráha papíru.</p>	<p>Vyčistěte vodicí dráhu.</p> <p>Vyčistěte dráhu papíru. Viz <a href="#">Čištění zařízení na stránce 88</a>.</p>
<p>Toner se při dotyku snadno rozmazává.</p> 	<p>Zařízení není nastaveno pro tisk na typ média, na který chcete tisknout.</p>	<p>V ovladači tiskárny vyberte kartu <b>Papír</b> a nastavte <b>Typ</b> tak, aby odpovídal použitému typu média. Pokud používáte tlustý papír, rychlost tisku se může snížit.</p>
	<p>Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.</p>	<p>Použijte média odpovídající specifikacím společnosti HP.</p>
	<p>Dráha papíru může být znečištěná.</p>	<p>Vyčistěte dráhu papíru. Viz <a href="#">Čištění zařízení na stránce 88</a>.</p>
<p>Na potištěné straně se opakovaně v pravidelných intervalech objevují skvrny.</p> 	<p>Zařízení není nastaveno pro tisk na typ média, na který chcete tisknout.</p>	<p>V ovladači tiskárny vyberte kartu <b>Papír</b> a nastavte <b>Typ</b> tak, aby odpovídal použitému typu papíru. Pokud používáte tlustý papír, rychlost tisku se může snížit.</p>
	<p>Vnitřní části tiskárny mohou být znečištěné tonerem.</p>	<p>Potíže obvykle zmizí po vytištění několika dalších stránek.</p>
	<p>Dráha papíru může být znečištěná.</p>	<p>Vyčistěte dráhu papíru. Viz <a href="#">Čištění zařízení na stránce 88</a>.</p>




Problém	Příčina	Řešení
	Fixační jednotka může být poškozená nebo znečištěná.	Chcete-li určit, zda se problém týká fixační jednotky, otevřete nástroj HP ToolboxFX a vytiskněte diagnostickou stránku kvality tisku. Viz <a href="#">Spusťte nástroj HP ToolboxFX na stránce 67</a> .  Obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Další informace naleznete v části <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a> nebo na letáku s informacemi o podpoře, který je dodáván s tiskárnou.
	Mohlo dojít k problému s tiskovou kazetou.	Chcete-li určit, které kazety se problém týká, otevřete nástroj HP ToolboxFX a vytiskněte diagnostickou stránku kvality tisku. Viz <a href="#">Spusťte nástroj HP ToolboxFX na stránce 67</a> .
Na nepotíštěné straně se opakovaně v pravidelných intervalech objevují skvrny.	Vnitřní části tiskárny mohou být znečištěné tonerem.	Potíže obvykle zmizí po vytištění několika dalších stránek.
	Dráha papíru může být znečištěná.	Vyčistěte dráhu papíru. Viz <a href="#">Čištění zařízení na stránce 88</a> .
	Fixační jednotka může být poškozená nebo znečištěná.	Chcete-li určit, zda se problém týká fixační jednotky, otevřete nástroj HP ToolboxFX a vytiskněte diagnostickou stránku kvality tisku. Viz <a href="#">Spusťte nástroj HP ToolboxFX na stránce 67</a> .  Obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Další informace naleznete v části <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a> nebo na letáku s informacemi o podpoře, který je dodáván s tiskárnou.
Vytištěná stránka obsahuje deformované znaky.	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.
	Pokud jsou znaky nesprávně tvarovány a tvoří vlnitý vzor, bude možná třeba provést kalibraci zařízení nebo může být problém v laserovém skeneru.	Zkontrolujte, zda se problém objevuje také na konfigurační stránce. Pokud ano, obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Viz část <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a> nebo leták s informacemi o podpoře dodaný společně s produktem.
Vytištěná stránka je zkroucená nebo zvlňená.	Zařízení není nastaveno pro tisk na typ média, na který chcete tisknout.	V ovladači tiskárny vyberte kartu <b>Papír</b> a nastavte <b>Typ</b> tak, aby odpovídal použitému typu papíru. Pokud používáte tlustý papír, rychlost tisku se může snížit.
	Položka <b>Neohýbat papír</b> v nabídce <b>Servis</b> je nastavena na hodnotu <b>Vypnuto</b> .	Pomocí nabídek ovládacího panelu změňte nastavení. Viz <a href="#">Nabídky ovládacího panelu na stránce 9</a> .
	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.

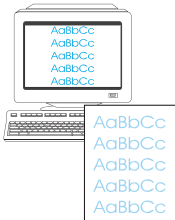

Problém	Příčina	Řešení
	Zkroucení papíru může být způsobeno vysokou teplotou nebo vlhkostí.	Zkontrolujte pracovní prostředí zařízení. Režimy kroucení lze nastavit na ovládacím panelu, v nástroji HP ToolboxFX nebo v implementovaném webovém serveru.
Text nebo grafika jsou vytištěny na stránce šikmo.	Média pravděpodobně nebyla správně vložena.	Zkontrolujte, zda je papír nebo jiné tiskové médium vloženo správně a zda vodítka médií nepřiléhají příliš těsně k médiu, nebo naopak nejsou příliš volná. Viz <a href="#">Plnění zásobníků na stránce 48</a> .
	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.
Vytištěná stránka obsahuje zvrásnění nebo přehyby.	Média pravděpodobně nebyla správně vložena.	Zkontrolujte, zda je papír nebo jiné tiskové médium vloženo správně a zda vodítka médií nepřiléhají příliš těsně k médiu, nebo naopak nejsou příliš volná. Viz <a href="#">Plnění zásobníků na stránce 48</a> .
	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Obraťte papíry ve vstupním zásobníku nebo je zkuste otočit o 180 stupňů.
Kolem vytištěných znaků je rozptýlen toner.	Média pravděpodobně nebyla správně vložena.	Obraťte stoh papíru v zásobníku.
	Pokud je kolem znaků rozptýleno velké množství toneru, může mít papír vysoký odpor.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.
Obraz z horní části stránky (sytě černý) se opakuje dále na stránce (šedě).	Tisk obrázku lze ovlivnit nastavením v aplikaci.	V používané aplikaci změňte tón (tmavost) pole, ve kterém se opakovaný obraz objevuje.
	Tisk lze ovlivnit pořadím vytištěných obrázků.	V používané aplikaci otočte celou stránku o 180 stupňů tak, aby se nejprve vytiskla světlejší část.
	Zařízení mohlo být ovlivněno proudovým rázem.	Změňte pořadí, ve kterém se obrázky tisknou. Světlejší obrázek například umístěte do horní části stránky a tmavší obrázek umístěte níž.
		Pokud k závadě dojde v rámci tiskové úlohy později, vypněte zařízení na 10 minut, potom zařízení zapněte a znovu spusťte příslušnou tiskovou úlohu.
		Používejte nelesklá média. Pomůžete tím snížit závažnost poškození.



## Řešení potíží s barevnými dokumenty

Tato část popisuje problémy, které mohou nastat při barevném tisku.

Problém	Příčina	Řešení
<p>Dokument, který se má vytisknout barevně, se vytiskne pouze s černou barvou.</p> 	V programu nebo ovladači tiskárny není vybrán barevný režim nebo je vypnuto povolení barevného režimu.	Vyberte barevný režim místo režimu tisku ve stupních šedé nebo zapněte povolení barevného režimu.
	V aplikaci není pravděpodobně zvolen správný ovladač tiskárny.	Zvolte správný ovladač tiskárny.
	Produkt možná není správně nastaven.	Vytiskněte konfigurační stránku (viz část <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a> ). Pokud na konfigurační stránce není barva, obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Viz část <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a> nebo leták s informacemi o podpoře dodaný společně s produktem.
	Barevná tisková kazeta dosáhla konce své odhadované životnosti a položka <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> je nastavena na hodnotu <b>Tisknout černě</b> .	Vyměňte barevný spotřební materiál.
<p>Jedna nebo více barev se nevytiskne, nebo je vytištěna nepřesně.</p> 	Na tiskových kazetách pravděpodobně zůstala ochranná páska.	Zkontrolujte, zda byly z tiskových kazet zcela odstraněny ochranné pásy.
	Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.	Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.
	Produkt je možná provozován v nadměrně vlhkých podmínkách.	Ověřte, zda prostředí produktu splňuje požadované specifikace vlhkosti.
	Jedna nebo více tiskových kazet může být poškozeno.	Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
	Produkt je nastaven tak, aby potlačil zprávu <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> a pokračoval v tisku.	Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .
	Některé tiskové kazety možná nebyly správně použity tiskovým modulem.	Vyjměte a znovu nainstalujte kazety.
<p>Tisk určité barvy není po instalaci nové tiskové kazety souvislý.</p> 	Další tisková kazeta je možná vadná.	Vyjměte tiskovou kazetu barvy, která je tištěna nesouvisle, a nainstalujte novou.
	Produkt je nastaven tak, aby potlačil zprávu <b>Velmi málo &lt;spotřební materiál&gt;</b> a pokračoval v tisku.	Vyměňte tiskové kazety, v nichž dochází náplň. Viz <a href="#">Výměna tiskových kazet na stránce 81</a> .

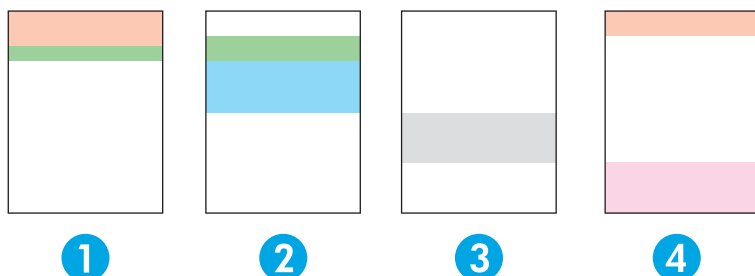
Problém	Příčina	Řešení
<p>Barvy vytištěné na stránce neodpovídají barvám na obrazovce.</p> 	<p>Barvy na monitoru počítače se mohou lišit od barev výstupu z produktu.</p> <p>Pokud se velmi světlé nebo velmi tmavé barvy zobrazené na obrazovce netisknou, aplikace pravděpodobně zobrazuje velmi světlé barvy jako bílou a velmi tmavé barvy jako černou.</p> <p>Média neodpovídají specifikacím společnosti HP.</p>	<p>Viz <a href="#">Shoda barev na stránce 60</a></p> <p>V takovém případě, pokud je to možné, nepoužívejte velmi světlé a velmi tmavé barvy.</p> <p>Použijte jiný papír, například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny.</p>
<p>Povrch barevně vytištěné stránky není souvislý.</p> 	<p>Médium je pravděpodobně příliš hrubé.</p>	<p>Použijte hladký papír nebo hladká tisková média, jako je například vysoce kvalitní papír určený pro barevné laserové tiskárny. Hladší média obecně poskytují lepší výsledky.</p>

## Řešení problémů s kvalitou tisku pomocí nástroje HP ToolboxFX



**POZNÁMKA:** Před pokračováním vytiskněte stránku stavu spotřebního materiálu a zkontrolujte přibližný počet zbývajících stránek pro jednotlivé tiskové kazety. Viz [Informační stránky na stránce 66](#).

Pomocí softwaru HP ToolboxFX je možné vytisknout stránku, která pomůže určit, zda způsobuje problémy určitá tisková kazeta nebo zda problém vzniká v samotném zařízení. Vytiskne se stránka pro řešení potíží s kvalitou tisku s pěti barevnými pruhy, které jsou rozděleny do čtyř překrývajících se částí. Prozkoumáním jednotlivých částí lze určit tiskovou kazetu, která problém způsobuje.



Část	Tisková kazeta
1	Žlutá
2	Azurová
3	Černá
4	Purpurová

Tato stránka pomáhá zjistit čtyři základní problémy:

- **Pruhy pouze v jedné barvě:** Jedná se nejspíš o problém s kazetou. Vyjměte ji a zkuste na ní najít nečistoty. Pokud žádné nečistoty nenajdete a k potížím dochází i po opětovné instalaci kazety, kazetu vyměňte.
- **Pruhy ve všech barvách (na stejném místě):** Vyčistěte tiskárnu a volejte servis, pokud potíže potvrzují.
- **Opakovaná vada ve více barvách:**

*Opakovaný vzor z teček ve více barvách:* Pokud se tečka opakuje přibližně po 57 nebo 58 mm, vyčistěte fixační jednotku vytištěním čistící stránky a zavedením několika bílých stránek papíru vyčistíte válec. Pokud se vada neopakuje po 57 nebo 58 mm, vyměňte kazetu, která má stejnou barvu, jako je barva tečky.

*Opakovaný pruh ve více barvách:* Kontaktujte podporu HP.

- **Jedna tečka nebo jeden pruh v jedné barvě:** Vytiskněte tři nebo čtyři další stránky pro řešení potíží s kvalitou tisku. Pokud je na většině stránek pruh nebo tečka pouze v jedné barvě, vyměňte kazetu příslušné barvy. Pokud pruh nebo tečka přechází do jiné barvy, kontaktujte podporu HP.

Další informace o řešení potíží získáte následujícím způsobem:

- Vyhledejte část [Odstraňování problémů s kvalitou obrázků na stránce 112](#) tohoto průvodce.
- Přejděte k části [www.hp.com/support/cljcp5220series](http://www.hp.com/support/cljcp5220series).
- Obraťte se na středisko služeb zákazníkům společnosti HP. Viz část [Servis a podpora na stránce 129](#).

## Tisk stránky pro řešení problémů s kvalitou tisku

1. Otevřete nástroj HP ToolboxFX. Viz [Spusťte nástroj HP ToolboxFX. na stránce 67.](#)
2. Klepněte na složku **Nápověda** a pak na stránku **Řešení potíží**.
3. Klepněte na tlačítko **Tisknout** a pak pokračujte podle pokynů na vytištěných stránkách.

## Optimalizace a zlepšení kvality tisku

Vždy zajistěte, aby nastavení **Typ** v ovladači tiskárny odpovídalo typu použitého papíru.

Potíže s kvalitou tisku odstraníte pomocí nastavení kvality tisku v ovladači tiskárny.

Oblast **Nastavení zařízení** v nástroji HP ToolboxFX použijte k úpravě nastavení, jež ovlivňují kvalitu tisku. Viz část [Spusťte nástroj HP ToolboxFX. na stránce 67.](#)

Nástroj HP ToolboxFX použijte také jako pomůcku k řešení problémů s kvalitou tisku. Viz část [Řešení problémů s kvalitou tisku pomocí nástroje HP ToolboxFX na stránce 119.](#)

## Kalibrace produktu

Pokud dochází k problémům s kvalitou tisku, proveďte kalibraci produktu.

### Kalibrace zařízení pomocí nástroje HP ToolboxFX

1. Otevřete nástroj HP ToolboxFX. Viz [Spusťte nástroj HP ToolboxFX. na stránce 67.](#)
2. Klepněte na složku **Nastavení zařízení** a poté na stránku **Kvalita tisku**.
3. V oblasti Kalibrace barev zaškrtněte políčko **Kalibrovat hned**.
4. Po klepnutí na tlačítko **Použít** bude produkt ihned kalibrován.

### Kalibrace zařízení z ovládacího panelu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **OK**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Nastavení systému** a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Kvalita tisku** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek se šipkami vyberte nabídku **Kalibrace barev** a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Chcete-li provést kalibraci produktu, vyberte pomocí tlačítek se šipkami položku **Kalibrovat hned** a potom stiskněte tlačítko **OK**.

## Řešení potíží s výkonem

Problém	Příčina	Řešení
Stránky se tisknou, ale jsou zcela prázdné.	Na tiskových kazetách pravděpodobně zůstala ochranná páska.	Zkontrolujte, zda byly z tiskových kazet zcela odstraněny ochranné pásky.
	Dokument může obsahovat prázdné stránky.	Zkontrolujte, zda jsou všechny stránky v dokumentu určeném k tisku vytisknuty.
	Může se jednat o závadu produktu.	Jeho stav zkontrolujte vytištěním konfigurační stránky.
Stránky se tisknou velmi pomalu.	Těžší typy médií mohou zpomalit tiskovou úlohu.	Zkuste tisknout na jiný typ médií.
	Složité stránky se mohou tisknout pomaleji.	Aby byla zajištěna optimální kvalita tisku, může správná fixace vyžadovat snížení rychlosti tisku.
	Typ papíru není nastaven správně.	Vyberte typ, který odpovídá použitému papíru.
Stránky se nevytisknou.	Produkt podává média nesprávně.	Zkontrolujte, zda je papír v zásobníku vložen správně.  Pokud problém přetrvává, možná bude potřeba vyměnit podávací válec a oddělovací podložku. Viz část <a href="#">Servis a podpora na stránce 129</a> .
	Dochází k uvíznutí médií v produktu.	Odstraňte uvíznuté médium. Viz část <a href="#">Odstranění uvíznutého média na stránce 101</a> .  Pokud i nadále dochází k uvíznutí, zkuste použít nový balík papíru.
	Kabel rozhraní USB je pravděpodobně vadný nebo je nesprávně zapojený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte a znovu připojte oba konce kabelu USB.</li> <li>• Pokuste se vytisknout úlohu, kterou se vám již v minulosti vytisknout podařilo.</li> <li>• Zkuste použít jiný kabel USB.</li> </ul>
	K počítači jsou připojena jiná zařízení.	Připojený produkt nemusí správně sdílet port USB. Pokud máte externí pevný disk nebo síťový prepínač připojený k témuž portu jako produkt, druhé zařízení může způsobovat konflikt. Produkt připojte a proveďte tak, že odpojíte druhé zařízení nebo použijete dva porty počítače.

## Potíže se softwarem produktu

Problém	Řešení
Ovladač tiskárny pro produkt se nezobrazuje ve složce <b>Tiskárna</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Nainstalujte software produktu znovu. <b>POZNÁMKA:</b> Zavřete všechny spuštěné aplikace. Aplikace zobrazené v hlavním panelu zavřete klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu a výběrem příkazu <b>Zavřít</b> či <b>Deaktivovat</b>.</li><li>Zkuste připojit kabel USB do jiného portu USB počítače.</li></ul>
Chybová zpráva při instalaci softwaru	<ul style="list-style-type: none"><li>Nainstalujte software produktu znovu. <b>POZNÁMKA:</b> Zavřete všechny spuštěné aplikace. Aplikace zobrazené v hlavním panelu zavřete klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu a zvolením příkazu <b>Zavřít</b> či <b>Deaktivovat</b>.</li><li>Zkontrolujte množství volného místa na jednotce, na kterou instalujete software produktu. V případě potřeby uvolněte na jednotce co nejvíce místa a software produktu nainstalujte znovu.</li><li>V případě potřeby spusťte program Defragmentace disku a znovu nainstalujte software produktu.</li></ul>
Produkt je ve stavu Připraveno, ale netiskne	<ul style="list-style-type: none"><li>Vytiskněte konfigurační stránku a ověřte funkčnost produktu.</li><li>Zkontrolujte, že jsou všechny kabely správně připojené a vyhovují specifikaci. Jde o kabel USB a napájecí kabely. Zkuste použít nový kabel.</li></ul>

# Řešení problémů v systému Windows

**Chybová zpráva:**

**"Chyba obecné ochrany - Výjimka OE"**

**"Spool32"**

**"Neplatná operace"**

Příčina	Řešení
	Ukončete všechny aplikace, restartujte systém Windows a opakujte akci.
	Vyberte jiný ovladač tiskárny. Pokud je zvolen ovladač tiskárny PCL 6 produktu, přepněte na ovladač PCL 5 nebo emulaci PostScript HP úrovně 3. Lze to provést ze softwaru.
	Vymažte všechny dočasné soubory ze složky Temp. Název této složky můžete určit tak, že otevřete soubor AUTOEXEC.BAT a najdete v něm příkaz "Set Temp =". Název za tímto příkazem je složka Temp. Obvykle je to složka C:\TEMP, ale je možné ji předefinovat.
	Další informace o chybových zprávách týkajících se systému Windows najdete v dokumentaci k systému Microsoft Windows dodané s počítačem.

# Řešení problémů v počítačích Macintosh

## Řešení problémů v systémech Mac OS X



**POZNÁMKA:** Pokud produkt instalujete pomocí připojení USB, **nepřipojujte** kabel USB k produktu a k počítači před instalací softwaru. Po připojení kabelu USB by systém Mac OS X produkt automaticky nainstaloval, ale instalace by byla chybná. Produkt je pak třeba odinstalovat, odpojit kabel USB, znovu nainstalovat software z disku CD-ROM a po zobrazení výzvy znovu připojit kabel USB.

**Ovladač tiskárny není uveden v aplikaci Print Center (Tiskové centrum) nebo v obslužném programu nastavení tiskárny.**

Příčina	Řešení
Software zařízení možná nebyl nainstalován nebo nebyl nainstalován správně.	Zkontrolujte, zda je v následující složce na pevném disku soubor PPD produktu: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/&lt;JAZYK&gt;.LPROJ</code> kde <jazyk> je dvoupísmenný kód jazyka, který používáte. Pokud to bude nutné, nainstalujte software znovu. Pokyny najdete v příručce Začínáme.
Soubor PPD je poškozený.	Odstraňte soubor PPD z následující složky na pevném disku: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/&lt;JAZYK&gt;.LPROJ</code> kde <jazyk> je dvoupísmenný kód jazyka, který používáte. Software nainstalujte znovu. Pokyny najdete v úvodní příručce.

**V seznamu tiskáren v aplikaci Print & Fax Center nebo v nástroji Printer Setup Utility se neobjeví název zařízení, adresa IP nebo název tiskárny Bonjour.**

Příčina	Řešení
Zařízení není připraveno.	Zkontrolujte, zda kabely jsou správně připojeny, zařízení je zapnuté a kontrolka Připraveno svítí. Při připojení přes rozhraní USB nebo ethernetový rozbočovač zkuste použít přímé připojení k počítači nebo jiný port.
Možná není zvolen správný typ připojení.	V závislosti na typu připojení ověřte, zda je vybráno rozhraní USB, tisk IP nebo Bonjour.
Je použit chybný název produktu, adresa IP nebo název hostitele Bonjour.	Vytiskněte stránku přehledu sítě (viz <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a> ). Zkontrolujte, zda název produktu, adresa IP nebo název hostitele Bonjour na stránce přehledu sítě odpovídá názvu produktu, adrese IP nebo názvu hostitele Bonjour v aplikaci Print Center, v nástroji Printer Setup Utility nebo v seznamu Print & Fax.
Kabel rozhraní je vadný nebo nemá dostatečnou kvalitu.	Nahradte kabel rozhraní kvalitním kabelem.

**Ovladač automaticky nenastaví produkt zvolený v oknech Print Center nebo Printer Setup Utility.**

Příčina	Řešení
Zařízení není připraveno.	Zkontrolujte, zda jsou kabely správně připojeny, zařízení je zapnuté a indikátor Připraveno svítí. Při připojení přes rozbočovač USB zkuste přímé připojení k počítači nebo použijte jiný port.
Software zařízení nebyl nainstalován nebo nebyl nainstalován správně.	Zkontrolujte, zda je v následující složce na pevném disku soubor PPD produktu: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/&lt;JAZYK&gt;.LPROJ</code> kde <jazyk> je dvoupísmenný kód jazyka, který používáte. Pokud to bude nutné, nainstalujte software znovu. Pokyny najdete v úvodní příručce.



**Ovladač automaticky nenastaví produkt zvolený v oknech Print Center nebo Printer Setup Utility.**

Příčina	Řešení
Soubor PPD je poškozený.	Odstraňte soubor PPD z následující složky na pevném disku: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/&lt;JAZYK&gt;.LPROJ</code> kde <jazyk> je dvoupísmenný kód jazyka, který používáte. Software nainstalujte znovu. Pokyny najdete v úvodní příručce.
Kabel rozhraní je vadný nebo nemá dostatečnou kvalitu.	Nahrad'te kabel rozhraní kvalitním kabelem.

**Tisková úloha nebyla zaslána na požadované zařízení.**

Příčina	Řešení
Tisková fronta může být zastavena.	Restartujte tiskovou frontu. Otevřete okno <b>Print Monitor</b> (Sledování tisku) a vyberte možnost <b>Start Jobs</b> (Zahájit úlohy).
Je použit chybný název produktu, adresa IP nebo název tiskárny Bonjour.	Vytiskněte stránku přehledu sítě (viz <a href="#">Informační stránky na stránce 66</a> ). Zkontrolujte, zda název produktu, adresa IP nebo název tiskárny Bonjour na stránce přehledu sítě odpovídá názvu produktu, adrese IP nebo názvu tiskárny Bonjour v aplikaci Print Center nebo nástroji Printer Setup Utility.

**Soubor EPS (Encapsulated PostScript) se nevytiskne se správnými písmy.**

Příčina	Řešení
Tento problém se vyskytuje v souvislosti s některými programy.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkuste před tiskem do zařízení stáhnout písma, která jsou obsažena v souboru EPS.</li><li>• Odešlete soubor místo binárního kódování ve formátu ASCII.</li></ul>

**Nelze tisknout pomocí karty USB od jiného výrobce.**

Příčina	Řešení
Tato chyba se vyskytuje, pokud není instalován software pro tiskárny USB.	Při přidávání karty USB od jiného výrobce možná budete potřebovat software Apple USB Adapter Card Support. Nejnovější verze tohoto softwaru je k dispozici na webových stránkách společnosti Apple.

**Pokud se připojujete pomocí kabelu USB, produkt se po zvolení ovladače nezobrazí v aplikaci Print Center nebo Printer Setup Utility systému Macintosh.**

Příčina	Řešení
Tento problém je způsoben buď softwarovou nebo hardwarovou komponentou.	<p><b>Řešení problémů se softwarem</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda není produkt zapojen do jakékoli USB klávesnice Macintosh.</li><li>• Ověřte, zda je operační systém Macintosh, který používáte, verze Mac OS X V10.3 nebo vyšší.</li></ul> <p><b>Řešení problémů s hardwarem</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda je zařízení zapnuté.</li><li>• Zkontrolujte, zda je kabel USB správně připojen.</li><li>• Zkontrolujte, zda je produkt připojen přímo k počítači Macintosh, nikoli k portu USB klávesnice.</li><li>• Zkontrolujte, zda používáte odpovídající vysokorychlostní kabel USB.</li><li>• Zajistěte, aby nebylo nainstalováno příliš mnoho zařízení USB souběžně odebírajících energii. Odpojte všechna souběžně pracující zařízení a připojte kabel přímo k portu USB hostitelského počítače.</li><li>• Na ovládacím panelu produktu zkontrolujte, zda je položka <b>Rychlost USB</b> nastavena na hodnotu <b>Plný</b>.</li><li>• Zkontrolujte, zda v řetězci nejsou za sebou zapojeny dva nenapájené rozbočovače USB. Odpojte všechna souběžně pracující zařízení a připojte kabel přímo k portu USB hostitelského počítače.</li></ul> <p><b>POZNÁMKA:</b> Klávesnice počítače iMac je nenapájený rozbočovač USB.</p>

---

# A Spotřební materiál a příslušenství

- [Objednání náhradních dílů, příslušenství a spotřebního materiálu](#)
- [Čísla dílů](#)

# Objednání náhradních dílů, příslušenství a spotřebního materiálu

Objednání spotřebního materiálu a papíru	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Objednání originálních částí nebo příslušenství HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Objednání prostřednictvím servisu nebo poskytovatele podpory	Obrátte se na autorizovaný servis nebo na autorizovaného poskytovatele podpory HP.
Objednání pomoci softwaru HP	<a href="#">HP ToolboxFX na stránce 67</a> <a href="#">Implementovaný webový server na stránce 76</a>

## Číslo dílu

**Tabulka A-1 Spotřební materiál a příslušenství**

Díl	Výrobní číslo	Typ nebo formát
Tiskové kazety	CE740A	Černá tisková kazeta s tonerem HP ColorSphere
Informace o výtěžnosti kazet naleznete v části <a href="http://www.hp.com/go/pageyield">www.hp.com/go/pageyield</a> . Skutečná výtěžnost závisí na konkrétním způsobu používání.	CE741A	Azurová tisková kazeta s tonerem HP ColorSphere
	CE742A	Žlutá tisková kazeta s tonerem HP ColorSphere
	CE743A	Purpurová tisková kazeta s tonerem HP ColorSphere
Volitelný zásobník na 500 listů (zásobník 3)	CE860A	Volitelný vstupní zásobník na 500 listů
Kabely	C6518A	Kabel tiskárny USB 2.0 (standardní, 2 metry)
Paměť	CB421A	64MB DDR2 144-pin SDRAM DIMM
	CB422A	128MB DDR2 144-pin SDRAM DIMM
	CB423A	256MB DDR2 144-pin SDRAM DIMM
Referenční materiály	5851-1468	Kompletní technické údaje pro všechny tiskárny <i>HP LaserJet</i> najdete v příručce <a href="#">HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</a> .

---

## B Servis a podpora

- [Prohlášení o omezené záruce společnosti HP](#)
- [Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet](#)
- [Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu](#)
- [Webové stránky společnosti HP proti padělání](#)
- [Data uložená na tonerové kazetě](#)
- [Licenční smlouva s koncovým uživatelem](#)
- [OpenSSL](#)
- [Oprava provedená zákazníkem – záruční servis](#)
- [Zákaznická podpora](#)

# Prohlášení o omezené záruce společnosti HP

VÝROBEK HP	TRVÁNÍ OMEZENÉ ZÁRUKY
Tiskárny řady HP Color LaserJet CP5225	Roční omezená záruka

Společnost HP poskytuje koncovému spotřebiteli záruku na to, že hardware a příslušenství HP bude bez vad materiálu a zpracování po výše uvedené dobu po jeho zakoupení. Pokud společnost HP obdrží upozornění na takovou vadu v průběhu záruční doby, společnost HP podle svého uvážení opraví nebo vymění vadný produkt. Náhradní produkt může být nový nebo ekvivalentní novému z hlediska výkonu.

Společnost HP poskytuje záruku na to, že software HP, pokud byl správně instalován a užíván, nebude mít závady v provádění programovacích instrukcí z důvodu vady materiálu a zpracování po výše uvedené dobu po jeho zakoupení. Pokud společnost HP obdrží v záruční době reklamaci takové vady, je povinna vyměnit software, který z důvodu této vady neprovádí programovací instrukce.

Společnost HP nezaručuje, že činnost produktů HP bude nepřerušovaná nebo bezchybná. V případě, že společnost HP není schopna v přiměřené době opravit nebo vyměnit příslušný produkt podle podmínek stanovených v záruce, má uživatel právo na základě neprodleného vrácení produktu na vrácení ceny, za kterou zboží zakoupil.

Produkty HP mohou obsahovat repasované části ekvivalentní novým z hlediska výkonu nebo náhodně použité součásti.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku (a) nesprávné nebo nedostatečné údržby či kalibrace, (b) softwaru, rozhraní, součástí nebo spotřebního materiálu, které nebyly dodány společností HP, (c) neoprávněné úpravy nebo zneužití, (d) provozu v podmínkách, které nesplňují uveřejněné specifikace prostředí produktu nebo (e) nesprávné přípravy či údržby umístění.

AŽ DO ROZSAHU UMOŽŇOVANÉHO PŘÍSLUŠNÝMI MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU UVEDENÉ ZÁRUKY VÝHRADNÍ A NEJSOU POSKYTOVÁNY ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, PSANÉ ANI ÚSTNÍ, AŽ VYJÁDRĚNÉ NEBO ODVOZENÉ, A SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ ODVOZENÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÉ ÚČELY A USPOKOJIVÉ KVALITY. Zákony některých zemí/oblastí, států nebo provincií nepovolují omezení platnosti odvozené záruky, proto si ověřte, zda se vás výše uvedené omezení týká. Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva a případná další práva, která se liší podle konkrétní země/oblasti, státu nebo provincie.

Omezená záruka společnosti HP je platná v každé zemi/oblasti a místě, kde má společnost HP zastoupení pro podporu tohoto produktu a kde tento produkt prodává. Úroveň záručních služeb se může lišit podle místních standardů. Společnost HP nebude měnit formu, provedení nebo funkce produktu, aby umožnila jeho provozovatelnost v zemích/oblastech, pro něž nebyl určen z právních důvodů nebo kvůli omezením.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU NÁHRADY POSKYTOVÁNÉ ZÁKAZNÍKOVÍ PODLE TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY JEDINOU A VÝHRADNÍ NÁHRADOU, KTEROU MŮŽE ZÁKAZNÍK OBDRŽET. S VÝJIMKAMI UVEDENÝMI VÝŠE NENESE SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST ZA ZTRÁTU DAT NEBO PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO DAT) ANI JINÉ ŠKODY, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA JSOU TYTO ŠKODY DEFINOVÁNY PODLE SMLOUVY, PRÁVNÍ NORMY NEBO JINÝM ZPŮSOBEM. Zákony některých zemí/oblastí, států nebo provincií nepovolují vyloučení nebo omezení odpovědnosti za náhodné nebo následné škody, proto si ověřte, zda se vás výše uvedené vyloučení nebo omezení odpovědnosti týká.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ ZÁVAZNÁ STATUTÁRNÍ PRÁVA VZTAHUJÍCÍ SE K PRODEJI TOHOTO PRODUKTU UŽIVATELI, POKUD TO DOVOLUJE ZÁKON; POUZE JE DOPLŇUJÍ.

## Velká Británie, Irsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgie, Francie a Lucembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*



Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Itálie

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španělsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Řecko a Kypr

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Mad'arsko

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumunsko

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretendă despăгубири în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânзător, în cadrul гаранției legale de doi ani.

## Belgie a Nizozemsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovensko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Chorvatsko

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland



HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusko

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## **Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet**

U tohoto výrobku HP je zaručeno, že neobsahuje žádné závady materiálu ani provedení.

Tato záruka se nevztahuje na výrobky, které (a) byly znovu naplněny, repasovány nebo jakkoli upraveny, (b) vykazují problémy způsobené nesprávným použitím, nevhodným skladováním nebo provozem v prostředí, které nevyhovuje zveřejněným specifikacím pro tiskárny, nebo (c) vykazují opotřebení způsobené běžným užíváním.

Chcete-li získat záruční servis, vraťte výrobek v místě prodeje (s písemným popisem potíží a ukázkami tisku) nebo se obraťte na podporu zákazníků HP. Společnost HP na základě vlastního uvážení buď vymění vadné výrobky, nebo vrátí kupní cenu.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JE VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÍ A NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ DALŠÍ VÝSLOVNÉ NEBO ODVOZENÉ ZÁRUKY, AŽ UŽ PÍSEMNÉ NEBO ÚSTNÍ. SPOLEČNOST HP SE PŘEDEVŠÍM ZŘÍKÁ VŠECH ODVOZENÝCH ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY NERUČÍ SPOLEČNOST HP V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, SPECIÁLNÍ, NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO DAT) NEBO JINÉ ŠKODY, VYPLÝVAJÍCÍ ZE SMLOUVY, PORUŠENÍ PRÁVA NEBO JINÝCH PŘÍČIN.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ ZÁKONNÁ PRÁVA VZTAHUJÍCÍ SE K PRODEJI VÝROBKU (S VÝJIMKOU ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONEM) A JSOU JEJICH DOPLNĚNÍM.



## Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.



**POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro údržbu produktu, potřebnou pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

## Webové stránky společnosti HP proti padělání

Pokud se při instalaci tonerové kazety od společnosti HP na ovládacím panelu zobrazí zpráva, že se nejedná o originální kazetu od společnosti HP, přejděte na stránku [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Společnost HP vám pomůže určit, zda je kazeta originální, a podnikne kroky vedoucí k vyřešení problému.

Nastanou-li níže uvedené skutečnosti, tonerová kazeta pravděpodobně není originální tonerovou kazetou HP.

- Na stránce stavu spotřebního materiálu se zobrazuje informace, že se používá neoriginální spotřební materiál.
- Vyskytuje se příliš velký počet problémů s kazetou.
- Kazeta nevypadá jako obvykle (například balení kazety se liší od balení výrobků HP).

## Data uložená na tonerové kazetě

Tonerové kazety HP používané s tímto produktem obsahují paměťový čip využívaný při provozování produktu.

Tento čip navíc shromažďuje omezenou sadu informací o používání produktu, například: datum, kdy byla tonerová kazeta poprvé nainstalována, datum, kdy byla tonerová kazeta naposledy použita, počet stránek vytisknutých pomocí tonerové kazety, pokrytí stránek, použité režimy tisku, jakékoli případné tiskové chyby a model produktu. Tyto informace pomáhají společnosti HP v návrhu dalších produktů tak, aby tyto produkty splňovaly požadavky zákazníků na tisk.

Data shromážděná z paměťového čipu tonerové kazety neobsahují informace, pomocí kterých by bylo možné identifikovat zákazníka nebo uživatele tonerové kazety či konkrétního produktu.

Společnost HP shromažďuje informace o paměťových čipech z tonerových kazet vrácených společnosti HP v rámci programu bezplatného vrácení a recyklace spotřebního materiálu (recyklační program HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Tyto informace jsou analyzovány za účelem dalšího vylepšování produktů HP. K těmto datům mohou mít přístup také partneři HP, kteří se účastní programu recyklace tonerových kazet.

K anonymním informacím na paměťovém čipu mohou mít přístup všechny ostatní společnosti, které vlastní dané tonerové kazety.

## Licenční smlouva s koncovým uživatelem

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SOFTWAREHO PRODUKTU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE: Tato licenční smlouva s koncovým uživatelem („EULA“) představuje právní dohodu mezi (a) vámi (jednotlivcem nebo subjektem) a (b) společností HP Inc. („HP“), podle které se řídí vaše používání softwarového produktu, který je nainstalován nebo zpřístupněn společností HP pro použití s vaším produktem od společnosti HP („produkt HP“), který nepodléhá samostatné licenční smlouvě mezi vámi a společností HP nebo jejími dodavateli. Smlouvu EULA může ve své online dokumentaci obsahovat i další software. Pojem „softwarový produkt“ znamená počítačový software a může zahrnovat média, tištěné materiály a online nebo elektronickou dokumentaci dodanou se softwarem.

S produktem HP může být dodaný také dodatek k této smlouvě EULA.

PRÁVA NA SOFTWAREHO PRODUKT JSOU NABÍZENA POUZE POD PODMÍNKOU, ŽE SOUHLASÍTE SE VŠEMI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY EULA. INSTALACÍ, KOPÍROVÁNÍM, STAŽENÍM NEBO JINÝM POUŽITÍM SOFTWAREHO PRODUKTU SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE JSTE VÁZANI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY EULA. POKUD NEPŘIJMETE PODMÍNKY TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY, VAŠÍ JEDINOU MOŽNOSTÍ JE VRÁTIT CELÝ NEPOUŽITÝ PRODUKT (HARDWAROVÝ A SOFTWAREHO) DO 14 DNŮ, PŘIČEMŽ VÁM BUDOU PODLE PLATNÝCH PODMÍNEK OBCHODU, KDE JSTE PRODUKT ZAKOUPILI, VRÁCENY PENÍZE.

- 1. POSKYTNUTÍ LICENCE.** Společnost HP vám za předpokladu, že splníte všechny podmínky této smlouvy EULA, poskytne následující práva:
  - a.** Užití. Softwarový produkt můžete používat na jediném počítači („váš počítač“). Pokud softwarový produkt získáte prostřednictvím internetu a byl původně licencován pro použití na více než jednom počítači, můžete jej instalovat a používat pouze na těchto počítačích. Nelze oddělovat různé komponenty softwarového produktu pro použití na více než jednom počítači. Nemáte oprávnění k distribuci softwarového produktu. Softwarový produkt můžete nahrát do dočasné paměti (RAM) vašeho počítače za účelem používání softwarového produktu.
  - b.** Uložení. Softwarový produkt smíte kopírovat do místní paměti a na úložná zařízení produktu HP.
  - c.** Kopírování. Smíte pořídit archivní nebo záložní kopie softwarového produktu za předpokladu, že každá kopie obsahuje všechna originální prohlášení o vlastnictví softwarového produktu a používá se pouze pro účely zálohování.
  - d.** Vyhrazení práv. Společnost HP a její dodavatelé si vyhražují práva, která vám nejsou výslovně udělena v rámci této smlouvy EULA.
  - e.** Freeware. Bez ohledu na podmínky v této smlouvě EULA je celý softwarový produkt a jakékoli jeho části tvořené softwarem nepocházejícím od společnosti HP nebo softwarem poskytnutým na základě veřejné licence třetích stran („freeware“) licencován podle podmínek v licenčním ujednání k softwaru, které je dodané s takovým freewarem, ať už ve formě samostatné smlouvy, licence poskytované mnoha uživatelům nebo elektronické licence s podmínkami přijatými před stažením. Používání freewaru se řídí zcela podle podmínek takové licence.
  - f.** Řešení obnovení. Veškeré řešení obnovení softwaru, dodané se softwarem / pro produkt HP, ať už ve formě řešení na pevném disku, externích médiích (např. disketa, disk CD nebo DVD) a jiném ekvivalentním řešení dodaném v jakékoli jiné formě, smí být použito pouze za účelem obnovení pevného disku produktu HP, se kterým / pro který bylo řešení pro obnovu původně zakoupeno.

Použití jakéhokoli operačního systému od společnosti Microsoft v rámci takové obnovy se řídí licenčním ujednáním se společností Microsoft.

2. **UPGRADY.** Abyste mohli použít softwarový produkt označený jako upgrade, musíte mít nejprve licenci k původnímu softwarovému produktu, který společnost HP označila jako příslušný pro daný upgrade. Po upgradu nesmíte používat původní softwarový produkt, pro který byl upgrade určený. Používáním softwarového produktu také vyjadřujete souhlas, že společnost HP může automaticky přistupovat k vašemu produktu HP připojenému k internetu za účelem ověření verze a stavu určitých softwarových produktů a může automaticky stahovat a instalovat upgrady nebo aktualizace pro takový softwarový produkt na vašem produktu HP za účelem poskytnutí nových verzí a aktualizací požadovaných pro zachování funkčnosti, výkonu a zabezpečení softwaru HP a vašeho produktu HP a usnadnění poskytnutí podpory a dalších poskytovaných služeb. V některých případech a v závislosti na typu upgradu nebo aktualizace budete upozorněni (například prostřednictvím vyskakovacího okna). V takovém případě může být nutné, abyste upgrade nebo aktualizaci sami zahájili.
3. **DODATEČNÝ SOFTWARE.** Tato smlouva EULA se vztahuje na aktualizace a doplňky k původnímu softwarovému produktu poskytovanému společností HP. Výjimku tvoří případy, kdy společnost HP poskytne další podmínky spolu s aktualizací nebo doplňkem. V případě rozporu mezi těmito podmínkami platí nově dodané podmínky.
4. **PŘEVOD.**
  - a. Jiný výrobce. První uživatel softwarového produktu smí provést jednorázový převod softwarového produktu na jiného koncového uživatele. Jakýkoli převod musí zahrnovat všechny komponenty, média, tištěné materiály, tuto smlouvu EULA a také certifikát pravosti, je-li k dispozici. Přebod nesmí proběhnout nepřímo, například zasláním. Před převodem musí koncový uživatel přijímající převáděný produkt souhlasit s podmínkami smlouvy EULA. Při převodu softwarového produktu je platnost vaší licence automaticky ukončena.
  - b. Omezení. Softwarový produkt nesmíte pronajímat ani půjčovat nebo jej používat ke komerčnímu sdílení času nebo kancelářským účelům. Nesmíte k softwarovému produktu poskytovat podlicence, postupovat jej ani převádět licenci nebo softwarový produkt jiným způsobem, než jak je výslovně stanoveno v této smlouvě EULA.
5. **VLASTNICKÁ PRÁVA.** Veškerá práva na duševní vlastnictví softwarového produktu a uživatelské dokumentace patří společnosti HP nebo jejím dodavatelům a jsou chráněna zákony, včetně, ale ne výhradně, zákonů o autorském právu, obchodním tajemství a ochranných známkách platných v USA, a dalšími příslušnými zákony a mezinárodními ustanoveními. Ze softwarového produktu nesmíte odstraňovat žádné identifikační prvky produktu, prohlášení o autorských právech nebo omezení vlastnictví.
6. **OMEZENÍ ZPĚTNÉ ANALÝZY.** Na softwarovém produktu nesmíte provádět zpětnou analýzu, dekompilaci ani převod ze strojového kódu, a to v míře přesahující rozsah povolený příslušnými zákony, bez ohledu na toto omezení a kromě případů, kdy je to výslovně umožněno v této smlouvě EULA.
7. **TERMÍNY.** Tato smlouva EULA je účinná do jejího ukončení či odmítnutí. Platnost této smlouvy EULA končí také za podmínek uvedených jinde v této smlouvě EULA nebo pokud jakoukoli její podmínku nesplníte.
8. **SOUHLAS S POSKYTNUTÍM/POUŽITÍM DAT.**
  - a. Společnost HP používá soubory cookie a další webové nástroje pro sbírání anonymních technických údajů souvisejících se softwarem HP a vašim produktem HP. Tato data budou použita k poskytnutí upgradů a související podpory nebo dalších služeb popsanych v Části 2. Společnost HP také shromažďuje osobní údaje včetně vaší IP adresy a dalších jedinečných identifikátorů souvisejících s vaším produktem HP a data, která poskytnete při registraci svého produktu HP. Kromě poskytnutí upgradů a související podpory a dalších služeb budou tato data použita

k zasílání marketingových zpráv (v každém případě s vaším výslovným souhlasem, pokud to vyžaduje příslušný zákon).

Do míry povolené příslušným zákonem přijetím těchto podmínek souhlasíte s poskytnutím a použitím vašich anonymních a osobních dat společností HP, jejich dodavatelů a poboček, jak je popsáno v této smlouvě EULA a jak je dále popsáno v prohlášení HP o ochraně osobních údajů: [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b.** Shromažďování/používání dat jinými výrobci. Některé softwarové programy, které jsou součástí produktu HP, poskytují se samostatnou licencí jiní výrobci („software jiných výrobců“). Software jiných výrobců může být nainstalován a zprovozněn na vašem produktu HP i v případě, že jste se rozhodli tento software neaktivovat a nezakoupit. Tento software jiných výrobců může sbírat a odesílat technické údaje o vašem systému (tj. IP adresu, jedinečný identifikátor zařízení, verzi nainstalovaného softwaru atd.) a další systémová data. Tyto údaje budou použity jinými výrobci pro identifikaci technických atributů systému a zajištění, že je ve vašem systému nainstalována nejnovější verze softwaru. Pokud si nepřejete, aby software jiných výrobců sbíral takové technické údaje a automaticky vám zasílal aktualizace, odinstalujte tento software před tím, než se připojíte k internetu.

- 9. ODMÍTNUTÍ ZÁRUK.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY POSKYTUJÍ SPOLEČNOST HP A JEJÍ DODAVATELÉ SOFTWAREOVÝ PRODUKT „TAK, JAK JE“, S VEŠKERÝMI VADAMI A TÍMTO SE ZŘÍKAJÍ VEŠKERÝCH DALŠÍCH ZÁRUK A PODMÍNEK, VÝSLOVNÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH A ZÁKONNÝCH, VČETNĚ, ALE NE VÝHRADNĚ, ZÁRUK VLASTNICKÉHO TITULU A NEPORUŠOVÁNÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN, JAKÉKOLI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, POVINNOSTÍ, ZÁRUK ČI PODMÍNEK OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍMU ÚČELU ČI NEPŘÍTOMNOSTI VIRŮ, VŠE V SOUVISLOSTI SE SOFTWAREOVÝM PRODUKTEM. Některé státy/jurisdikce neumožňují vyloučení konkludentních záruk ani omezení trvání konkludentních záruk, proto se na vás výše uvedené odmítnutí nemusí vztahovat.

V AUSTRÁLII A NA NOVÉM ZÉLANDU JE SOFTWARE DODÁVÁN SE ZÁRUKAMI, KTERÉ NELZE VYLOUČIT PODLE AUSTRALSKÉHO A NOVOZÉLANDSKÉHO SPOTŘEBITELSKÉHO PRÁVA. SPOTŘEBITELÉ V AUSTRÁLII MAJÍ PRÁVO NA VÝMĚNU NEBO VRÁCENÍ PENĚZ V PŘÍPADĚ ZÁSADNÍHO SELHÁNÍ A KOMPENZACI ZA DALŠÍ OPODSTATNĚNÉ PŘEDVÍDATELNÉ ZTRÁTY A POŠKOZENÍ. SPOTŘEBITELÉ V AUSTRÁLII TAKÉ MAJÍ PRÁVO NA OPRAVU SOFTWARE NEBO JEHO VÝMĚNU, POKUD NEDOSÁHNE PŘIJATELNÉ KVALITY A NEJEDNÁ SE O ZÁSADNÍ SELHÁNÍ. SPOTŘEBITELÉ NA NOVÉM ZÉLANDU, KTERÍ ZAKOUPI ZBOŽÍ PRO OSOBNÍ POUŽITÍ NEBO SPOTŘEBU NEBO PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A NE ZA ÚČELEM OBCHODU („SPOTŘEBITELÉ NA NOVÉM ZÉLANDU“) MAJÍ PRÁVO NA OPRAVU, NÁHRADU NEBO VRÁCENÍ PENĚZ V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ A KOMPENZACI ZA DALŠÍ OPODSTATNĚNÉ PŘEDVÍDATELNÉ ZTRÁTY A POŠKOZENÍ.

- 10. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** Podle místního zákona, bez ohledu na škody, které vám mohou vzniknout, budou veškerá odpovědnost společnosti HP a jakýchkoli jejích dodavatelů na základě této smlouvy EULA a váš jediný nápravný prostředek za vše výše uvedené omezeny na částku, kterou jste zaplatili za produkt, nebo na částku 5,00 USD, podle toho, která částka bude vyšší. V MAXIMÁLNÍ MÍŘE POVOLENÉ PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY NENESE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ SPOLEČNOST HP NEBO JEJÍ DODAVATELÉ ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ZEJMÉNA ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZTRÁTY ZISKŮ NEBO TAJNÝCH A JINÝCH ÚDAJŮ, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ZRANĚNÍ, ZTRÁTY SOUKROMÍ, KTERÉ JAKKOLI SOUVISÍ S POUŽITÍM SOFTWAREOVÉHO PRODUKTU NEBO S NEMOŽNOSTÍ JEHO POUŽITÍ, NEBO JINÝM ZPŮSOBEM SE TÝKAJÍ KTERÉHOKOLI USTANOVENÍ TÉTO SMLOUVY EULA, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HP NEBO JAKÝKOLI JEJÍ DODAVATEL BYLI UPOZORNĚNI NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD, NEBO V PŘÍPADĚ, ŽE VÝŠE UVEDENÝ OPRAVNÝ PROSTŘEDEK NEDOSÁHNE SVÉHO HLAVNÍHO ÚČELU. Některé státy nebo jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení vedlejších nebo následných škod, takže se na vás výše uvedené omezení nebo vyloučení nemusí vztahovat.

- 11. ZÁKAZNÍCI VE STÁTNÍ SPRÁVĚ USA.** V souladu s normami FAR 12.211 a 12.212 budou komerční počítačový software, dokumentace počítačového softwaru a technická data pro komerční položky licencovány státní správě Spojených států amerických za standardních podmínek komerčních licencí.
- 12. SOULAD S EXPORTNÍMI ZÁKONY.** Budete dodržovat všechny zákony a nařízení Spojených států amerických a dalších zemí/oblastí („exportní zákony“), aby softwarový produkt (1) nebyl exportován, přímo nebo nepřímo, proti nařízení exportních zákonů, a (2) nebyl použit za jakýmkoli účelem zakázaným exportními zákony, zejména šíření nukleárních, chemických a biologických zbraní.
- 13. ZPŮSOBILOST A PRAVOMOC K UZAVŘENÍ SMLOUVY.** Prohlašujete, že jste dosáhli plnoletosti v zemi vašeho pobytu a, pokud se vás to týká, máte náležitou pravomoc od svého zaměstnavatele k uzavření této smlouvy.
- 14. PLATNÉ ZÁKONY.** Tato smlouva EULA se řídí zákony země/oblasti, v níž bylo zařízení zakoupeno.
- 15. ÚPLNÁ SMLOUVA.** Tato smlouva EULA (včetně všech dodatků k této smlouvě EULA, které jsou dodané s produktem HP) tvoří celou smlouvu mezi vámi a společností HP týkající se softwarového produktu a nahrazuje všechny předchozí a souběžné ústní nebo písemné komunikace, návrhy a vyjádření týkající se softwarového produktu a všech dalších předmětů zahrnutých v této smlouvě EULA. Pokud jsou podmínky jakýchkoli zásad nebo programů společnosti HP pro podporu v rozporu s podmínkami v této smlouvě EULA, platí podmínky uvedené v této smlouvě EULA.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informace uvedené v této příručce mohou být bez předchozího upozornění změněny. Všechny názvy ostatních produktů zde zmíněných mohou být ochrannými známkami příslušných společností. V rozsahu povoleném příslušnými zákony jsou jediné záruky vztahující se na produkty a služby společnosti HP výslovně uvedeny v prohlášeních o záruce, která jsou s takovými produkty a službami dodávána. Žádné informace uvedené zde nelze považovat za vyjádření dodatečné záruky. V rozsahu povoleném příslušnými zákony nebude společnost HP odpovědná za zde obsažené technické a redakční chyby či opomenutí.

První vydání: Srpen 2015

## OpenSSL

Tento produkt obsahuje software vyvinutý sdružením OpenSSL Project pro použití v implementaci OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)

OpenSSL PROJECT POSKYTUJE TENTO SOFTWARE „TAK JAK JE“ A ZŘÍKÁ SE JAKÝCHKOLI VÝSLOVNÝCH NEBO IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK, ZEJMÉNA IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDOU ORGANIZACE OpenSSL PROJECT ANI JEJÍ SPOLUPRACOVNÍCI ODPOVĚDNÍ ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, VEDLEJŠÍ, ZVLÁŠTNÍ, PENALIZOVANÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ OBSTARÁNÍ NÁHRADNÍHO ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB,

ZTRÁTU UŽÍVÁNÍ NEBO DAT, UŠLÝ ZISK ČI PŘERUŠENÍ PROVOZU) JAKKOLI ZPŮSOBENÉ A VYPLÝVAJÍCÍ Z JAKÉKOLI TEORIE ODPOVĚDNOSTI, AŽ JIŽ Z KONTRAKTU, PŘESNĚ VYMEZENÉ ODPOVĚDNOSTI NEBO DELIKTU (VČETNĚ NEDBALOSTI A JINÝCH PŘEČINŮ), VYVSTÁVAJÍCÍ JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM Z UŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARE, I KDYBY BYLI O MOŽNOSTI TAKOVÝCH ŠKOD INFORMOVÁNI.

Součástí tohoto produktu je šifrovací software vytvořený Ericem Youngem ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Tento produkt obsahuje software, který napsal Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).



## Oprava provedená zákazníkem – záruční servis

Pro výrobky společnosti HP je určeno množství dílů s možností oprav prováděných zákazníkem (CSR), které zkracují na minimum dobu nutnou k opravě a umožňují větší flexibilitu při provádění výměny vadných částí. Pokud společnost HP během diagnostického období zjistí, že je možné opravu provést s použitím dílů CSR, dodá vám takový díl, abyste provedli výměnu. Existují dvě kategorie dílů CSR: 1) Díly, u kterých je oprava zákazníkem povinná. Pokud budete vyžadovat, aby vám tyto díly vyměnila společnost HP, budou vám u tohoto servisu účtovány poplatky za cestu a práci. 2) Díly, u kterých je oprava zákazníkem volitelná. Tyto díly jsou také určeny pro servis CSR. Pokud však budete vyžadovat, aby vám tuto výměnu provedla společnost HP, může být tento servis proveden, aniž by byly účtovány další poplatky, v závislosti na typu záručního servisu, který se vztahuje na váš výrobek.

V závislosti na dostupnosti a na zeměpisných okolnostech budou díly určené pro servis CSR odeslány tak, aby vám byly doručeny následující pracovní den. Pokud to umožní zeměpisné podmínky, může vám být za zvláštní příplatek nabídnuta služba dodání stejný den nebo do čtyř hodin. Budete-li potřebovat pomoc, můžete volat do střediska technické podpory společnosti HP a technik vám pomůže po telefonu. V materiálech dodaných s dílem CSR vás bude společnost HP informovat, zda je nutné vrátit vadný díl společnosti HP. V případech, kdy společnost HP vyžaduje vrácení vadného dílu, je nutné vadný díl vrátit zpět během stanoveného časového období, obvykle pěti (5) pracovních dní. Vadný díl je nutné vrátit se související dokumentací, kterou najdete v přiloženém materiálu určeném pro odeslání. Pokud vadný díl nevrátíte, může vám společnost HP vyfakturovat příslušnou částku za náhradní díl. U servisu typu CSR uhradí společnost HP náklady na dopravu a na vrácení vadného dílu a určí kurýrní službu, kterou máte použít.

## Zákaznická podpora

Získání telefonické podpory pro vaši zemi/oblast	Telefonní čísla určená pro vaši zemi/oblast najdete na letáku, který byl součástí balení produktu, nebo na webové adrese <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Mějte při ruce název produktu, sériové číslo, datum zakoupení a popis problému.	
Můžete využít 24hodinovou internetovou podporu a stahovat softwarové nástroje a ovladače	<a href="http://www.hp.com/support/cljcp5220series">www.hp.com/support/cljcp5220series</a>
Objednání dalších služeb nebo smluv o údržbě se společností HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrace produktu	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---

# C Specifikace

- [Fyzické specifikace](#)
- [Spotřeba energie, elektrické specifikace a zvukové emise](#)
- [Specifikace prostředí](#)

## Fyzické specifikace

**Tabulka C-1 Fyzické specifikace**

Produkt	Výška	Hloubka	Šířka	Hmotnost
Tiskárna Řada HP Color LaserJet CP5225	338 mm (13,3 palců)	588 mm (23,1 palců)	545 mm (21,5 palců)	Bez tiskových kazet: 31,5 kg (69,5 lb)  S tiskovými kazetami: 38,9 kg (85,7 lb)

## Spotřeba energie, elektrické specifikace a zvukové emise

Nejnovější informace najdete na webové stránce [www.hp.com/go/cljcp5220\\_regulatory](http://www.hp.com/go/cljcp5220_regulatory).

## Specifikace prostředí

**Tabulka C-2 Specifikace provozního prostředí**

Prostředí	Doporučeno	Povoleno
Teplota	15 až 27 °C (59 až 80,6 F)	10 až 30 °C (50 až 86 F)
Vlhkost	20% – 60% relativní vlhkost (RH)	10% až 80% relativní vlhkost
Nadmořská výška	Netýká se tohoto produktu.	0 až 3 048 m



**POZNÁMKA:** Tyto hodnoty jsou založeny na předběžných údajích. Nejnovější informace najdete na webové stránce [www.hp.com/support/cljcp5220series](http://www.hp.com/support/cljcp5220series).

---

## D Informace o předpisech

- [Ekologické vlastnosti výrobku](#)
- [Prohlášení o shodě](#)
- [Prohlášení o bezpečnosti](#)

# Ekologické vlastnosti výrobku

## Ochrana životního prostředí

Společnost HP je uznávána jako výrobce kvalitních produktů z hlediska ochrany životního prostředí. Tento produkt byl navržen s několika vlastnostmi, které minimalizují jeho dopad na prostředí.

## Vytváření ozonu

Vyzařované emise ozónu byly pro tento produkt měřeny podle obecně uznávané metody\* s použitím údajů vztahujících se k „vystavení obecným kancelářským zařízením“\*\*. Společnost HP je schopna zaručit, že během tisku není vytvářeno nadměrné množství ozónu, které by překročilo limity stanovené standardy a nařízeními týkajícími se kvality vzduchu.

\* Zkušební metoda k určení emisí kopírovacích zařízení s ohledem na získání certifikátu pro kancelářská zařízení s funkcí tisku; RAL-UZ 171 – BAM, červen, 2012.

\*\* Na základě koncentrace ozónu při 2 hodinách tisku denně s originálním spotřebním materiálem HP v místnosti o objemu 32 krychlových metrů s mírou ventilace 0,72 výměny vzduchu za hodinu.

## Spotřeba energie

Spotřeba energie v pohotovostním a úsporném režimu významně klesá. Šetří se tím přírodní zdroje i peníze, aniž by došlo ke snížení vysokého výkonu tohoto zařízení. Tisková zařízení a zařízení pro digitální zpracování obrazu společnosti HP označená logem ENERGY STAR® vyhovují požadavkům specifikací ENERGY STAR agentury United States Environmental Protection Agency v USA, které jsou kladeny na zařízení pro digitální zpracování obrazu. Produkty pro digitální zpracování obrazu vyhovující normě ENERGY STAR jsou opatřeny následující značkou:



Další informace o modelech produktů splňujících specifikace programu ENERGY STAR naleznete na adrese:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Spotřeba toneru

V režimu EconoMode spotřebovává zařízení méně toneru, což může prodloužit životnost tiskové kazety. Společnost HP nedoporučuje trvalé používání režimu EconoMode. Při trvalém provozu tiskárny v režimu EconoMode hrozí, že zásoba toneru překoná životnost mechanických součástí tiskové kazety. Pokud se kvalita tisku začíná zhoršovat a nejsou-li výtisky přijatelné, je vhodné vyměnit tiskovou kazetu.

## Spotřeba papíru

Funkce ručního nebo automatického duplexního tisku tohoto produktu a schopnost tisknout více stránek na jeden list média mohou snížit spotřebu papíru a omezit vyplývající požadavky na přírodní zdroje.

## Plasty

Plastové díly s hmotností vyšší než 25 gramů jsou označeny podle mezinárodních norem, což usnadňuje identifikaci plastů pro účely recyklace po uplynutí životnosti produktu.

## Tiskové spotřební materiály HP LaserJet

Originální spotřební materiál HP byl navržen tak, aby byl ekologicky šetrný. Společnost HP usnadňuje šetření přírodních zdrojů a papíru při tisku. Jakmile dotisknete, recyklace spotřebního materiálu je snadná a bezplatná.<sup>1</sup>

Všechny kazety HP vrácené prostřednictvím programu HP Planet Partners podstupují několikafázovou recyklaci, při níž se oddělují a čistí obsažené materiály pro použití ve formě surovin k výrobě nových originálních kazet HP a běžných produktů. Žádné originální kazety vrácené prostřednictvím programu HP Planet Partners nikdy nebudou vyhozeny na skládku. Společnost HP nikdy nedoplňuje ani opakovaně neprodává originální kazety HP.

**Chcete-li se zapojit do programu pro vrácení a recyklaci produktů HP Planet Partners, navštivte adresu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Informace o vrácení spotřebního tiskového materiálu HP získáte po výběru země/oblasti. U každého balení s novou tiskovou kazetou HP LaserJet jsou přiloženy také vícejazyčné informace o programu a související pokyny.**

<sup>1</sup> Dostupnost programu se liší. Další informace naleznete na webu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papír

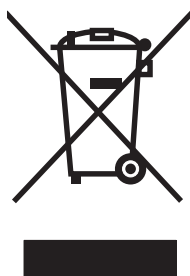
Tento produkt umožňuje použití recyklovaného a lehkého papíru (EcoFFICIENT™) splňujícího pokyny uvedené v dokumentu *Průvodce tiskovými médii pro řadu tiskáren HP LaserJet*. Tento výrobek je vhodný pro použití recyklovaného a lehkého papíru (EcoFFICIENT™) podle normy EN12281:2002.

## Omezení materiálu

Tento produkt společnosti HP neobsahuje rtuť.

Tento produkt společnosti HP neobsahuje baterii.

## Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU a Indie)



Tento symbol znamená, že produkt nemáte likvidovat společně s ostatním odpadem domácnosti. Chraňte lidské zdraví a prostředí tím, že vyřazené zařízení odevzdáte na určeném sběrném místě, které zajistí recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Více informací získáte, pokud budete kontaktovat místní služby pro likvidaci domácího odpadu, nebo na adrese: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recyklace elektronického hardwaru

Společnost HP doporučuje zákazníkům recyklaci použitého elektronického hardwaru. Další informace o recyklaci naleznete zde: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informe o reciclado de hardware no Brasil



Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Chemické látky

Společnost HP se zavázala k tomu, že bude zákazníkům poskytovat informace o chemických látkách použitých v jejích produktech tak, jak je třeba pro dodržení shody se zákonnými požadavky, například směrnicí REACH (Předpis EC č. 1907/2006 Evropského parlamentu a rady). Hlášení o chemických látkách je pro tento produkt k dispozici na webové stránce: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Údaje o napájení produktu podle požadavků směrnice EU 1275/2008

Informace o spotřebě energie produktem včetně příkonu produktu v pohotovostním režimu s připojením k síti, když jsou všechny porty bezdrátové sítě aktivovány, najdete v části P14 „Další informace“ v prohlášení o vlivu produktu IT na životní prostředí na adrese [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Turecko)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Ukrajina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057



## Tabulka materiálu (Čína)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如果您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet)

Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu obsahujícího chemické látky (například toneru) jsou k dispozici na webových stránkách společnosti HP na adrese [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Mnoho produktů HP bylo sestrojeno tak, aby splňovalo normu EPEAT. EPEAT je komplexní environmentální hodnocení, které slouží k označení ekologicky šetrných elektronických zařízení. Více informací o normě EPEAT naleznete na stránkách [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Více informací o produktech HP splňujících normu EPEAT naleznete zde: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Další informace

Informace o otázkách ochrany životního prostředí naleznete v těchto dokumentech:


- dokumentu o ekologickém profilu tohoto produktu a mnoha dalších příbuzných produktů společnosti HP,
- závazku společnosti HP chránit životní prostředí,
- systému ekologické správy společnosti HP,
- programu společnosti HP pro navracení a recyklaci výrobků po uplynutí doby životnosti,
- bezpečnostním listu MSDS (Material Safety Data Sheet).

Přejděte na stránku [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Dále navštivte adresu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

# Prohlášení o shodě

## Declaration of conformity

<b>podle normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1</b>		
Název výrobce:	HP Inc.	Prohlášení o shodě č.: BOISB-0805-00-vyd.11.0
Adresa výrobce:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
prohlašuje, že produkt		
Název produktu:	Řada HP Color LaserJet CP5225	
Regulační číslo modelu:	BOISB-0805-00 3) Včetně: CE860A – volitelný podavač na 500 listů	
Provedení produktu:	Všechna	
Tonerové kazety:	CE740A, CE741A, CE742A, CE743A	
vyhovuje následujícím specifikacím produktu:		
BEZPEČNO ST:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (laserový/LED produkt třídy 1) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
Elektroma gnetická kompatibil ita:	CISPR 22:2008/ EN 55022:2010 třída A <sup>1)</sup> EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3 :2008 EN 55024:2010 FCC, hlava 47 CFR, část 15 třída A <sup>2)</sup> / ICES-003, 4. vydání GB9254-2008, GB17625.1-2003	
RoHS:	EN 50581:2012	
Doplňující informace:		
Uvedený produkt splňuje požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES, směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2006/95/ES, směrnice RoHS 2011/65/EU a je označen příslušným symbolem CE  .		
1) Produkt byl testován v typické konfiguraci s osobními počítači HP.		
2) Toto zařízení splňuje ustanovení části 15 pravidel úřadu FCC. Produkt může být provozován na základě následujících dvou podmínek: (1) toto zařízení nesmí vytvářet škodlivé rušení a (2) musí být schopno zvládat příjem jakéhokoli rušení, včetně takového, které by mohlo ovlivnit jeho funkci.		
3) Z důvodů zákonných nařízení bylo tomuto výrobku přiřazeno Předpisové modelové číslo. Toto číslo by nemělo být zaměňováno za obchodní název nebo čísla produktu.		
Boise, Idaho USA		
1. listopadu 2015		

---

**podle normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1**

---

Potřebujete-li získat informace pouze o směrnících, obraťte se na následující adresy:

---

Kontakt      HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Německo [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)  
pro  
Evropu

---


Kontakt      HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304 650-857-1501  
v USA:

---

# Prohlášení o bezpečnosti

## Předpisy FCC

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje všem podmínkám třídy A pro digitální zařízení uvedeným v části 15 předpisů FCC. Tato omezení jsou navržena tak, aby poskytovala dostatečnou ochranu proti rušivému vyzařování při provozu v komerčním prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vysílat vysokofrekvenční energii a v případě, že není instalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé interference s radiokomunikací. Provoz tohoto zařízení v obydlených oblastech bude pravděpodobně způsobovat škodlivé interference. V takovém případě musí uživatel tyto interference na vlastní náklady odstranit.

 **POZNÁMKA:** Jakékoli změny nebo úpravy tiskárny, které nejsou výslovně povoleny společností HP, mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

V souladu s limity třídy A části 15 pravidel FCC je pro přenos dat vyžadováno použití stíněného kabelu.

## Kanada – Prohlášení o souladu s kanadskými průmyslovými standardy ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## Prohlášení VCCI (Japonsko)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Prohlášení EMC (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Prohlášení EMC (Čína)

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Prohlášení o elektromagnetickém rušení (Tchaj-wan)

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Pokyny pro manipulaci s napájecím kabelem

Zkontrolujte, zda parametry zdroje napětí odpovídají označenému napětí produktu. Napětí produktu je uvedeno na štítku produktu. Produkt používá napětí 100–127 V (střídavé) nebo 220–240 V (střídavé) při 50/60 Hz.

Napájecí kabel připojte k produktu a do uzemněné zásuvky se střídavým proudem.


 **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze napájecí kabel s produktem. Zabráníte tak poškození produktu.

## Prohlášení o napájecím kabelu (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Bezpečnost laseru

Úřad Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration zavedl předpisy pro laserové produkty vyrobené od 1. srpna 1976. Plnění je povinné pro výrobky prodávané v USA. Zařízení je uznáno jako laserový výrobek „Třídy 1“ v souladu se standardem U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard podle nařízení Radiation Control for Health and Safety Act z roku 1968. Protože záření vydávané uvnitř zařízení je zcela zachyceno ochrannými plášti a vnějšími kryty, laserový paprsek nemůže uniknout během žádné fáze běžných operací prováděných uživatelem.

 **VAROVÁNÍ!** Použití ovládacích prvků, úpravy nebo provádění postupů, které jsou odlišné od postupů uvedených v této uživatelské příručce, může vést k vystavení vlivu nebezpečného záření.

## Prohlášení o laseru pro Finsko

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Prohlášení o udělení značky GS (Německo)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## **Eurasian Conformity (Bělorusko, Kazachstán, Rusko)**





# Rejstřík

## A

adresa IP  
    Macintosh, řešení problémů 124  
    podporované protokoly 34  
    protokol BOOTP 36  
    přehled 36  
alternativní režim hlavičkového papíru 55  
archivní nastavení 14  
automatické pokračování použití 80  
automatický přesah nastavení 39  
automatický přesah, nastavení 15

## B

barevný text  
    tisk v černé 55  
barva  
    HP ImageREt 3600 62  
    kalibrace 12, 73, 120  
    kontrola okraje 58  
    nastavení 58  
    nastavení Macintosh 29  
    neutrální odstíny šedé 58  
    omezení 12  
    paleta základních barev sady  
        Microsoft Office 60  
    řešení problémů 117  
    shoda 60  
    správa 58  
    sRGB 59, 62  
    tisk ve stupních šedi 58  
    vytištěná vs. monitor 60  
baterie obsažené 155  
Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet) 158  
body na palec (dpi)  
    specifikace 4

BOOTP 36  
brány 37  
**Č**  
čáry, řešení potíží 114  
    vytištěné stránky 114  
černobílý tisk  
    řešení potíží 117  
čísla dílů 128  
číslo modelu 6  
čištění 88

## D

DHCP 36  
díly, náhradní 128  
dokumentace 128  
dolní pravá dvířka  
    uvíznutí 110  
doplňky  
    objednání 127  
dpi (body na palec)  
    HP ImageREt 3600 62  
    specifikace 4  
duplexní tisk  
    Windows 54

## E

EAC (Eurasian Conformity) 164  
ekologické vlastnosti 3  
elektrické specifikace 152  
e-mailová upozornění, nastavení 68

## F

FCC, předpisy 161  
firmware  
    o upgradech 89

fixační jednotka  
    chyby 94  
    uvíznutí 102  
formát médií  
    výchozí, nastavení 11  
funkce 4  
funkce usnadnění 4  
fyzické specifikace 152

## H

heslo, síťové 69  
hlášení ovládacího panelu 93  
hlášení s žádostí o instalaci spotřebního materiálu 97  
hlášení s žádostí o výměnu spotřebního materiálu 99  
hlavičkový papír, vkládání 55  
horká linka HP pro padělky 79  
HP, univerzální tiskový ovladač 18  
HP ImageREt 3600 62  
HP ToolboxFX  
    karta E-mailová upozornění 69  
    karta Informace o zařízení 69  
    karta Nastavení systému 71  
    karta Návodů 70  
    karta Nastavení sítě 74  
    karta Nastavení tisku programu 74  
    karta Stav 68  
    karta Systémová nastavení 73  
    karta Upozornění 69  
    nastavení hustoty 73  
    o programu 67  
    otevření 67  
    paleta základních barev sady  
        Microsoft Office, tisk 60  
    podporované operační systémy 22  
    podporované prohlížeče 22

popis 22  
stažení 22  
Stránka pro řešení problémů  
s kvalitou tisku 119  
HP Web Jetadmin 21

## CH

chyba obecné ochrany - výjimka OE 123  
chybová hlášení ovládacího panelu 93  
chybové hlášení <Barva> v nesprávné poloze 93  
chybové hlášení o chybě zařízení 96  
chybové hlášení o neplatném ovladači 97  
chybové hlášení o příliš složité stránce 98  
chybové hlášení o selhání služby 96  
chybové hlášení o selhání tisku 98  
chybové hlášení o selhání ventilátoru 95  
chybové hlášení o tiskové chybě 96  
chybové hlášení přepravní pojistky 97  
chyby  
software 122  
chyby neplatných operací 123  
chyby Spool32 123

## I

ImageREt 3600 4, 62  
implementovaný webový server 21  
karta Síť 78  
karta Stav 77  
karta Systém 78  
karta Tisk 78  
přístup 76  
informační stránky 66  
konfigurace 35  
sestava přehledu sítě 35

## J

jazyk, ovládací panel 11  
Jetadmin, HP Web 21

## K

kabely  
připojování k síti 31  
připojování k USB 31  
USB, řešení potíží 121

kalibrace barev 12, 73, 120  
kapacita  
výstupní přihrádka 4  
karta E-mailová upozornění, HP ToolboxFX 69  
karta Informace o zařízení, HP ToolboxFX 69  
karta Náповěda, HP ToolboxFX 70  
karta Nastavení sítě, HP ToolboxFX 74  
karta Nastavení systému, HP ToolboxFX 71  
karta Nastavení tisku, HP ToolboxFX 74  
karta Síť, implementovaný webový server 78  
karta Služby  
Macintosh 29  
karta Stav, HP ToolboxFX 68  
karta Stav, implementovaný webový server 77  
karta Systém, implementovaný webový server 78  
karta Systémová nastavení, HP ToolboxFX 73  
karta Tisk, implementovaný webový server 78  
karta Upozornění, HP ToolboxFX 69  
kazety  
chybové zprávy 99  
neoriginální 79  
nízký stav nebo prázdné, nastavení 13  
od jiného výrobce než HP 141  
používání při spotřebovaném toneru 80  
recyklace 155  
skladování 79  
stav, zobrazení v nástroji HP ToolboxFX 68  
stránka stavu spotřebního materiálu 9  
záruka 140  
zpráva o výměně 99  
kazety, tisk  
stav (Macintosh) 29  
kazy, řešení potíží 113  
konfigurace zařízení, Macintosh 25  
konfigurační stránka 9, 35

kontrast  
hustota tisku 73  
kontrola okraje 58  
kontrolky ovládacího panelu 8  
kopie, počet  
Windows 55  
kroucení, papír  
nastavení 14  
kvalita  
archivní nastavení 14  
HP ImageREt 3600 62  
HP ToolboxFX, nastavení 73  
tisk, řešení potíží 112  
kvalita obrázků  
archivní nastavení 14  
tisk, řešení potíží 112  
kvalita obrazu  
HP ImageREt 3600 62  
HP ToolboxFX, nastavení 73  
tisk, řešení potíží 112  
kvalita tisku  
archivní nastavení 14  
HP ImageREt 3600 62  
HP ToolboxFX, nastavení 73  
řešení potíží 112  
stránka pro řešení problémů 119  
kvalita výstupu  
archivní nastavení 14  
HP ImageREt 3600 62  
HP ToolboxFX, nastavení 73  
tisk, řešení potíží 112

## L

licence, software 144  
likvidace, konec životnosti 155  
likvidace na konci životnosti 155

## M

Macintosh 23  
karta USB, řešení problémů 125  
konfigurace softwaru zařízení 25  
nastavení ovladače 25, 27  
odebrání softwaru 24  
ovladače, řešení problémů 124  
podporované operační systémy 24  
řešení potíží 124

- software 24
- změna velikosti dokumentů 27
- maska podsítě 37
- materiál, spotřební
  - chybové zprávy 99
  - objednání 127
- média
  - příručka specifikací 128
  - stránek na list 28
  - vlastní formát, nastavení Macintosh 27
- médium
  - HP ToolboxFX, nastavení 71
  - nastavení kroucení 14
  - podporované velikosti 43
  - první stránka 27
  - výchozí nastavení 11, 72
  - zkroucení, řešení potíží 115
  - zvrásnění 116
- měřítka dokumentů
  - Macintosh 27
- moduly DIMM
  - instalace 84
  - ověření instalace 88
- motivy barev 59

## N

- nabídka Konfigurace sítě 15
- nabídka Nastavení systému 11
- nabídka Servis 14
- nabídka Sestavy 9
- nabídky, ovládací panel
  - Konfigurace sítě 15
  - Nastavení systému 11
  - použití 9
  - servis 14
  - sestavy 9
  - schéma, tisk 9
- náhradní díly a spotřební materiál 128
- napájení
  - spotřeba 152
- nastavení
  - barva 62
  - HP ToolboxFX 71, 74
  - konfigurační stránka 35
  - nabídka Nastavení systému 11
  - obnovení nastavení 14
  - ovladače 19, 25
  - priorita 19, 24

- předvolby ovladače (Macintosh) 27
  - sestava přehledu sítě 35
  - sestava sítě 9
- nastavení hustoty 73
- nastavení hustoty tisku 73
- nastavení ovladače Macintosh
  - vlastní formát papíru 27
- nastavení ovladače pro Macintosh
  - karta Služby 29
- nastavení ovladače systému Macintosh
  - vodoznaky 28
- nastavení PCL, HP ToolboxFX 74
- nastavení RGB 59, 62
- nastavení sRGB 59, 62
- nastavení vlastního formátu papíru Macintosh 27
- neoriginální spotřební materiál 79
- neutrální odstíny šedé 58
- nezafixovaný toner, řešení potíží 114

## O

- objednání spotřebního materiálu
  - Webové stránky 127
- objednávání
  - spotřební materiál a příslušenství 128
- obnovení nastavení
  - nastavení produktu 14, 100
  - nastavení sítě 40
- oboustranný tisk 29
  - Windows 54
- odebrání softwaru Macintosh 24
- odinstalace softwaru Macintosh 24
- odpad, likvidace 155
- ohleduplnost k životnímu prostředí 154
- omezení materiálu 155
- online podpora 150
- opakované vady, řešení potíží 116
- operační systémy, sítě 32
- operační systémy podporované 18
- orientace
  - nastavení, Windows 54
- orientace na šířku
  - nastavení, Windows 54
- orientace na výšku
  - nastavení, Windows 54

- ovládací panel
  - automatický přesah, nastavení 39
  - indikátory a tlačítka 8
  - jazyk 11
  - nabídka Konfigurace sítě 15
  - nabídka Nastavení systému 11
  - nabídka Servis 14
  - nabídka Sestavy 9
  - nabídky 9
  - nastavení 19, 24
  - obnovení nastavení, nastavení produktu 100
  - obnovení nastavení, nastavení sítě 40
  - schéma nabídek, tisk 9
  - síťové služby, nastavení, IPv4, IPv6 39
  - umístění 5
  - zobrazení adresy IP, nastavení 39
  - zprávy, řešení potíží 93
- ovladače
  - Macintosh, řešení problémů 124
  - nastavení 19, 24, 25
  - nastavení v systému Macintosh 27
  - obsažené 4
  - podporované 18
  - předvolby (Macintosh) 27
  - stránka využití 9
  - univerzální 18
  - Windows, spuštění 53
  - zkratky (Windows) 53
- ovladače emulace PS 18
- ovladače PCL 18
  - univerzální 18

## P

- padělaný spotřební materiál 79, 142
- padělky, horká linka 79
- paleta základních barev sady Microsoft Office, tisk 60
- paměť
  - aktivace 88
  - chybové zprávy 96
  - instalace 84
  - ověření instalace 88
  - přidávání 84

- specifikace 4
- zahrnutá 2
- paměťový čip, tonerová kazeta
  - popis 143
- papír
  - formát, výběr 53
  - HP ToolboxFX, nastavení 73
  - nastavení kroucení 14
  - obálky, použití jiného papíru 53
  - podporované velikosti 43
  - první a poslední stránka, použití jiného papíru 53
  - první stránka 27
  - příručka specifikací 128
  - stránek na list 28
  - typ, výběr 53
  - vlastní formát, nastavení Macintosh 27
  - vlastní formát, výběr 53
  - výchozí nastavení 11, 72
  - zkroucení, řešení potíží 115
  - zvrásnění 116
- papír, objednávání 128
- Péče o zákazníky společnosti HP 150
- písma
  - moduly DIMM, instalace 84
  - seznamy, tisk 9
  - soubory EPS, řešení problémů 125
- plnění
  - médium 48
  - papír 48
- počet stran 9
- počet stránek za minutu 2
- podpora
  - online 54, 75, 150
- podporovaná média 43
- podporované operační systémy 4, 24
- podsíť 36
- pokročilé možnosti tisku
  - Windows 55
- pokřivený tisk 116
- port USB
  - připojování 31
- porty
  - řešení problémů v systému Macintosh 125
  - zahrnuté typy 4

- porty rozhraní
  - zahrnuté typy 4
- pořadí stránek, změna 55
- PostScript – nastavení, HP ToolboxFX 74
- pozadí, šedé 114
- pozastavení tiskové úlohy 52
- pravá dvířka
  - uvíznutí 102
- pravý spotřební materiál 79, 142
- prázdné stránky, řešení potíží 121
- priorita, nastavení 19, 24
- prohlášení EMC pro Koreu 161
- prohlášení o bezpečnosti 162
- prohlášení o bezpečnosti laseru 162
- prohlášení o elektromagnetickém rušení pro Tchaj-wan 162
- prohlášení o laseru ve finštině 162
- prohlášení o shodě 159
- prohlášení VCCI pro Japonsko 161
- protokol událostí 68
- protokol využití barev 9
- protokoly, síť 33
- proužky, řešení potíží 114
- provozní prostředí, specifikace 152
- pruhy, řešení potíží 114
- první stránka
  - použití jiného papíru 27
- přední dvířka, umístění 5
- předvolby (Macintosh) 27
- přehyb, řešení potíží 116
- přetisk 58
- příhrádka, výstupní
  - kapacita 4
  - umístění 5
- přípojka pro napájení, umístění 6
- připojování
  - síť 31
  - USB 31
- příslušenství
  - objednávání 128

**R**

- recyklace 3, 155
  - elektronický hardware 155
- recyklace elektronického hardwaru 155
- recyklace hardwaru, Brazílie 156
- registrace zařízení 75

- rozlišení
  - funkce 4
  - HP ImageREt 3600 62
  - specifikace 4
- rozmazaný toner, řešení potíží 114
- rozpoznání zařízení v síti 33
- rozptýlení, řešení potíží 116
- rozšířené tiskové režimy
  - HP ToolboxFX, nastavení 73
- rychlá nastavení 53
- rychlost
  - specifikace tisku 4

**Ř**

řešení potíží

- čáry, vytištěné stránky 114
- kabely USB 121
- konfigurační stránka, tisk 35
- kvalita tisku 112
- nezafixovaný toner 114
- opakované vady 116
- pomalý tisk stránek 121
- prázdné stránky 121
- problémy v počítačích Macintosh 124
- rozptýlení toneru 116
- sestava přehledu sítě, tisk 35
- stránky se netisknou 121
- šikmé stránky 116
- šmouhy od toneru 114
- text 115
- tonerové skvrny 113
- uvíznutí 101
- vybledlý tisk 113
- zkroucené médium 115
- zprávy ovládacího panelu 93
- zvrásnění 116

řešení problémů

- barva 117
- kalibrace 120
- kvalita tisku 119
- problémy v systému Windows 123
- seznam kroků 92
- soubory EPS 125

**S**

- sériové číslo 6
- servisní stránka 10
- sestava přehledu sítě 35

- sestavy, zařízení
  - konfigurační stránka 35
  - sestava přehledu sítě 35
- seznam písem PCL 9
- seznam písem PS 9
- shoda barev 60
- síť
  - adresa IP 37
  - Adresa IP 36
  - brány 37
  - DHCP 36
  - heslo, nastavení 69
  - implementovaný webový server, přístup 76
  - konfigurace 35
  - konfigurační stránka 9
  - modely podporující 2
  - nastavení 15
  - podporované operační systémy 32
  - podporované protokoly 33
  - rozpoznání zařízení 33
  - sestava nastavení 9
  - TCP/IP 36
- sítě
  - podsíť 36
- síťové služby
  - nastavení, IPv4, IPv6 39
- síťový port
  - připojování 31
  - umístění 6
  - zahrnutý typ 4
- skladování
  - produkt 152
  - tiskové kazety 79
- skvrny, řešení potíží 113
- software
  - HP ToolboxFX 22, 67
  - HP Web Jetadmin 21
  - implementovaný webový server 21
  - licenční smlouva k softwaru 144
  - Macintosh 24
  - nastavení 19, 24
  - odinstalace v systému Macintosh 24
  - podporované operační systémy 18, 24
  - problémy 122
  - Windows 17, 22
- soubory EPS, řešení problémů 125
- soulad s normou Energy Star 4
- speciální média
  - pokyny pro 47
- speciální papír
  - pokyny pro 47
- specifikace
  - číslo modelu a sériové číslo 6
  - dokumentace 128
  - elektrické a akustické 152
  - funkce 4
  - fyzické 152
  - prostředí 152
- specifikace nadmořské výšky 152
- specifikace parametrů produktu 152
- specifikace prostředí 152
- specifikace vlhkosti 152
- spotřební materiál
  - chybové hlášení o nesprávné poloze 93
  - chybové hlášení přepravní pojistky 97
  - neoriginální 79
  - nízký stav nebo prázdné, nastavení 13
  - objednání 74, 75, 128
  - od jiného výrobce než HP 141
  - padělek 79, 142
  - recyklace 155
  - stav, zobrazení v nástroji HP ToolboxFX 68
  - zpráva o výměně 99
- spotřební materiál od jiného výrobce než HP 141
- stav
  - karta Služby (Services) – Macintosh 29
  - spotřební materiál, tisk sestavy 9
  - upozornění, HP ToolboxFX 68
  - zobrazení v nástroji HP ToolboxFX 68
- stav produktu
  - karta Služby (Services) – Macintosh 29
- stav spotřebního materiálu, karta Služby
  - Macintosh 29
  - Windows 54
- stránka stavu spotřebního materiálu 9
- stránka využití 9
- stránky
  - netisknou se 121
  - pomalý tisk 121
  - prázdné 121
  - šikmé 116
- stránky na list 28
  - Windows 54
- stránky obálky 27, 53
- stránky za minutu 4
- stupně šedi
  - řešení potíží 117
- světlost
  - vybledlý tisk, řešení potíží 113
- světlý tisk, řešení potíží 113
- svislé čáry, řešení potíží 114
- Š**
  - šedé pozadí, řešení potíží 114
  - šikmé stránky 116
- T**
  - TCP/IP
    - konfigurace 36
    - nastavení 15
    - podporované operační systémy 32
    - podporované protokoly 33
    - přehled 36
  - tečky, řešení potíží 113
  - technická podpora
    - online 150
  - teplotní specifikace 152
  - text, řešení potíží
    - deformované znaky 115
  - tisk
    - řešení potíží 121
  - tisk na obě strany
    - Windows 54
  - tisková média
    - podporovaná 43
  - tiskové kazety
    - chybové zprávy 99
    - neoriginální 79
    - nízký stav nebo prázdné, nastavení 13
    - používání při spotřebovaném toneru 80

- skladování 79
- stav, zobrazení v nástroji
  - HP ToolboxFX 68
- stav (Macintosh) 29
- stránka stavu spotřebního materiálu 9
- výměna 81
- zpráva o výměně 99
- tiskové kazety, přístup 5
- tiskové režimy, rozšířené
  - HP ToolboxFX, nastavení 73
- tiskový modul, čištění 88
- tisk ve stupních šedi 58
- tisk více stránek na list 28
  - Windows 54
- tlačítka ovládacího panelu 8
- tlačítko napájení 5
- toner
  - nezafixovaný, řešení potíží 114
  - rozmazaný, řešení potíží 114
  - rozptýlený, řešení potíží 116
  - skvrny, řešení potíží 113
- tonerové kazety
  - od jiného výrobce než HP 141
  - paměťové čipy 143
  - recyklace 155
  - záruka 140
- typy médií
  - HP ToolboxFX, nastavení 73

## U

- ukázková stránka 9
- univerzální tiskový ovladač 18
- upgrade firmwaru
  - o programu 89
- upozornění
  - zobrazení v nástroji
    - HP ToolboxFX 69
- upozornění, nastavení 68
- úroveň revize 6
- USB port
  - nastavení rychlosti 14
  - řešení potíží 121
  - řešení problémů v systému
    - Macintosh 125
  - umístění 6
  - zahrnutý typ 4
- uvíznutí
  - dolní pravá dvířka 110
  - fixační jednotka 102

- pravá dvířka 102
- sledování počtu 9
- umístění 101
- zásobník 2 108
- zásobník 3 110
- uvíznutí <umístění>
  - chybové zprávy 98
- uvíznutí médií
  - výstupní přihrádka 106
- zásobník 1 107
- uvíznutí papíru
  - obvyklé příčiny 101
- uvíznutí zásobník 3
  - chybové zprávy 98

## V

- více stránek na list 28
  - Windows 54
- vložení médií
  - chybové zprávy 97
- vodoznaky 28
  - Windows 54
- vybledlý tisk 113
- výchozí nastavení, obnovení 14
- výchozí nastavení od výrobce, obnovení 14
- vypínač 5
- výrobek neobsahující rtuť 155
- výrobní kód 6
- výstupní přihrádka
  - kapacita 4
  - umístění 5
  - uvíznutí 106
- vzdálené upgrady firmwaru
  - o programu 89

## W

- webové stránky
  - Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet) 158
  - hlášení podvodu 79
  - nahlášení podvodu 142
  - zákaznická podpora 150
- Webové stránky
  - objednání spotřebního materiálu 127
- webové stránky proti podvodům 142
- webové stránky společnosti HP pro nahlášení podvodu 142

- weby
  - univerzální tiskový ovladač 18
- Windows
  - nastavení ovladače 19
  - podporované operační systémy 18
  - podporované ovladače 18
  - řešení problémů 123
  - softwarové komponenty 22
  - univerzální tiskový ovladač 18

## Z

- zadní dvířka, umístění 6
- zákaznická podpora
  - online 150
- záruka
  - licence 144
  - oprava provedená zákazníkem 149
  - produkt 130
  - tonerové kazety 140
- zařízení, registrace 75
- zásobník
  - gramáže médií 45
  - kapacity 45
  - podporované typy médií 45
- zásobník 1 29
  - nastavení 11
  - plnění 48
  - umístění 5
  - uvíznutí 107
- zásobník 2
  - kapacita 5
  - nastavení 11
  - plnění 48
  - umístění 5
  - uvíznutí 108
- zásobník 3
  - kapacita 5
  - umístění 5
  - uvíznutí 110
- zásobníky
  - chybové hlášení o nesprávném vložení 97
  - kapacita 4
  - nastavení 11, 72
  - oboustranný tisk 29
  - umístění 5
  - zahrnuté 2
- zastavení tiskové úlohy 52

země/oblast původu 6  
zkratky 53  
zkroucené médium 115  
změna měřítka dokumentů  
    Windows 54  
změna velikosti dokumentů  
    Macintosh 27  
    Windows 54  
znaky, řešení potíží 115  
zobrazení adresy IP  
    nastavení 39  
zotavení z uvíznutí 102  
zrušení tiskové úlohy 52  
zvlněný papír, řešení potíží 115  
zvrásnění, řešení potíží 116  
zvukové specifikace 152

